

# LA NACION

AÑO XLIV — SANTIAGO DE CHILE, MIERCOLES 19 DE OCTUBRE DE 1960 — FRECIO: E\$ 0.05 — N.º 15.659

EDICION DE 22 PAGINAS

TIEMPO PARA SANTIAGO: NUBLADO. TEMPERATURA DE AYER: máxima: 26.2°C a las 15.50 hrs; mínima: 11.5°C a las 5.15 hrs.

APRECIACION GENERAL: Buen tiempo con nubes bajas que registran en la zona norte y cielos nubosos en las zonas centrales y sur. Hacia el sur, en las provincias de Aisén y Magallanes, continúan los cielos nubosos y chubascos aislados.

*Lea HOY*

**TRUJILLO:** Venezuela solicitó a la OEA que el petróleo y sus productos y derivados sean incluidos en la lista de prohibiciones comerciales de los países americanos con la República Dominicana, como corolario de la sanción aprobada en la Conferencia de Cancilleres de C. Rica (Pág. 13)

**ALIMENTACION:** Estados Unidos y Canadá presentaron una moción en la NU para enviar excedentes alimenticios a los países necesitados; pero Argentina se opuso a la creación de este 'banco mundial de alimentos' (Pág. 13)

**CONGO:** Tres nuevas víctimas se agregaron al saldo de la violencia en el Congo, lo que movió a las autoridades a decretar el toque de queda. Por lo tanto, ningún ciudadano puede circular después de las 6 de la tarde ni antes de las 5.30 de la mañana (Pág. 12)

**PARQUE:** La Municipalidad de Santiago acordó destinar la suma de 80 mil escudos en el presupuesto de 1961 para realizar obras de embellecimiento del Parque Cousiño, y restaurar su antiguo esplendor y dejarlo como un paseo principal (Pág. 5)

**CRIMINOLOGIA:** Nuestros bienes materiales están salvaguardados, pero no nuestra honra, dijo el Ministro José María Ezcurra, de la Corte Suprema, al referirse a los defectos de nuestra legislación en las Jornadas Criminológicas, finalizadas en la Escuela de Derecho (Pág. 2)

## ATENTADO CONTRA LA VIDA DE FIDEL

BOGOTÁ, 18. (UPI) — Amadeo Barletta, hijo, a cuyo padre se le confió el diario "El Mundo", de La Habana, dijo hoy que tenía noticias de que el Primer Ministro cubano Fidel Castro, fue objeto de un atentado frustrado en la madrugada del domingo.

Barletta manifestó que Castro fue atacado con fuego de ametralladora cuando visitaba una residencia situada cerca de la Embajada italiana de La Habana.

La Embajada italiana —dijo Barletta— quedó "salpicada" de impactos causados por los disparos de la ametralladora.

LA HABANA, 18. (UPI) — El Embajador de Italia, Livio Theodoli, declaró hoy a la United Press International que en la madrugada del domingo penetraron dos balas en el edificio destinado a la servidumbre de la Embajada.

Theodoli añadió que a las ocho de la mañana del mismo día el Primer Ministro, Fidel Castro, llegó con varios oficiales a la Embajada para inspeccionar los impactos causados en el edificio.

Theodoli, sin embargo, negó que los disparos hubiesen sido dirigidos contra Castro.

(En Bogotá se informó que Castro fue objeto de un atentado frustrado cuando se dirigía a visitar una casa situada cerca de la Embajada italiana.)

"Las balas entraron en el edificio de la servidumbre —dijo el Embajador— y vinieron desde lejos. Una de ellas entró por la sala y cayó en el jardín. La otra entró por la ventana de una habitación y atravesó varias piezas."

La policía encontró los dos proyectiles y se los llevó para examinarlos.

Militares y Frondizi, frente a frente



Buenos Aires. — El general Carlos Severo Toranzo Montero (a la izquierda), Comandante en Jefe del Ejército, conversa con el Presidente Arturo Frondizi (derecha), en la reunión clave que sostuvieron los altos jefes militares, que culminó con la renuncia de Rodolfo Larcher, Secretario de Guerra, y su posterior reemplazo por el general Rosendo Fraza, otro de los líderes del movimiento militar. Como epílogo de la crisis, la Sociedad Interamericana de Prensa estudió la clausura del diario "La Razón" y la detención de su director y subdirector. La causa de esta clausura fue la publicación de un documento, que el Gobierno estimó apócrifo. — (Radiofoto UPI).

# Vida de una niña de 4 años pende de un avión que debe llegar hoy

Se llama María Isabel y está enferma de leucemia. — La droga milagrosa, agotada en Chile, viene de Estados Unidos en una desesperada carrera contra el tiempo. — (Amplia información página 4).



El angustioso llamado de los padres de María Isabel encontró rápida respuesta. Una posta aérea se formó de inmediato para traer a Santiago la droga que le es necesaria. Naturalmente que la pequeña no lo sabe. Y porque ignora también la gravedad de su estado, es que insiste, a veces, en dejar el lecho. No siempre es sencillo convencer a un niño de lo que le es más conveniente, especialmente, cuando ese niño, como en el caso de María Isabel, tiene apenas cuatro años de edad. Su madre, señora Nelly Moreno de Araya, en el grabado, trata de hacerlo.

Hoy es esperado en la capital el avión comercial que trae la droga que necesita. — (Foto de Victor Rojas).

## Más ayuda de Venezuela para Chile

En una sencilla ceremonia realizada en los salones de la Embajada de Venezuela, el Embajador, Vicealmirante Wolfgang Larrazábal, hizo entrega de un cheque por la suma de E\$ 1.684.50 (un mill seiscientos ochenta y cuatro escudos) al presidente de la Cámara Chilena del Libro, Ramón Zafra. Esta suma fue donada por la Cámara Venezolana del Libro y fue enviada al Embajador.

## PROPONE KENNEDY A USA:

# Plan latinoamericano de doce puntos para superar "desastrosas derrotas"

MIAMI, 18. (UPI) — El senador John F. Kennedy dijo hoy que los dirigentes republicanos carecieron de "previsión y compasión para comprender las necesidades y aspiraciones de la América Latina", y que por esa razón, los Estados Unidos sufrieron "derrotas

"Fue también frívolo personal suyo manifestarse —porque, como envió especial del Presidente, debió haber propuesto medidas que impidieran la crisis actual que existe en las relaciones interamericanas."

Kennedy hizo esas observaciones en una declaración que dio a la prensa hoy aquí poco después de aterrizar el avión que le trajo.

La declaración de Kennedy contiene un plan, cuyo objeto es establecer el prestigio del mundo libre en la América Latina.

El Programa, de doce puntos, para América Latina, enunciado por el senador John F. Kennedy, candidato presidencial del Partido Demócrata, es el siguiente:

1.— "Necesitamos una nueva actitud y un nuevo... las naciones de América Latina. La política del buen socio se ha desacreditado. Nuestra nueva política puede resumirse mejor con las palabras españolas "alianza para el progreso", una alianza para las naciones... interesa común en la libertad y el avance económico..."

2.— "Debemos dar respaldo constante e inequívoco a la democracia en América Latina. Debemos terminar nuestro abierto y caluroso apoyo a los dictadores. Nuestros honores deben reservarse para los gobernantes democráticos, no para los déspotas."

3.— "Debemos contribuir a proveer los fondos, los empréstitos para desarrollo a largo plazo, esenciales para una economía en crecimiento..."

4.— "Debemos intensificar el programa de intercambio de estudiantes y un acuerdo de "nuestros pobres transacciones de la Voz de América, tanto en español como en portugués..."

5.— "Debemos enviar experimentados e idóneos hombres a nuestros cargos diplomáticos en América Latina. Hombres a designarse no por la magnitud de sus contribuciones para las campañas políticas, sino por su interés y conocimiento de los problemas del país en que representan a Estados Unidos."

6.— "Debemos prodigar esfuerzos para llegar a algún tipo de convenio de control de armamentos en América Latina... Tal acuerdo terminaría

## Hoy actúa en Santiago "Banda de Acero" de la Armada de los Estados Unidos

Tres conciertos ofrecerá hoy en esta capital la "Banda de Acero" del Décimo Distrito Naval de la Armada de los Estados Unidos, con sede en San Juan, Puerto Rico. Este grupo —el "Caribbean Sea Frontier Steelband"— actuará hoy a las 12 horas en el Teatro Baquedano, en una función destinada especialmente a los estudiantes universitarios de la capital; a las 19 horas, en la Quinta Normal, como parte del programa oficial de la 90a. Exposición de la Sociedad Nacional de Agricultura, y a las 22 horas, en el Teatro Capri, al que han sido invitados autoridades civiles y militares, miembros del Cuerpo Diplomático residente y representantes de la prensa.

## ACLARADO HOMICIDIO DE OFICIAL DE CARABINEROS

- Empleada fue la autora de los disparos.
- Confesa de instigadora la esposa de la víctima.

(INFORMACION PAG. 4)

## Gobierno ha entregado seis mil millones para el Sur

- Se han construido escuelas, viviendas, cuartel y formado cooperativas.
- Falsa imputación comunista sobre empozamiento de fondos.

(INFORMACION PAG. 5)

## MINISTRO DE MINERIA EXPLICA REPERCUSIONES DE LA BAJA DEL COBRE

(INFORMACION PAG. 5)

## BB VOLVIO TOSTADITA A PARIS

PARIS, 18 (UPI) — Tostada por el sol y con aspecto saludable, Brigitte Bardot regresó hoy a su departamento de París, recuperada, al parecer, de los efectos de su reciente intento de suicidio.

La joven actriz pasó días convaleciendo en St. Tropez y luego, descansó otros dos en la elegante casa de campo que tiene en Montfort L'Amaury, no muy lejos de París.

Brigitte regresó sola a su casa, en la que la esperaba su hijo, Nicolas.

Por lo que hace a su esposo, Jacques Charrier, él continúa en Montpellier, punto del sur de Francia, esperando órdenes del Ejército que lo volvió a llamar a las filas después de darle un año de licencia por haber sufrido una parostra nerviosa en noviembre pasado.

80 millones de pesos al día



Olvaldo González es nieto e hijo de comerciantes de La Vega. Trabaja en una pilastera desde hace 28 años, en un mercado que moviliza 80 millones de pesos al día. Sin embargo, dice, también hay comerciantes que no sacan ni para la sal". (Amplia información en Pág. 6)

## Ayer HOY y Mañana

### ● Ministro Casanueva irá al sur.

A las exposiciones agrícolas de San Fernando y Temuco concurre el Ministro de Agricultura, Manuel Casanueva. Al primer lugar irá el sábado próximo, y el venidero, a la capital de Cautín.

### ● Reconocimiento oficial.

El Administrador Apostólico, Monseñor Emilio Tagle, firmó el decreto que reconoce al Movimiento Familiar Cristiano como Obra Oficial del Apostolado Laico de la Arquidiócesis.

### ● En la Cámara de Comercio.

A las 15.30 horas de hoy será recibido en la Cámara Central de Comercio, Rodolfo Rodríguez, Jefe del Departamento Chile del Ministerio de Comercio de Estados Unidos, por representantes de esa institución y de las Asociaciones de Importadores y Exportadores, para tratar sobre condiciones para la inversión de capitales en nuestro país.

### ● Coordinan servicios de radio.

Para atender en forma más eficiente a las diversas reparticiones del Ministerio de Obras Públicas, se centralizarán y coordinarán los Servicios de Radio y comunicaciones de esa Cartera, según lo dispuso un reglamento dictado ayer.

### ● Bendición de Maternidad.

En el Hospital Clínico de la Universidad Católica se bendijo ayer, a las 12 horas, un nuevo servicio de Maternidad. Este acto coincidió con la celebración del trigésimo aniversario de la fundación de la Facultad de Medicina de ese planeta.

## Municipalidad aprobó la instalación de II Feria de Artes Plásticas

La próxima Feria de Artes Plásticas que funcionará nuevamente en el Parque Forestal, ya tiene desde ayer la aprobación de la Municipalidad de Santiago. Esta autorización incluye también la construcción de un escenario monumental donde, diariamente, se presentarán numerosos de gran jerarquía tales como las Orquestas Sinfónica, Filarmónica, Ballet de Arte Moderno, Ballet Nacional y otros.

Como se ha estado anunciando, la Feria de Artes Plásticas —que ya el año pasado se constituyó en uno de los hechos culminantes de nuestra vida artística— tendrá lugar ahora del 4 al 11 de diciembre.

Con la autorización edilicia, el Alcalde de Santiago nuevamente favorece uno de los acontecimientos de máxima difusión cultural y artística, han manifestado los integrantes

de la Comisión Organizadora de la Feria.



R. ALVAREZ G.



UNA EXTENSA exposición sobre vacíos y defectos de la legislación procesal y penal realizó ayer el Ministro de la Corte José María Eyzaguirre, en la última fase de la Jornada sobre el Recudimiento de la Criminaidad en Chile que organizó el Centro de Alumnos de la Escuela de Derecho de la Universidad de Chile. En sus planteamientos emitió un severo juicio sobre los desbordes de la crónica roja. En el grabado, Darío Benavente, Decano de la Facultad de Ciencias Jurídicas y Sociales; José María Eyzaguirre y Eugenio Velasco, Director de la Escuela de Derecho.

### DIJO MINISTRO DE LA CORTE SUPREMA:

## Nuestros bienes materiales están salvaguardados, pero no la honra

● Procesos por difamación son largos y poco efectivos. ● Alto magistrado y Director de Investigaciones aportan antecedentes sobre la delincuencia.

El Director General de Investigaciones, Máximo Honrato, y el Ministro de la Corte Suprema, José María Eyzaguirre, llevaron ayer hasta las Jornadas sobre Criminaidad, que organizó el Centro de Alumnos de la Escuela de Derecho, su posición frente al delito.

Honorato dijo: "Si nos guiamos por lo que publican algunos tabloides, pensamos que la criminalidad va en aumento. Pero nadie que existe una evidencia información descontrolada del delito. Estos diarios han notado que la crónica roja es una mercadería con gran demanda, y por eso la explotan".

Al leer comparaciones estadísticas de hechos punibles registrados en los años 1950, 1955 y 1960, el Director llegó a la conclusión de que la delincuencia ha aumentado en lo que se refiere a delitos contra la propiedad, y a la inversa en los que afectan a las personas. Eso sí, aumentaron los delitos o lesiones provocadas en accidentes del tránsito por conductores irresponsables.

"Los diarios que explotan la crónica roja —continuó Honorato—, no dan importancia al problema de la delincuencia juvenil o de los llamados coléricos. Este es un conflicto que preocupa a todo el mundo en este momento.

"La policía está actuando en este terreno en forma preventiva; es decir, por medio de vigilancia constante, impide que los jóvenes lleguen a cometer sus errores cotidianas. A la policía no le corresponde señalar causas de esta delincuencia, pero si evaluar sus consecuencias. Se están realizando coordinadamente rondas diurnas y nocturnas del personal de Investigaciones y Carabineros, y de este modo estamos limpiando la ciudad."

UN SISTEMA DEFICIENTE. — "La legislación penal procesal esiciente, pero existen vacíos que permiten a sectores inescrupulosos aprovecharse para lucrar con la explotación de taras y bajas

expresiones, a través de la prensa y radio" —dijo José María Eyzaguirre—. Los bienes materiales del chileno están bien protegidos por una buena legislación; en cambio, la honestidad no está salvaguardada.

Los procesos por difamación y calumnia duran años, y terminan por causar a la parte querellante y desistir de ella. Chile, tan avanzado jurídica e institucionalmente en otros campos, no se ha preocupado de este grave vacío. ¿Cómo es posible —se pregunta el magistrado— que aun un director

"Por otra parte, debe darse una legislación especial para proteger a la infancia y adolescencia del impacto de estos diarios, revistas y radios.

"La legislación para juzgar homicidios y delitos contra las personas cumple con su papel y el incremento de estos delitos no es de su responsabilidad. Sin embargo, es de urgencia aumentar el número de jueces y fiscales en Santiago. Cinco jueces de instrucción —seis de menor cuantía en lo civil, son insuficientes para efectuar todas las diligencias de un sumario. Por eso delegan algunas en los actuarios, que se transforman en verdaderos jueces, sin tener la preparación necesaria.

PRINCIPALES CRÍTICAS. — "Falta una legislación moderna y estricta para sancionar los casi delitos por infracción a las ordenanzas del tránsito. Falta correlación entre los municipios para que al que se le cae la carreta de conductor no lo detenga otra autoridad municipal. Las indemnizaciones por los perjuicios de esta índole deberían resarcir completamente a la víctima y dársele con rapidez.

"Nuestro sistema procesal es ajustado a nuestra idiosincrasia, pero es lento porque faltan los medios materiales. La principal crítica a este sistema es que el mismo juez acusa y juzga, hecho que en lo teórico resulta absurdo. Es necesario colocar a los jueces en su verdadero papel y restablecer el Ministerio Público. Por otra parte, los tribunales de justicia deben contar con su propia policía judicial, no estar vinculada con la policía política."

Finalmente citó la función del Estado en el sentido de proporcionar carceles adecuadas y organismos de educación de los delincuentes. De la actual Cárcel de Santiago, construida cuando la ciudad tenía 300 mil habitantes, el maleante sale con sus delitos perfeccionados y la ciudad promiscuidad en la que convive con individuos peores que él.

M. HONRATO

responsable a personas que por necesidad económica apropiante desempeñen el papel de "chicos de turco".

"Para eso la ley deberá contemplar una sanción pecuniaria fuerte, que afectara a la empresa que cometió el abuso, y no al director."

"De las informaciones difundidas no se puede culpar a los tribunales de justicia. Ellos mantienen una reserva del sumario. Muchas informaciones de crónica roja son proporcionadas por policías. No es aceptable que diariamente se den detalles de estos sumarios, que después son difundidos en la prensa."

Finalmente citó la función del Estado en el sentido de proporcionar carceles adecuadas y organismos de educación de los delincuentes. De la actual Cárcel de Santiago, construida cuando la ciudad tenía 300 mil habitantes, el maleante sale con sus delitos perfeccionados y la ciudad promiscuidad en la que convive con individuos peores que él.

CONFERENCIAS, EXPOSICIONES, MÚSICA.



## “CUATRO COMPASES DE MOZART BIEN VALEN TODA UNA VIDA”

Afirmó ayer, en conferencia de prensa, Jacques Bodmer, que dirigirá la Orquesta Sinfónica contratado por el IEM.

Contratado para dirigir durante dos meses a la Orquesta Sinfónica llegó a Chile Jacques Bodmer, el joven (36 años) director titular de la Filarmónica de Barcelona, quien estará a cargo de los Festivales de Música Chile que tendrá lugar a partir de noviembre.

Ayer, en conferencia de prensa, celebrada en el Instituto de Extensión Musical, el maestro Bodmer pidió la receta del pisco sour y también admitió que no conocía a Lucho Gatica. (Paul Anka) hizo la misma confesión hace pocos días.

Bodmer nació en Barcelona, donde realizó sus primeros estudios musicales; de 1945 a 1948 estudió dirección con Hermann Scherchen en Suiza. En 1948 debutó como director en España. En ésta se puso en contacto al continente americano. El invitado lo "tuvo que pagar caro al cruzar el Ecuador", ya que el respectivo bautizo le significó comer chocolate salado y ser lanzado a una piscina.

El director español opinó así sobre su directorio: "Los directores no se especializan; es el público quien lo hace por ellos. Si uno tie-

ne éxito en determinado tipo de obra, luego que uno la siga incluyendo en los conciertos".

"Los directores interpretamos las obras sin querer. Tomamos una partitura y la tocamos lo mejor posible. La personalidad de cada maestro se expresa inconscientemente en ese proceso".

"Aquellos directores que buscan ser originales, lo hacen por timidez y por ser inseguros de sí mismos".

"Definiría la dirección así: es la facultad de llevar la orquesta donde se quiere con el gesto".

"Tiene también una importancia básica la facultad de comunicarse con la orquesta. No hay que olvidar nunca que esa no se compone de cien instrumentos, sino de cien seres humanos".

"Si antes de morir, he logrado dirigir bien cuatro compases de Mozart, dare por bien vivida mi vida".

Ese amor por Mozart ni le impide al maestro Bodmer tener un gran interés en la música contemporánea. Justamente ese interés motivó su invitación a Chile, ya que en los Festivales, deberá interpretar música moderna.

## FORO SOBRE ESCENOGRAFIA

La escenografía y el vestuario para el teatro y el ballet modernos discutirán mañana en el Instituto Chileno-Británico, críticos, artistas y escenógrafos de Santiago. La reunión se programó para las 19 horas, en la sala de exhibiciones del Instituto, donde actualmente se realiza una exposición de escenografías británicas, diseños para vestuarios del teatro contemporáneo.

Este Miércoles Redondo ha sido organizada por el Ballet de Arte Moderno y el Instituto Chileno-Británico, y el debate estará a cargo de Yolanda Montecinos, Crítica de Ballet; Víctor Garavacho, crítico de arte; Antonio R. Romera, crítico de arte; Claudio di Girolamo, pintor y escenógrafo, y Emilio Hermansen, pintor y escenógrafo.

Luego del debate, el público tendrá la oportunidad de intervenir planteando las preguntas o cuestiones derivadas de la reunión.

Con esta Mesa Redonda, debutó en los círculos artísticos, el Departamento Cultural del Ballet de Arte Moderno, que tiene ya un amplio programa de difusión del ballet y su técnica, con conferencias, exposiciones y presentaciones a realizar la "próxima temporada".

ESTA Mesa Redonda ha sido organizada por el Ballet de Arte Moderno y el Instituto Chileno-Británico, y el debate estará a cargo de Yolanda Montecinos, Crítica de Ballet; Víctor Garavacho, crítico de arte; Antonio R. Romera, crítico de arte; Claudio di Girolamo, pintor y escenógrafo, y Emilio Hermansen, pintor y escenógrafo.

Luego del debate, el público tendrá la oportunidad de intervenir planteando las preguntas o cuestiones derivadas de la reunión.

Con esta Mesa Redonda, debutó en los círculos artísticos, el Departamento Cultural del Ballet de Arte Moderno, que tiene ya un amplio programa de difusión del ballet y su técnica, con conferencias, exposiciones y presentaciones a realizar la "próxima temporada".

ESTA Mesa Redonda ha sido organizada por el Ballet de Arte Moderno y el Instituto Chileno-Británico, y el debate estará a cargo de Yolanda Montecinos, Crítica de Ballet; Víctor Garavacho, crítico de arte; Antonio R. Romera, crítico de arte; Claudio di Girolamo, pintor y escenógrafo, y Emilio Hermansen, pintor y escenógrafo.

Luego del debate, el público tendrá la oportunidad de intervenir planteando las preguntas o cuestiones derivadas de la reunión.

Con esta Mesa Redonda, debutó en los círculos artísticos, el Departamento Cultural del Ballet de Arte Moderno, que tiene ya un amplio programa de difusión del ballet y su técnica, con conferencias, exposiciones y presentaciones a realizar la "próxima temporada".

ESTA Mesa Redonda ha sido organizada por el Ballet de Arte Moderno y el Instituto Chileno-Británico, y el debate estará a cargo de Yolanda Montecinos, Crítica de Ballet; Víctor Garavacho, crítico de arte; Antonio R. Romera, crítico de arte; Claudio di Girolamo, pintor y escenógrafo, y Emilio Hermansen, pintor y escenógrafo.

Luego del debate, el público tendrá la oportunidad de intervenir planteando las preguntas o cuestiones derivadas de la reunión.

Con esta Mesa Redonda, debutó en los círculos artísticos, el Departamento Cultural del Ballet de Arte Moderno, que tiene ya un amplio programa de difusión del ballet y su técnica, con conferencias, exposiciones y presentaciones a realizar la "próxima temporada".

ESTA Mesa Redonda ha sido organizada por el Ballet de Arte Moderno y el Instituto Chileno-Británico, y el debate estará a cargo de Yolanda Montecinos, Crítica de Ballet; Víctor Garavacho, crítico de arte; Antonio R. Romera, crítico de arte; Claudio di Girolamo, pintor y escenógrafo, y Emilio Hermansen, pintor y escenógrafo.

Luego del debate, el público tendrá la oportunidad de intervenir planteando las preguntas o cuestiones derivadas de la reunión.

Con esta Mesa Redonda, debutó en los círculos artísticos, el Departamento Cultural del Ballet de Arte Moderno, que tiene ya un amplio programa de difusión del ballet y su técnica, con conferencias, exposiciones y presentaciones a realizar la "próxima temporada".

ESTA Mesa Redonda ha sido organizada por el Ballet de Arte Moderno y el Instituto Chileno-Británico, y el debate estará a cargo de Yolanda Montecinos, Crítica de Ballet; Víctor Garavacho, crítico de arte; Antonio R. Romera, crítico de arte; Claudio di Girolamo, pintor y escenógrafo, y Emilio Hermansen, pintor y escenógrafo.

Luego del debate, el público tendrá la oportunidad de intervenir planteando las preguntas o cuestiones derivadas de la reunión.

Con esta Mesa Redonda, debutó en los círculos artísticos, el Departamento Cultural del Ballet de Arte Moderno, que tiene ya un amplio programa de difusión del ballet y su técnica, con conferencias, exposiciones y presentaciones a realizar la "próxima temporada".

ESTA Mesa Redonda ha sido organizada por el Ballet de Arte Moderno y el Instituto Chileno-Británico, y el debate estará a cargo de Yolanda Montecinos, Crítica de Ballet; Víctor Garavacho, crítico de arte; Antonio R. Romera, crítico de arte; Claudio di Girolamo, pintor y escenógrafo, y Emilio Hermansen, pintor y escenógrafo.

Luego del debate, el público tendrá la oportunidad de intervenir planteando las preguntas o cuestiones derivadas de la reunión.

Con esta Mesa Redonda, debutó en los círculos artísticos, el Departamento Cultural del Ballet de Arte Moderno, que tiene ya un amplio programa de difusión del ballet y su técnica, con conferencias, exposiciones y presentaciones a realizar la "próxima temporada".

ESTA Mesa Redonda ha sido organizada por el Ballet de Arte Moderno y el Instituto Chileno-Británico, y el debate estará a cargo de Yolanda Montecinos, Crítica de Ballet; Víctor Garavacho, crítico de arte; Antonio R. Romera, crítico de arte; Claudio di Girolamo, pintor y escenógrafo, y Emilio Hermansen, pintor y escenógrafo.

Luego del debate, el público tendrá la oportunidad de intervenir planteando las preguntas o cuestiones derivadas de la reunión.

Con esta Mesa Redonda, debutó en los círculos artísticos, el Departamento Cultural del Ballet de Arte Moderno, que tiene ya un amplio programa de difusión del ballet y su técnica, con conferencias, exposiciones y presentaciones a realizar la "próxima temporada".

ESTA Mesa Redonda ha sido organizada por el Ballet de Arte Moderno y el Instituto Chileno-Británico, y el debate estará a cargo de Yolanda Montecinos, Crítica de Ballet; Víctor Garavacho, crítico de arte; Antonio R. Romera, crítico de arte; Claudio di Girolamo, pintor y escenógrafo, y Emilio Hermansen, pintor y escenógrafo.

Luego del debate, el público tendrá la oportunidad de intervenir planteando las preguntas o cuestiones derivadas de la reunión.

Con esta Mesa Redonda, debutó en los círculos artísticos, el Departamento Cultural del Ballet de Arte Moderno, que tiene ya un amplio programa de difusión del ballet y su técnica, con conferencias, exposiciones y presentaciones a realizar la "próxima temporada".

ESTA Mesa Redonda ha sido organizada por el Ballet de Arte Moderno y el Instituto Chileno-Británico, y el debate estará a cargo de Yolanda Montecinos, Crítica de Ballet; Víctor Garavacho, crítico de arte; Antonio R. Romera, crítico de arte; Claudio di Girolamo, pintor y escenógrafo, y Emilio Hermansen, pintor y escenógrafo.

Luego del debate, el público tendrá la oportunidad de intervenir pl

AÑO XLIV No. 15.659  
Empresaria FEDONOMICA "LA NACION" fundada el 15 de enero de 1917 — AGUSTINAS 1262 — TELEFONO 82222 — UASILLA 81-D.  
PRESIDENTE DEL CONSEJO: Fernando Claro Salas.  
DIRECTOR: Marcos Chauques.  
SUBDIRECTOR: Mario García Pacheco.  
JEFE DE INFORMACIONES: B. Saverio Sprovera.  
Santiago de Chile, miércoles 19 de octubre de 1960

## 10% gravamen para los patrones, pero no para los trabajadores

No parece concebible que el Senado se deje impresionar por la campaña demagógica que se realiza en torno al voto del Ejecutivo que tiene de restablecer la idea de incrementar el fondo habitacional con el 1% del monto de los sueldos y salarios de los empleados y obreros del país.

Es preciso hablar en forma aparentemente suenística "del 1% del monto de los sueldos y salarios", porque no se trata de un gravamen propiamente dicho, en lo que a empleados y obreros se refiere, ni de algo que ellos deban cumplir en su totalidad.

En efecto, se trata de que los empleados y obreros aporten el medio por ciento de sus rentas a un fondo destinado al fomento de la habitación popular, pero como un ahorro de su propiedad, que será consignado en cuentas especiales a la orden de los interesados. Los patrones si que serán gravados con otro medio por ciento de tales rentas y en beneficio de sus obreros y empleados. Este aporte se contabilizará en la cuenta respectiva de cada uno de ellos para que reciba allí la capitalización legal por intereses devengados. Al término de tres años, tales depósitos serán girados en favor de sus dueños respectivos o aplicados a la edificación de una casa propia, según sus deseos.

En consecuencia, hablar de contribución o gravamen para obreros y empleados es un despropósito malintencionado o un desconocimiento del sentido de esta iniciativa. Es ahorro obligatorio que, desde la partida, recibe un incremento gratuito de un ciento por ciento y luego, en su oportunidad, la correspondiente capitalización de intereses.

En cuanto a su monto, la operación es mínima. El medio por ciento de un sueldo de \$ 1.000 diarios alcanza a \$ 5. Pero si se considera la totalidad de las rentas afectas al sistema, resulta una cantidad apreciable para el fomento de la edificación.

Por otra parte, la medida tiene un sentido educacional y sicológico de grandes proyecciones. ¿Cuántos obreros y empleados que, por desidia o ignorancia, se han abstenido de abrir cuentas de ahorro del Plan Habitacional, no habrán de encontrar un incentivo para incrementar por su cuenta este ahorro mínimo del medio por ciento de sus sueldos y salarios, con el objeto de apresurar la posibilidad de la casa propia?

Esto, precisamente, es lo que la demagogia quiere evitar con la mira de eternizar nuestro déficit habitacional y explotarlo políticamente.

No es posible que una práctica semejante pueda encontrar eco en el Senado, ni que el temor de ser víctimas de una injusticia electoral mueva a algunos de sus miembros a eludir los dictados del patriotismo y de la conciencia civil. Es de toda evidencia que la demagogia ya no hace la cosecha de víctimas que antaño, y que hoy va despiistar de los asalariados que les permite ver con claridad quiénes realmente sirven sus intereses permanentes.

## Relaciones oficiales

Nuestra Cancillería ha entregado una declaración en la cual, en relación a determinadas actividades de personas que se denominan representantes de Gobiernos en exilio o Movimientos de Liberación, abierta, categóricamente que Gobierno de Chile sólo reconoce como representantes autorizados de Gobiernos y entidades extranjeras a los personajes con los cuales manifiestan relaciones diplomáticas oficiales.

Es una declaración sumamente conveniente para evitar confusiones que a nadie convienen y se prestan en cambio para errores interpretaciones. La prueba de su interés la tenemos a la vista en el hecho de que, sobre el mismo asunto, un lector de LA NACION, en carta publicada en nuestra edición de ayer, objeta que se pudiera hablar de actividades públicas en Chile de un Gobierno español en el exilio.

La declaración de la Cancillería chilena viene pues a poner las cosas en su lugar, eliminando cualquier duda.

Este no obstante, naturalmente, para que determinadas personas, por razones ideológicas o simplemente afectivas, puedan mantener sus simpatías por movimientos que no son los que gobernan a esa nación.

Ellos disfrutan de nuestra tradicional hospitalidad, sin otra condición de que cumplan con las leyes del país que gustosamente los asiste.

### PINCELADAS.

#### La madre del

#### cordero

"Las jornadas sobre la criminalidad" que se realizan por iniciativa de los alumnos de Derecho de la Universidad de Chile, han puesto sobre el tapete el espido problema de la delincuencia juvenil. Casi todas las opiniones coinciden que los padres son directamente culpables de las "delincuencias" de sus hijos que les dan deshonra y temprana ruina suela, que descuidan el mantenimiento de un ambiente adecuado, que, por comodidad e irresponsabilidad, les permiten indiscriminadas compañías. Se agrega a ello, como lo señaló el Ministro de Justicia, la "deficiencia en nuestro sistema judicial y procedimientos judiciales". El menor de edad se halla debidamente protegido, porque las sanciones punitivas que le afectan son siempre mínimas. ¡Golpear a alguien, hasta dejarlo casi muerto? ¿Qué pasa? Será el propio viejo consentidor que se encargará de borrar los tres pies al gato.

O. CABRERA LEYVA

## Catorce años en el corazón de una ciudad

Por ROSAMEL DEL VALLE  
(ESPECIAL PARA LA NACION)

Un pastor le contó a un amigo un lunes que el día antes había predicado durante dos horas y media. "Pero, ministro," preguntó el amigo, "¿cómo es que no está muerto de cansancio?" "Oh, no," respondió el pastor, "yo estoy fresco como una rosa. Pero había que tener corazón para ver cuán cansada estaba la congregación." El cronista se hace todo corazón ahora para excusarse ante los lectores por la insistencia, la repetición, la imperdonable manera de conversar, de renovar su ya un poco larga serie de variaciones sobre un mismo tema. Es decir, lo que parecería —y a lo mejor lo es— necesidad de agotar porfiadamente esta inagotable actividad neoyorquina nunca atrapada del todo ni por viajeros, ni por cronistas ni por los neoyorquinos mismos. Ignoro si esta vez me servirá de alivio el incesante remordimiento del ministro de la anécdota. Pero sucede que por estos días cumplió catorce años de viajero permanente por la ciudad, cuya cabeza de hierro monologa con las nubes y cuyos pies penetran la profundidad hasta donde es posible ver al perro dormido que Salvador Dalí puso debajo del mar. Catorce años, he aquí la excusa por hoy y lo que me permite, creo, enhebrar inúnicamente la patinada frase con que comienzan sus historias todos los viajeros: "Cuando llegué a...", etc. Por supuesto, no me negaré tampoco a empezar por declarar que Nueva York no es ya la misma que conocía en 1946. Ciudad única, nueva en todo sentido y tumultuosa a causa de haber nacido por tercera vez después de la segunda guerra mundial, comienzo de una era, en la cual el americano se sumergió en cuerpo y alma y con un nuevo letrero luminoso en el techo; el de un "posible liberador" del mundo. Había salido del edén natal en los años de la guerra del 14 y había regresado a él sin mayores cambios esenciales, salvo el del poder bestial de destrucción del hombre y, desde luego, el de la experiencia de tal salida, aprovechada sobre todo por la nueva generación "pensante" que empezo a vislumbrar posibilidades de otro orden aprendidas en la convivencia europea. La segunda guerra lo llevó más lejos, y el retorno alcanzó proyecciones no soñadas. La lección había sido demasiado profunda y la revolución del camino de Damasco le abrió los sentidos en una dirección hasta entonces desconocida, debido, por supuesto, a la idea de perfección total, a la que había creído llegar en su aislamiento, en su individualidad excepcional, conseguida a costa de pruebas innumerables, y a la efectividad innegable de sus propios medios de acción y de pensamiento. La razón lo asistía, y supo complacerse en la experiencia con el mundo que aún le era un poco desconocido y la celebró fundiendo las evocaciones angustiosas proporcionadas por la contienda en una especie de nueva alegría de vivir, esta vez realmente mano a mano con el resto del universo. Y esta alegría de vivir fue la que yo vi en las calles de Nueva York en 1946.

Parte de esta consagración al grito optimista eran las celebraciones públicas, parades, desfiles, fiestas con que semana a semana se engalanaba a sí misma? —para olvidar? —para re incontrarse a sí misma? —esta Nueva York de la cual Walt Whitman dijo una vez con la alegría de un niño, y ni más ni menos que un chileno recordando los desfiles por la Calle del Ejército: "Para mí no hay como Broadway con los soldados marchando". Fiestas nacionales, fiestas de las flores, fiestas de las colonias, fiestas del mundo. No afirmo que ahora mismo no existan esas bellas carnestolendas neoyorquinas. Pero... El espíritu no es el mismo y parece que una sombra triste oculta en el aire las nubes de flores, papel picado, serpentinas, etc., que hasta hace poco lo cubrían de manera apoteósica. Y entre otras cosas —la nostalgia— no arden las multitudes en Times Square, ni están los hoyos, las ruinas del elevado de la Sexta Avenida, las casas con grandes ojos huecos. Ni los tranvías bulliciosos de la 42 Street, ni los de la Tercera Avenida, ni los de la 14. Ya no está, sobre todo, el elevado de la Tercera, que cubría con un velo de ruidos la actividad de los viejos bares y la de los negros "antiques", hoy una avenida abierta, magnífica, con un rascacielos nuevo en cada cuadra, es cierto, pero donde yace una parte si no todo el corazón pintoresco de Manhattan y hasta el inolvidable Costello Bar con su maravillosa colección de sombreros y bastones olvidados por los clientes y donde surgió tantas veces su angustia el poeta Dylan Thomas. Ya no existe tampoco el Bowery, el barrio, la sede, el templo al aire libre de los vagabundos: el "hobo", trabajador migratorio que le gusta viajar y cuyas partidas y llegadas aparecían antes en la vida social del semanario "The Hobo News"; el "tramp" —recordemos el personaje de Charles Chaplin— que viaja sin trabajar; el "bum", que no viaja ni trabaja debido a su singular fidelidad a la bebida. Los diferentes tipos existen, pero el Bowery no. El Bowery se dispersó hacia otros barrios, en exilio, sujeto a las nuevas regulaciones municipales.

Ciertamente, el Village es todavía un consuelo. Leo ahora mismo en los periódicos la invitación que hace el barrio llamado Chinatown para celebrar el cuadrágésimo noveno aniversario de la proclamación de la República de China. El desfile empieza a las siete de la tarde con la Danza del Dragón, la Danza del Unicornio y la presentación de carros alegóricos con bellezas chinas, con la participación del grupo de Estudiantes de la Linterna China. Me permitirá el lector, en celebración de mis catorce años en Nueva York y en la nostalgia por la desaparición de algunas cosas que me fueron queridas a mi llegada y que eran, a mi juicio, parte del corazón de esta ciudad, aunque ella siga siendo para mí, además de otras cosas, la madre de la soledad en compañía, que digo yo ahora, parafraseando al viejo Walt de la calle al viento: "Para mí no hay como el Village con los "beatniks" marchando como en un sueño y en plena ilusión de la existencia". Nueva York, octubre de 1960.

### CARTA DE LONDRES.

## Tribulaciones del laborismo

Por ESTEBAN SALAZAR CHAPELA  
(De los servicios exclusivos de LA NACION)

Esta vez podemos decir que las vaticinamos con acierto al to. La reciente conferencia de los Trade Unions (sindicatos) en la Isla de Man (Gran Bretaña). En aquel comentario sugeríramos cuánto podría ocurrir en la conferencia del partido laborista en Scarborough durante el presente octubre. Y en efecto, todo ha acontecido de acuerdo con nuestras pioneras predicciones.

Ellos disfrutan de nuestra tradicional hospitalidad, sin otra condición de que cumplan con las leyes del país que gustosamente los asiste. De regreso al hogar, a horas incontroladas de la noche, rompe vidrios, pisotea jardines públicos, lanza granadas al primer que se cruce en su tambaleante camino. Alegría, alegría. Después, todo eso, recordado a medias, será ameno tema de sobremesa.

Si por cada moza levemente herida, o a quien se detuviera al padre, o a quien se correspondiera la mala crianza, se establecería un perfecto control para saber en cualquier momento, dónde está la madre del cordero negro.

Pero, eso, naturalmente, no lo consultan los códigos. O. CABRERA LEYVA

al cabo, como ha ocurrido habrá sido, a no dudar, cosa en Scarborough, muy otra. En fin, el hecho es que los Trade Unions —no sé si es verdad, ni siquiera me muchísimo menos— sacaron adelante su política de defensa, la cual representa dejar a Inglaterra "indifensa y sola" como dijo Gaitskell en su exilio.

Estas son precisamente las preguntas que nos hacemos aquí, todos. Por primera vez, salgamos al paso de algunas dudas, pues es natural que el lector sensato se pregunte lógicamente: "¿Cómo es de qué dentro del mismo partido los Trade Unions digan que el Partido oíra? Y

partido, los Trade Unions digan por qué ha de prever el Partido oíra? Y

partido, los Trade Unions digan por qué ha de prever el Partido oíra? Y

partido, los Trade Unions digan por qué ha de prever el Partido oíra? Y

## Escándalo en Pilpilco

Venta sistemática, a precio clando, y no distribución gratuita.

Tal es la suerte que ha corrido el azúcar cubano en manos de los comunistas. Así lo establecen las primeras investigaciones judiciales, de modo incontestable.

El hecho es vergonzoso e inhumano.

Por otra parte, se ha hecho escarnio de una ley especial que prohíbe la venta de azúcar a precios de lucro con motivo de la distribución de auxilios a los damnificados de los sismos de mayo, y se ha hecho escarnio, también, del propósito que tuvo en vista el Gobierno de Cuba al elegir una organización sindical para confiarle la distribución gratuita de su donativo.

No es posible atribuir al Gobierno de Cuba otro motivo, en la elección de semefante procedimiento, que el de llegar directamente con su donación a los sectores que deseaba favorecer con ella, aun a riesgo de desentenderse de las prácticas establecidas entre los gobiernos para tales casos. Si no hubiese mediado alguna sugerencia preconcebida al respecto, formulada por los comunistas de aquí o de allá, solo cabría lamentar la inadvertencia de que caer en el particular de obediencia soviética.

Sea lo que fuere, el hecho es que en último término el comunismo criollo acaba por monopolizar la distribución de la ayuda cubana y que la ha realizado con ese espíritu sectario y discriminatorio que lo caracteriza, con esa frialdad que le permite explotar políticamente, y sin escrupulo alguno, la necesidad y el dolor de los desheredados y con ese afán de lucro partidario que en todo ve una fuente de recursos para sus empresas de expansión y predominio.

La lección no puede ser más dura para la CUT y para todos los que dentro y fuera del país han procedido con el sano, noble y desinteresado impulso fraternal de ayudar a Chile en uno de los momentos más dolorosos de su historia.

### SAGITARIO

## Manuel Vega

El periodismo es una pasión que no perdona, y Manuel Vega fue un periodista, en la más cabal acepción del término.

Hay quienes todavía pretenden mantener en vigencia la querella entre el intelectual puro y el hombre de acción. Manuel Vega fue una síntesis, un puente que unía ambas vertientes de un mismo afán —expresado con distinto lenguaje y enfoque— para traducir el elemento trascendente del hombre y la sociedad dentro de su función y en su sencillez histórica.

Pudo haber sido cualquier cosa, siempre que la condición, el requisito, fueran el ejercicio de la inteligencia, y en realidad, su inquietud —de estípite filosófico— y su amor por las artes, que lo llevó a ser el más brillante de sus contemporáneos.

Pudo haber sido cualquier cosa, siempre que la condición, el requisito, fueran el ejercicio de la inteligencia, y en realidad, su inquietud —de estípite filosófico— y su amor por las artes, que lo llevó a ser el más brillante de sus contemporáneos.

La más clara muestra de su personalidad es la que se verificó en su labor periodística, en la cual se distinguieron sus méritos y su valía.

Manuel Vega, quien se dedicó a la justicia, a la libertad de expresión y a la libertad de información, no ha dejado su legado más hermoso que la memoria de su obra periodística.

En la esencia de la libertad de información la coniguiente responsabilidad respecto del uso abusivo que pude de hacerse de esa garantía que la Constitución consagra para todos los habitantes de la República. La Carta Política muestra es perfectamente clara sobre este particular, al expresar, en su artículo 10.º: "La Constitución asegura a todos los habitantes de la República la libertad de expresión y la libertad de información, sin censura ni revisión, y con absoluto respeto a la dignidad de la persona humana".

En el caso del cogobernador periodístico, particularmente, es un problema de la ética periodística, de la ética de la profesión, de la ética de la información, de la ética de la libertad de expresión y de la ética de la libertad de información.

En el caso del cogobernador periodístico, particularmente, es un problema de la ética periodística, de la ética de la profesión, de la ética de la información, de la ética de la libertad de expresión y de la ética de la libertad de información.

En el caso del cogobernador periodístico, particularmente, es un problema de la ética periodística, de la ética de la profesión, de la ética de la información, de la ética de la libertad de expresión y de la ética de la libertad de información.

En el caso del cogobernador periodístico, particularmente, es un problema de la ética periodística, de la ética de la profesión, de la ética de la información, de la ética de la libertad de expresión y de la ética de la libertad de información.

En el caso del cogobernador periodístico, particularmente, es un problema de la ética periodística, de la ética de la profesión, de la ética de la información, de la ética de la libertad de expresión y de la ética de la libertad de información.

En el caso del cogobernador periodístico, particularmente, es un problema de la ética periodística, de la ética de la profesión, de la ética de la información, de la ética de la libertad de expresión y de la ética de la libertad de información.

En el caso del cogobernador periodístico, particularmente, es un problema de la ética periodística, de la ética de la profesión, de la ética de la información, de la ética de la libertad de expresión y de la ética de la libertad de información.

## Perceval y el ciclo de música organística

En la Iglesia de los Padres Carmelitas se inició ayer un Ciclo denominado "Panorama de la Música Organística desde el siglo XV hasta nuestros días". La gala encierrada de este Ciclo anotaba en su primer Concierto obras de Guillermo du Fay y Joaquín de Pres, compositores flamencos del siglo XV, del alemán Paulus Hofnaymer, del español Antonio de Cabeza y del célebre Andrés Gabrieli, organista de San Marcos en Venecia. Sinfonía de Bull, Thelonius, Frescobaldi, Scheide, Couperin, Purcell, Zipoli, Raison, etc., marcaron el camino de la música de órgano europea hasta el siglo XVIII, que en el caso de Zipoli se prolongó curiosamente hasta América, ya que emigró a Argentina a comienzos del siglo XVIII.

El maestro Perceval, dueño de una técnica capaz de servir en su amplitud el mensaje estético contenido en esta música, logró mediante una grabación adecuada al marco de época de cada autor, el relieve de sus distintivas estilísticas. La severidad que rodeó a Du Fay se convirtió en espléndidas sonoridades en Gabriel y Frescobaldi, mientras las "audacias" de las superposiciones armónicas de Nicolás le Begue y Zupi hacían sorprender al auditorio. La plena sonora lograda por Perceval en Oferte du Ton, de Raison, subrayó su tarea interpretativa. Un recuerdo emocionado quedó sin poder manifestar ruidosamente en cada auditorio. Pero también un mudo agradecimiento por su esfuerzo en favor de la mejor apreciación de una música que eligen los Templos lo que ellos son en Europa: una fuente viva de realizaciones musicales, el esfuerzo habría dado un buen fruto.

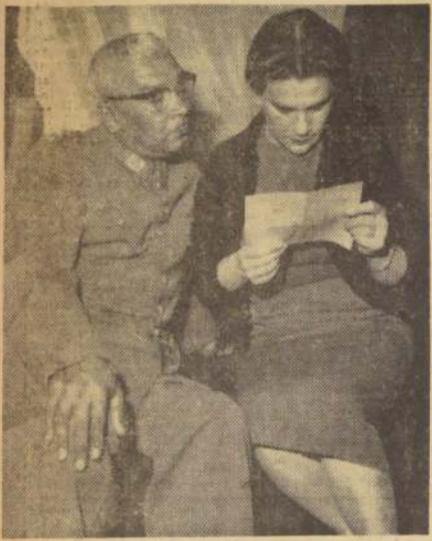
Introducido por un exce-

DANIEL QUIROGA

# HOY SE ESPERA EN SANTIAGO DROGA PARA SALVAR A UNA NIÑA DE 4 AÑOS

● La pequeña sufre de leucemia y le han hecho tres transfusiones de sangre en tres días.— ● Posta de aviones militares y comerciales traen el remedio desde los Estados Unidos.

La vida de una niña de 4 años depende de un avión que debe llegar hoy. La pequeña se llama María Isabel, tiene leucemia y sólo le quedan unas cuantas tabletas.



Angustia y esperanza en el rostro de los padres de María Isabel, al enterarse de que su llamado tenía respuesta y que la droga pedida ya venía en camino. LA NACION los visitó en su domicilio para comunicarles la noticia. El teniente coronel Marcos Araya lo solicitó a un ex compañero de estudios de los Estados Unidos y este, por todos los medios a su alcance, lo despachó a Santiago. "Nunca pensamos en provocar todo esto", comentaron al tener conocimiento de lo ocurrido, "pero ojalá que todo sea para bien". En el grabado, el teniente coronel Marcos Araya y la señora Nelly Moreno de Araya se imponen del contenido del despacho UPI que informaba de la partida a Chile del avión comercial que trae la droga.

tas de su remedio salvador —Purithenol y Methotrexata— que le alcanzarán para unas pocas horas. Y en Santiago está agradecido... La droga milagrosa fue ubicada en Omaha —estado de Nebraska, Estados Unidos—, donde la tomó una máquina militar a reacción T-33 que la llevó a Chicago; allí un avión comercial la transportó a Nueva York, y desde Nueva York a Santiago. Hasta su llegada contra la muerte a bordo de un avión que debe aterrizar hoy en Los Cerrillos.

Maria Isabel, la segunda de cuatro hermanos, el mayor de seis años y el menor de ocho meses, es hija del teniente coronel Marcos Araya. Su carretera contra la muerte a bordo de un avión que debe aterrizar hoy en Los Cerrillos.

Un día —cuenta el padre de María Isabel—, Nelly se quedó sin alimento para el pequeño Joseph. Ye estaba en mamaderas y recorrió a su vecina, la esposa del mayor Leach. Ella tampoco tenía, pero tomó su automóvil y recorrió 25 millas para seguir viviendo.

## Ayer fue detenido el subdirector de "Clarín" en causa por injurias

● La medida la adoptó el Ministro en Visita, luego de interrogarlo.

Algunas horas de prestar extensa declaración ante el Ministro en Visita, Eduardo Ortiz Sandoval, el Subdirector del matutino "Clarín", Alberto Gamboa ingresó a la Cárceles Públicas, detenido, pero en libertad plástica.

Con la medida judicial señalada, son tres los periodistas del tabloide "Clarín" que se encuentran detenidos en el proceso que por injurias al Ministro de Justicia, suscitó el Magistrado Ortiz a requerimiento

ya. Subdirector de la Escuela de Unidades Mecanizadas, y de doña Nelly Moreno. Sólo el 30 de septiembre supieron que su niña tenía leucemia, cáncer a la san-

grande, pero, ¿a qué hora me vas a levantar...?

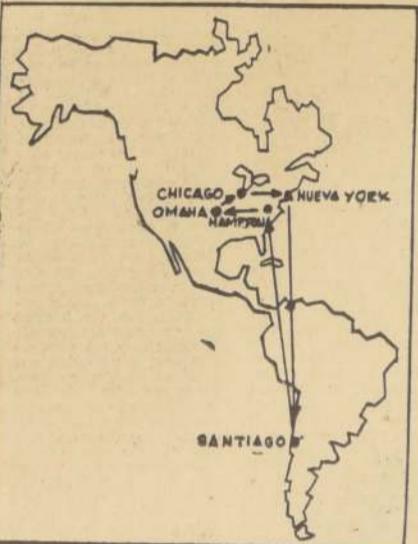
Y doña Nelly, sonriente la enfrenta para decirle:

—Perdón, si es de noche... Voy a llamar al médico para ver qué dice.

Hoy días que la pequeña está muy bien, pero otros días. El jueves, viernes y sábado últimos, hubo que hacer tres transfusiones de sangre.

Y aquél otro gesto para salvar a la pequeña María Isabel. El personal de la Escuela de Unidades Mecanizadas ha ofrecido toda la sangre que sea necesaria...

Mientras la vida se escapa del cuerpo de la niña, de apenas cuatro años, un avión devora etapas para salvarla. Hoy lo esperan en Los Ce-rrillos.



TRAYECTORIA DE UN LLAMADO DRAMATICO.

Desde Santiago voló a Hampton, en Carolina del Sur, la carta del teniente coronel Marcos Araya, pidiendo a un ex compañero de estudios en la Escuela de Blindaje de Estados Unidos, dos medicamentos para su hija enferma de leucemia. El remedio fue ubicado en Omaha, donde un avión militar lo recibió y llevó a Chicago para ser despachado a Nueva York; allí lo recibió una línea aérea-comercial que hace escalas en Santiago y que hoy debe depositarlo en las manos del angustiado padre. Total, un recorrido superior de once mil kilómetros que ademas, se sometió a un régimen de seguridad continental, ha movilizado al Ejército y a la aviación de desesperada posta por llegar a tiempo. El mapa indica el recorrido de la carta pidiendo el medicamento que necesita la pequeña María Isabel para seguir viviendo.

gre. El diagnóstico lo hizo el Dr. Mafflothi. Le recetó Purithenol y Methotrexata, pero sólo el jueves se encontraron unas pocas tabletas, que duran hasta hoy.

El teniente coronel Araya, en 1957 hizo un curso en la Escuela de Blindaje de Estados Unidos, dos medicamentos para su hija enferma de leucemia. El remedio fue ubicado en Omaha, donde un avión militar lo recibió y llevó a Chicago para ser despachado a Nueva York; allí lo recibió una línea aérea-comercial que hace escalas en Santiago y que hoy debe depositarlo en las manos del angustiado padre. Total, un recorrido superior de once mil kilómetros que ademas, se sometió a un régimen de seguridad continental, ha movilizado al Ejército y a la aviación de desesperada posta por llegar a tiempo. El mapa indica el recorrido de la carta pidiendo el medicamento que necesita la pequeña María Isabel para seguir viviendo.

Un día —cuenta el padre de María Isabel—, Nelly se quedó sin alimento para el pequeño Joseph. Ye estaba en mamaderas y recorrió a su vecina, la esposa del mayor Leach. Ella tampoco tenía, pero tomó su automóvil y recorrió 25 millas para seguir viviendo.

## Deben estudiar los suelos antes de colonizar u ocuparlos

Un foro efectuado recientemente sobre colonización agrícola llegó a la conclusión de que no se podrá autorizar la ocupación ni colonizar ningún terreno fiscal sin que antes se haya efectuado el estudio de los suelos y determinado previamente la capacidad de uso de esos terrenos".

Durante el foro que se nombró una comisión que se encargaría de la redacción de las conclusiones. Esta comisión ya terminó su trabajo y lo entregó a los organismos competentes del Gobierno para su conocimiento. La distribución posterior de la tierra —presas las conclusiones— considera las aptitudes y recomendaciones establecidas en los estudios de suelos, de manera que cada predio constituya una "unidad económica estable" y no amenace la conservación de los suelos. Se establece, además, que el Ministerio de Agricultura y la Caja de Colonización deberán velar por la conservación de los suelos en las tierras habilitadas para la colonización y deberá apresurar la dictación de la Ley de Conservación de Suelos, prevista en el artículo 30 del proyecto de Código Agrícola.

El Juez del Crimen de San Antonio tras exhaustivos contrainterrogatorios y cargos entre ambas mujeres logró conocer la verdad y denunció antecedentes que condujeron al crimen. El Magistrado Diego Vásquez Benítez para obtener el exento se basó en los informes elaborados por la Brigada de Homicidios y el Laboratorio de Policia Técnica. Todos los cargos fueron descartados.

El nombre de baja estatura —el nombre de su marido— y su apellido fueron: el rostro con la solapa de abrigo".

LAS PRUEBAS DE LA POLICIA

Los valiosos informes de la policía civil especializada señalan que el asesinato del capitán Reeves "no dejó huella alguna en su fuga". Sobre el punto del terreno que conduce al estero del balneario de Llao Llao "no se registraba ni la más remota huella". Ningún indicio ni rastro hacia ve rosimil para los técnicos policiales la existencia física del "homicida". Sin embargo, pese a la incomunicación, la esposa del oficial y la empleada doméstica Reginia Gálvez, instigada por la cónyuge Norma Eliana Becker.

El Juez del Crimen de San Antonio tras exhaustivos contrainterrogatorios y cargos entre ambas mujeres logró conocer la verdad y denunció antecedentes que condujeron al crimen. El Magistrado Diego Vásquez Benítez para obtener el exento se basó en los informes elaborados por la Brigada de Homicidios y el Laboratorio de Policia Técnica. Todos los cargos fueron descartados.

El nombre de baja estatura —el nombre de su marido— y su apellido fueron: el rostro con la solapa de abrigo".

Faltan semáforos lo que constituye un permanente peligro para los educandos. Por otra parte, vagos e individuos indeseadables ofrecen continuamente espectáculos deprimentes, según la denuncia formulada a la Municipalidad por la citada institución.

Carabineros tendrá a su cargo la fiscalización del tránsito en esa congestiona da zona, mientras la Corporación estudia la instalación de semáforos.

CARABINEROS: Bald, 2; Bastías, 8; Styles, 5; Contaldo, 18; Oyarce, 19; Verdugo, 1; Córdoba, 2; Jofré, 0. Total: 56.

UNION ESPAÑOLA: Silva, 4; Pidal, 0; Elgueta, 27; Torres, 13; Garay, 2; Sibilla, 1; Garmy, 2. Total: 62.

EXTRANJEROS: MELÓN: L. Marambio, actual campeón metropolitano, dio fácil cuenta de Carabineros en su primera presentación, doblegándolos por 7 a 56. El primer lazo fue de acciones equilibradas y la cuenta 32 a 29 favorable a Carabineros. El vencedor acreditó neta superioridad una vez que los rivales fueron perdiendo a los titulares y en los momentos que en la cancha sólo tenían a los reservas. Los equipos alinearon con LUIS MARAMBIO: A. Zara, 6; Diaz, 18; Zara, 7; Figueira, 16; Barber, 12; J. Muñoz, 12; Palominos, 0; E. Muñoz, 2; Maldonado, 0. Total: 73.

CARABINEROS: Bald, 2; Bastías, 8; Styles, 5; Contaldo, 18; Oyarce, 19; Verdugo, 1; Córdoba, 2; Jofré, 0. Total: 56.

EL TORNEO PROSIGUE HOY.— Con un programa

## A las Horas del CIERRE

Español el Metropolitano:

### MEDICINA, COLO COLO Y MARAMBIO PRIMEROS VENCEDORES DEL TORNEO

Con gran afluencia de público se inició anoche en el Gimnasio de la Federación, el segundo Torneo Metropolitano al Basquetbol. Los primeros ganadores fueron: Medicina, Colo Colo y Luis Marambio.

PRIMERA VICTORIA: La primera victoria del torneo la consiguió el quinteto de Medicina, campeón de la categoría, 55 a 52. Fue la cuenta final, después de adjudicarse el vencedor la primera fracción por 20 a 18. Juárez y anotaron por MEDICINA: Beovic, 14; Diaz, 17; Solimano, 3; Lubietto, 9; Broffman, 9; Palacios, 3. Total: 53.

HOY PROSEGUIRÁ EL MINISTRO INSTRUCTOR CON LAS DILIGENCIAS TENDIENTES A DESALINAR LAS RESPONSABILIDADES LEGALES DEL CASO.

### ASOC. NACIONAL DE LA PRENSA

Citase a Junta General Ordinaria a los miembros de la Asociación Nacional de la Prensa, la que se llevará a efecto el viernes 21 del presente mes, a las 17 horas, en primera citación, y a las 17.30, en segunda citación. Tabla: Memoria, Balance, Elección del nuevo Directorio. — Raúl Fernández Longe, Secretario Ejecutivo.

EXTRAVIO

Por haberse extraviado letra por F\$ 255.25, vencimiento 15 de octubre 1960, aceptada por don Eduardo Guerra Jería, ésta queda nula y sin valor por haberse dado el aviso correspondiente.

STORANDT, SILVA Y CIA. LTDA.

Por haberse extraviado letra por F\$ 68.689, vencimiento 15 de octubre 1960, aceptada por don Eduardo Guerra Jería, ésta queda nula y sin valor por haberse dado el aviso correspondiente.

FONDO: 68.689

GRAL. MARENNA 1470

VOY A DOMICILIO

TODAS CLASES

BOTELLAS VACIAS COMPRO TODAS CLASES

FONDO: 68.689

GRAL. MARENNA 1470

VOY A DOMICILIO

TODAS CLASES

BOTELLAS VACIAS COMPRO TODAS CLASES

FONDO: 68.689

GRAL. MARENNA 1470

VOY A DOMICILIO

TODAS CLASES

BOTELLAS VACIAS COMPRO TODAS CLASES

FONDO: 68.689

GRAL. MARENNA 1470

VOY A DOMICILIO

TODAS CLASES

BOTELLAS VACIAS COMPRO TODAS CLASES

FONDO: 68.689

GRAL. MARENNA 1470

VOY A DOMICILIO

TODAS CLASES

BOTELLAS VACIAS COMPRO TODAS CLASES

FONDO: 68.689

GRAL. MARENNA 1470

VOY A DOMICILIO

TODAS CLASES

BOTELLAS VACIAS COMPRO TODAS CLASES

FONDO: 68.689

GRAL. MARENNA 1470

VOY A DOMICILIO

TODAS CLASES

BOTELLAS VACIAS COMPRO TODAS CLASES

FONDO: 68.689

GRAL. MARENNA 1470

VOY A DOMICILIO

TODAS CLASES

BOTELLAS VACIAS COMPRO TODAS CLASES

FONDO: 68.689

GRAL. MARENNA 1470

VOY A DOMICILIO

TODAS CLASES

BOTELLAS VACIAS COMPRO TODAS CLASES

FONDO: 68.689

GRAL. MARENNA 1470

VOY A DOMICILIO

TODAS CLASES

BOTELLAS VACIAS COMPRO TODAS CLASES

FONDO: 68.689

GRAL. MARENNA 1470

VOY A DOMICILIO

TODAS CLASES

BOTELLAS VACIAS COMPRO TODAS CLASES

FONDO: 68.689

GRAL. MARENNA 1470

VOY A DOMICILIO

TODAS CLASES

BOTELLAS VACIAS COMPRO TODAS CLASES

FONDO: 68.689

GRAL. MARENNA 1470

</div



# Hospital Arriarán celebró cincuenta años al servicio de la colectividad

El Ministro de Salud, Dr. Gómez del Río; el Director General del Servicio Nacional de Salud, Dr. Gustavo Fricke, y diversas otras autoridades del SNS, asistieron ayer a las ceremonias con-

memorativas del Primer Centenario del Hospital de Niños "Manuel Arriarán".

A las 8:30 horas, fue izado el pabellón nacional en el establecimiento, ubicado en Santa Rosa 1234, mientras en

Orfeón de Carabineros ejecutaba el Himno Patrio.

En una sesión solemne, realizada a las 10 horas, hicieron uso de la palabra el Dr. Gustavo Fricke, el Director del Hospital Arriarán, Dr. Francisco Mardones, y el Dr. René Artigas.

Después de inaugurar una sala de la Posta Infantil y descubrir una placa en recuerdo del Dr. César Izquierdo, las autoridades y personalidades invitadas recorrieron las salas y dependencias del Hospital.

Más de 300 mil niños menores de 14 años son atendidos por el "Arriarán". Desde su fundación, el establecimiento ha atendido más de tres millones de consultas y hospitalizado a más de un cuarto de millón de menores.

## LOS DISCURSOS

El Director General de Salud, doctor Gustavo Fricke, al hacer uso de la palabra, destacó entre otros conceptos:

"En efecto, cuánta abnegación, desvelos y sacrificios se han registrado en el correr de estos cincuenta años! Tres millones de niños atendidos, más de 200.000 hospitalizados, y otras cifras demostrativas de trabajo efectivo, constituyen el más elocuente testimonio de cómo se ha servido a la colectividad. Nuestra pediatría ha recibido en este recinto, y sigue recibiendo, el aguinaldo que corresponde a quienes saben desempeñarla con eficiencia y sin descuidar ni un instante su perfeccionamiento, a través de los medios que proporcionan el estudio, el trabajo, el talento y las nuevas técnicas de la ciencia médica.

"Esta es la verdad, señores, y para esta Dirección General es placentero ha-

cería resaltar en fecha tan significativa y cuán llena de estimulantes recuerdos. Aquí se formaron e hicieron céstas eminentes profesionales.

Aquí prodigaron las bondades de su espíritu selecto muchos médicos que han prestigiado la medicina chilena más allá de las fronteras nacionales. Y, en fin, en este establecimiento, con su colaboración y la de un personal que también es justo apreciar en toda su valía, se ha sabido consolidar en medio siglo de existencia el concepto que debe merecerle a la comunidad el hospital destinado a proteger, fomentar y recuperar la salud de los niños. Se ha comprendido que una de las principales acciones del hospital es educar."

## PALABRAS DEL DOCTOR ARTIGAS

Por su parte, el doctor René Artigas expresó:

"La labor médica y humana de nuestra Posta es enorme, el trabajo agotador, y lo mismo vale para los Servicios, en especial el de Cirugía, que debe terminar la labor iniciada en el Servicio de Urgencia, indiscutible factor de progreso científico, ya que no se pierde la unidad de criterio ni el control del enfermo, pero que se está malogrando por el gran volumen y envergadura de las atenciones, para lo cual se cuenta con personal médico y paramédico muy restringido y medios materiales tanto indóle francamente insuficientes.

"En esta oportunidad que el Hospital celebra su Cinquuentenario, hacemos un fervoroso llamado a nuestras autoridades para que el esfuerzo y dedicación de todo el personal no sea un sacrificio más y totalmente estéril."



Tres o cuatro mil toneladas de productos de la tierra llegan todos los días a La Vega, en carretas y camiones. Muchos hacen cola, desde el atardecer del día anterior para ser los primeros en los remates.

# 80 MILLONES DE PESOS CAMBIAN DE MANO TODOS LOS DIAS EN LA VEGA

● SE COMIENZA A TRABAJAR ANTES QUE SALGA EL SOL.

● HACE FALTA UN LOCAL MAS GRANDE.

● TRANSACCIONES SOLAMENTE AL CONTADO.

● ENTRE CINCO Y CIEN MIL SANTIAGUINOS LA VISITAN DIARIAMENTE.

● UTILIDADES DE SOLO EL QUINCE POR CIENTO.

Cinco mil personas rien, oyen y trabajan en un mundo heterogéneo, que no tiene más de tres manzanas y media. Viven en el doce horas diarias, desde mucho antes que asome el sol hasta avanzada la tarde, olvidados de domingos y festivos. Medio país pulula en torno a ellos. Tienen dia-

rio propio: "Fortín Mapocho", y cuatro Bancos del Estado, de Chile, Italiano y Nacional del Trabajo, les han instalado sucursales cerca.

En ese mundillo, que no es otro que La Vega Central, ochenza millones de pesos cambian de mano todos los días: tres o cuatro

mil toneladas de alimentos, que llegan en carreteras y camiones, buscan las bocas de los chilenos; cuatro sindicatos y una asociación agrupan a los "veguinos"; y un maremagnum de problemas recorre la amplia gama de intereses económicos, sociales y sanitarios de ese corazón de las transacciones agrarias.

## ANTES QUE SALGA EL SOL

La actividad en La Vega comienza a las seis de la mañana, junto con iniciar las remates de productos; pero las carreteras y camiones están allí desde la medianoche y, a veces, desde el crepúsculo del día anterior.

Cinco mil personas, según unos, y cien mil, según otros, concurren allí todos los días; desde la modesta dueña de casa, que se lleva un par de alcachofas y tres cebollas, hasta los emprendedores que los días martes y viernes suelen despachar quince vagones de ferrocarril, repletos de productos de la tierra, al sur y norte del país.

**LA VEGA ES CHICA**  
Luis Valenzuela Auger, Administrador de ese aprobado centro alimenticio, dice:

—Lo que pasa que La Vega ya es chica. Todo Chile quiere mandar y mandar sus productos para acá. Les conviene. No ve qué las transacciones aquí son al contado?

Y un agente de banco agrega:

—Las sucursales "veguinas" son las que registran el más bajo índice de cheques y letras protestadas.

A la pregunta de cuál es la razón, contesta:

—Muy simple: primero, la selección de la clientela y segundo, la gente que trabaja en La Vega cuida su prestigio comercial. Además, existe un gran movimiento de dinero.

**NO TODO LO QUE BRILLA ES ORO**  
Sin embargo, Osvaldo González, secretario del Sindicato de Subsistencias —13 años de dirigente, 28 de trabajo en La Vega, hijo y nieto—:

—Debe ser buen negocio.

—No tanto.

González se estira por sobre la silla y llama:

—Pérez, Salinas.

Legan dos "veguinos" típicos.

—A ver tú —dice a Pérez— cuánto vendiste hoy?

—Pérez lo mira dubitativo.

—Dilo, no más, insiste González.

—Mil cuatrocientos pesos.

—Y tú? pregunta a Salinas.

—Cuatro mil, responde.



Julio Domenech, dueño de una fiambrería, es partidario del descanso dominical para los comerciantes de ferias y mercados.

to de comerciantes en la misma pilastra— sostiene que las cosas han cambiado. Su abuelo fue uno de los fundadores de la Feria Municipal, en 1913.

—En los tiempos de mi padre —dice González— aquí se vendían setenta sacos de productos. Ahora la cosa es distinta: las ferias libres y los mercados periféricos, nos han quitado mucho público... y los sismos, también.

—¿Cómo?

—Si, señor. Los sismos. Cada vez que se produce una catástrofe en el sur, llega la gente a Santiago y se vienen a trabajar aquí con un cajonazo de fruta.

—Debe ser buen negocio entonces.

—No tanto.

González se estira por sobre la silla y llama:

—Pérez, Salinas.

Legan dos "veguinos" típicos.

—A ver tú —dice a Pérez— cuánto vendiste hoy?

—Pérez lo mira dubitativo.

—Dilo, no más, insiste González.

—Mil cuatrocientos pesos.

—Y tú? pregunta a Salinas.

—Cuatro mil, responde.

## NO MAS DEL QUINCE POR CIENTO

—Y aquí la utilidad —dice clara González— no es más del 15 por ciento. El 20 por ciento está en la imaginación de las autoridades. Hay que tomar en cuenta que las verduras se deshidratan al día siguiente y que bajarlas de precio.

—Y a pesar de lo que dicen y sostienen, el comerciante de La Vega, es honesto.

El mayor de Carabineros, Rubén Álvarez Ovalle, Comisario de la 20a. Comisaría, que tiene jurisdicción en todas las ferias y mercados, dice:

—El promedio de infracción es por adulteración de balanza, donde hay más de mil comerciantes, es de alrededor de 1000 al mes. Muy poco.

—Y BUSCAN UN DIA DE DESCANSO

En este mercado de las contradicciones, que cada día se hace más chico para el gran Santiago, que ya bordea los dos millones de habitantes, si es que ya no los ha superado, la gente que como Julio Domenech sostiene que no debe trabajar los domingos. Es dueño de una fiambrería, y dice:

—Nosotros también tenemos derechos al descanso dominical. Trabajamos los sábados y los domingos.

**COMO EN SU CASA.** — María Andrade, la pequeña paciente que aparece en el grabado con la alegría reflejada en su rostro, dijo ayer a los periodistas: "Aquí estoy tan bien como en mi casa". Y agregó elogiosas frases para Lidia Baez Cabrera, que la peinaba en esos instantes y que es candidata a Reina del Arriarán en representación de la Sección Jornales.

## Ministerio de Obras Públicas

### DIRECCION DE ARQUITECTURA

#### REGISTRO ESPECIAL

Llámase a Inscripción Especial de Contratistas especialistas en PARQUES Y JARDINES para la realización de CONTRATO A SUMA ALZADA de diversos Sectores del Parque Isabel Iquique en las Comunas de San Miguel y Santiago.

El cierre del Registro se efectuará el día 29 de octubre de 1960, a las 12 horas.

Bases y mayores antecedentes en el Archivo Técnico de esta Dirección, Morandé 71, 9º piso.

Solicitanse propuestas públicas para la ejecución de la obra gruesa y terminaciones de los Páramos A, B, C, D y E de la Subdirección de Carabineros de Alto Palena, con un presupuesto oficial de \$ 164.241.05.

Contratistas de 2<sup>a</sup> categoría y superiores del Registro de Arquitectura y contratistas aceptados en el Registro Especial que para el efecto se ha abierto en la Dirección de Arquitectura.

Apertura: Bases y antecedentes en la Oficina de Partes de esta Dirección, calle Moneda N° 723, Santiago, o en la Delegación de Angol.

Solicitanse propuestas públicas para la ejecución de aceras y aceras de macizo en diversas calles de la comuna de VALDIVIA, con un presupuesto oficial de \$ 163.294.

Apertura: Alcaldía de Valdivia, el martes 25 de octubre de 1960, a las 11 horas.

Categoría: Primera.

Consultar bases y antecedentes en la Oficina de Partes de esta Dirección, calle Moneda 723, Santiago, o para esta Dirección, Morandé 71, 9º piso.

Solicitanse propuestas públicas para la ejecución de aceras y aceras de macizo en diversas calles de la comuna de CABILDO, con un presupuesto oficial de \$ 7.852.30.

Apertura: Alcaldía de Cabildo, el jueves 3 de noviembre de 1960, a las 16 horas.

Categoría: Cuálquiera.

Consultar bases y antecedentes en la Oficina de Partes de esta Dirección, calle Moneda N° 723, Santiago, o en la Delegación de Angol.

Solicitanse propuestas públicas para la ejecución de aceras y aceras de macizo en diversas calles de la comuna de CÁBILDO, con un presupuesto oficial de \$ 7.852.30.

Apertura: Alcaldía de Cabildo, el jueves 3 de noviembre de 1960, a las 16 horas.

Categoría: Cuálquiera.

Consultar bases y antecedentes en la Oficina de Partes de esta Dirección, calle Moneda N° 723, Santiago, o en la Delegación de San Felipe.

Solicitanse propuestas públicas para la ejecución de la terminación de la obra gruesa del Cuartel de Bomberos de La Cisterna, con un presupuesto oficial de \$ 9.697.83.

Contratistas de 3<sup>a</sup> categoría B y superiores del Registro de Arquitectura y contratistas aceptados en el Registro Especial, que para este efecto se ha abierto en la Dirección de Arquitectura.

Apertura: Bases y antecedentes en la Oficina de Partes de esta Dirección, calle Moneda N° 723, Santiago, o en la Delegación de La Cisterna.

Solicitanse propuestas públicas para el suministro e instalación de Equipos de Reflectores de Aluminio Fluorescente en los edificios del Aeropuerto de Chacabuco-Punta Arenas.

Apertura: Bases y antecedentes en la Dirección de Arquitectura y contratistas aceptados en el Registro Especial, que para este efecto se ha abierto en la Dirección de Arquitectura.

Apertura: Bases y antecedentes en la Oficina de Partes de esta Dirección, calle Moneda N° 723, Santiago, o en la Delegación de La Cisterna.

Solicitanse propuestas públicas para la provisión e instalación de Equipos de Reflectores de Aluminio Fluorescente en los edificios del Aeropuerto de Chacabuco-Punta Arenas.

Apertura: Bases y antecedentes en la Oficina de Partes de esta Dirección, calle Moneda N° 723, Santiago, o en la Delegación de La Cisterna.

Solicitanse propuestas públicas para la provisión e instalación de Equipos de Reflectores de Aluminio Fluorescente en los edificios del Aeropuerto de Chacabuco-Punta Arenas.

Apertura: Bases y antecedentes en la Oficina de Partes de esta Dirección, calle Moneda N° 723, Santiago, o en la Delegación de La Cisterna.

Solicitanse propuestas públicas para la ejecución de la obra gruesa del Cuartel de Bomberos de La Cisterna, con un presupuesto oficial de \$ 6.042.

Se entregarán antecedentes desde el 24 al 29 de octubre.

Se abrirá la propuesta el 8 de noviembre, a las 11 horas.

#### POSTERGACION DE PROPUESTAS

Las propuestas públicas solicitadas para la ejecución

# Arquitectura

## PUENTE APOYADO EN UNA SOLA HILERAS DE PILARES

Puente construido en Brasil es la estructura más extraordinaria en este tipo, por lo mucho que se aparta de los métodos corrientes de construcción.

Puente sobre el río Negro, minó en 200 días de trabajo. Brasil, es la estructura más extraordinaria de este tipo, longitud de 149 metros, está apoyado en una sola fila de cinco pilares de hormigón que se abren en abanico en la parte superior.

Su costo fue de más de \$200.000 dólares, y se ter-

tá formada por cinco luces principales de 25,3 metros cada una, con una luz adicional de 11,25 metros en cada extremo, uniendo el puente al empotramiento. La distancia del pilar extremo al terraplén es en realidad de 8,95 metros en la horizontal, pero debido a la pared de retención, que inclina hacia atrás a 45 grados, esa distancia se aumenta a unos 23 metros.

Solo tres de las cinco luces son identicas; ellas cubren la distancia entre los pilares y se extienden en el voladizo sobre la luz siguiente, por un tramo de 52 metros. La distancia abierta entre las luces dos y cuatro es de solamente 12,4 metros y está salvada por una viga sencilla que se apoya en las prolongaciones de las vigas en las luces 1, 3 y 5.

Los pilares longitudinales principales se extienden a todo el largo del puente.

La hilera sencilla de columnas de soportes, localizadas en el eje del puente, está formada por secciones circulares macizas, 1,7 metro de diámetro hasta el nivel de las crecidas máximas. Por encima de esta altura se abren, formando ventanas transversales que conectan con las dos vigas longitudinales del tablero del puente. Considerando el efecto arquitectónico se continúan las columnas circulares hasta la losa del hormi-

noso, y

14 locales comerciales.

**GRUPO 2.**— 208 viviendas en colectivos de 5 pisos, con urbanización completa para los Grupos 1 y 2.

Podrán optar a la presente licitación, en propuestas separadas para cada Grupo, los contratistas inscritos en Primera Categoría de los nuevos Registros de la Institución, que presenten previamente, o en el momento de adquirir los antecedentes, su declaración de saldos de obras contratadas.

Las propuestas se abrirán el día 2 de noviembre de 1960, a las 16 horas, en la Oficina del Jefe del Departamento de Construcción, Arturo Prat N° 48, 4.º piso.

Bases, Pliegos, Especificaciones y demás antecedentes podrán solicitarse en la Secretaría de la Sección Zona Central de esta Corporación, 4.º piso, a contar del día 18 de octubre de 1960.

Se hace presente a los interesados en esta propuesta que podrán retirar los antecedentes oficiales anteriores indicados y formular observaciones a los mismos, hasta las 17 horas del día 21 de octubre de 1960.

SANTIAGO, octubre de 1960.

EL VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

### CORPORACION DE LA VIVIENDA PROYECTOS PÚBLICOS

Construcción Población "Presidente Ríos" Sector III-B, de Santiago

Solicitan propuestas públicas a suma alzada para la construcción de la Población "PRESIDENTE RÍOS" Sector III-B, de Santiago, conforme al siguiente desglose:

**GRUPO 1.**— 257 viviendas en colectivos de 5 pisos,

14 locales comerciales.

**GRUPO 2.**— 208 viviendas en colectivos de 5 pisos, con urbanización completa para los Grupos 1 y 2.

Podrán optar a la presente licitación, en propuestas separadas para cada Grupo, los contratistas inscritos en Primera Categoría de los nuevos Registros de la Institución, que presenten previamente, o en el momento de adquirir los antecedentes, su declaración de saldos de obras contratadas.

Las propuestas se abrirán el día 2 de noviembre de 1960, a las 16 horas, en la Oficina del Jefe del Departamento de Construcción, Arturo Prat N° 48, 4.º piso.

Bases, Pliegos, Especificaciones y demás antecedentes podrán solicitarse en la Secretaría de la Sección Zona Central de esta Corporación, 4.º piso, a contar del día 18 de octubre de 1960.

Se hace presente a los interesados en esta propuesta que podrán retirar los antecedentes oficiales anteriores indicados y formular observaciones a los mismos, hasta las 17 horas del día 21 de octubre de 1960.

SANTIAGO, octubre de 1960.

EL VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

### AVVENTURAS DE DON CENSITO



# Internit

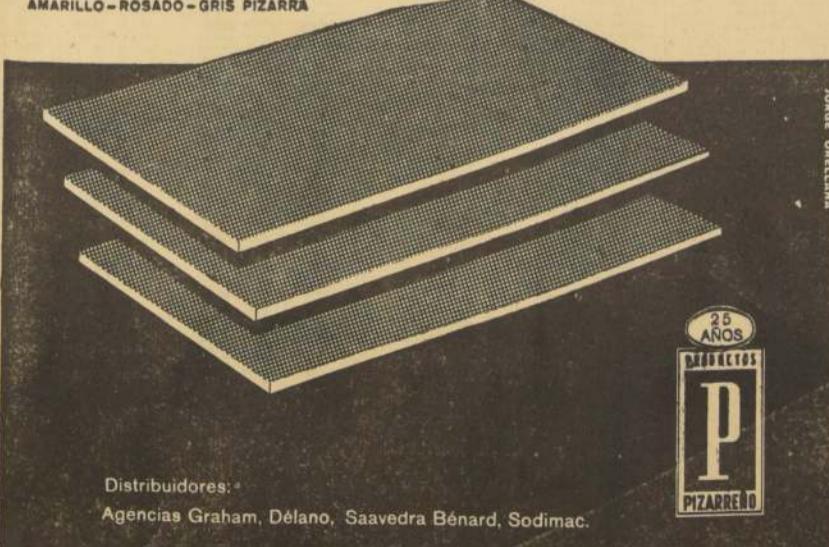
LA MADERA MINERAL

En el revestimiento de paredes, pisos rasos, divisiones, adornos y tabiques interiores, INTERNIT es práctica, rápida, fácil de colocar. Además, INTERNIT es muy decorativa y no necesita pintarse. También es muy útil en trabajos de carpintería.

INTERNIT ... incombusible — aislante — resistente.

Dimensiones	Espesores	Precios
1.22 x 2.44 m.	3.5 mm.	\$ 1.100 el m.2
1.22 x 2.44 m.	5 mm.	\$ 1.505 el m.2

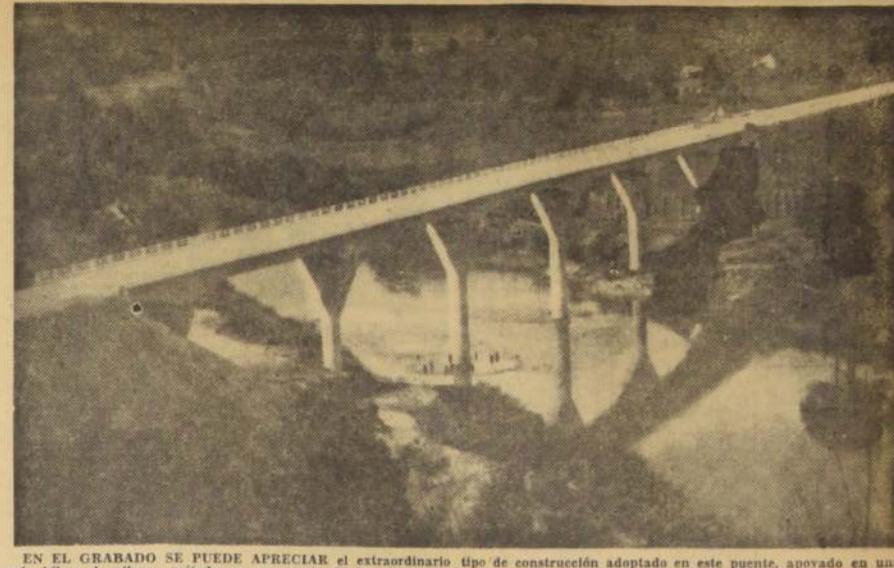
COLORES:  
AMARILLO - ROSADO - GRIS PIZARRA



Distribuidores:

Agencias Graham, Délano, Saavedra Bénard, Sodimac.

SE CLAVA  
SE ASERRUCHA  
SE PERFORA



EN EL GRABADO SE PUEDE APRECiar el extraordinario tipo de construcción adoptado en este puente, apoyado en una sola hilera de pilares, método que se aparta de los sistemas convencionales usados en estos tipos de estructuras.

### Consolidación para Obras de Rellenos y Terraplenes

La construcción de rellenos y terraplenes es probablemente una de las actividades más antiguas en el campo de la ingeniería. En Chile, por ejemplo, existen terraplenes construidos hace más de nueve mil años y todavía prestan excelentes servicios.

La construcción de terraplenes no cambió fundamentalmente antes de la introducción de los modernos equipos mecánicos, pero una vez generalizado el uso de estas máquinas, se aceleró y abarcó este tipo de construcción, aunque básicamente los métodos usados permanecieron igual. Hasta hace poco los terraplenes se habían construido siempre descargando el material arrastrado, en diversos tipos de camiones, y dejando que éste adopte la posición natural dictada por el ángulo de reposo.

Peró no todos los terraplenes construidos de este modo han tenido éxito, teniéndose los datos de numerosos casos en que los terraplenes grandes, como las presas, han fallado completamente.

#### LA CONSTRUCCIÓN DE TERRAPLENES

Los dos factores esenciales en la construcción de terraplenes, son la estabilidad del material de base y la estabilidad de la estructura del terraplen, tanto durante la construcción como después de ella. Estabilidad implica la retención de la forma, un mínimo de asentamiento y una impermeabilización adecuada. Además los métodos de construcción deben ser relativamente sencillos y económicos.

El mejor modo de garantizar la estabilidad de la cimentación es haciendo una exploración adecuada del subsuelo, por medio de cualquiera de los métodos económicos que se tienen hoy día. Esta investigación debe hacerse hasta una profundidad igual al doble del ancho del terraplen.

La estabilidad de los terraplenes depende de las propiedades mecánicas del suelo o material utilizado. Cuando se usa arena no se tiene ningún problema, siempre que se pueda colocar la arena perfectamente.

La estabilidad de los terraplenes depende de las propiedades mecánicas del suelo o material utilizado. Cuando se usa arena no se tiene ningún problema, siempre que se pueda colocar la arena perfectamente.

2 ANTEOJOS EN  
LEOS  
CERCA  
CRISTAL  
BROCHAS  
FRAGUINOS SU RECETA  
Rodolfo HAMMERSLEY  
AQUITANAS 1090

de 6 1/2, 8 1/2, 11 y 14 pies cúbicos

**MADEMSA**

BANDERA 581 ★ M. COUSINO 174

TELÉFONO 68262

Consulte nuestro plan de facilidades. Hay distribuidores a lo largo de todo el país.

### FERROCARRILES DEL ESTADO

DEPARTAMENTO DE LA VÍA Y OBRAS

### PROYECTOS PÚBLICOS

Se abrirán en la Oficina del Jefe del Servicio de Arquitectura el día 26 de octubre de 1960, a las 9.30 horas: "Construcción Cabinas de Señalizaciones en la Estación de PELEQUEN". (4a. Categoría).

10.00 " "Construcción Pabellón de Baños y Roperos para el personal de la Casa de Máquinas de BARRANCAS — Segunda etapa". (4a. Categoría).

10.30 " "Construcción de Bodegas y otros trabajos en la Casa de Salud de LOS ANDES" y "Reparación cocina de la misma casa". (3a. Categoría).

11.00 " "A) Construcción Pabellones Higiénicos costado Poniente" y "B) Pabellón Higiénico, ubicado en el subterráneo de la Bodega Receptora de Equipajes de Estación ALAMEDA" (3a. Categoría).

11.30 " "Construcción Taller Revisadores en Estación YUNGAY" (3a. Categoría).

12.00 " "Construcción casa para el Jefe del Almacén de Materiales del Transandino en Estación LOS ANDES" (3a. Categoría).

Antecedentes para todas estas obras pueden consultarse en la Secretaría del Servicio de Arquitectura, Balmaceda N° 1215, 6.º piso, todos los días de 13.30 a 15.30 horas.

Bases se entregarán únicamente hasta 3 días antes de la fecha fijada para la apertura de las propuestas.

EL JEFE DEL DEPARTAMENTO

CONSTRUCCIONES  
AGRICOLAS  
E INDUSTRIALES  
**fumacol**  
BANDERA 140 K - 6.º PISO  
FONOS: 66485 - 80424 - SANTIAGO

### CORPORACION DE LA VIVIENDA

### PROYECTOS PÚBLICOS

POBLACION "ALCALDE CARLOS ALT VOLKE", DE RIO NEGRO

Solicitan propuestas públicas a suma alzada para la construcción de la población "Alcalde Carlos Alt Volke", de Río Negro, que está compuesta de 44 viviendas en 1 piso, tipo 128-3 y 4 locales comerciales.

Podrán optar a esta licitación los contratistas inscritos de primera a cuarta categoría en los Registros vigentes de la institución.

Bases, especificaciones y demás antecedentes para esta propuesta se podrán solicitar en la Secretaría de la Sección Proyectos y Obras Zona Sur, Arturo Prat 48, 5.º piso, a partir del 17 de octubre de 1960.

Se podrán retirar antecedentes y hacer observaciones a los mismos hasta las 17 horas del día 28 de octubre.

Las propuestas se abrirán en la Oficina del Jefe del Departamento de Construcción, a las 16 horas del 7 de noviembre de 1960. Santiago, octubre de 1960.

VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

## Informaciones Comerciales

Promovidas por Sweet y Eyzaguirre, Corredores de la Bolsa

### MERCADO BURSATIL

Bastante más activo y con sus precios más scotendio, abrió el Mercado Bursatil en el día de ayer, llevándose los mejores conformes las acciones de Tamaya, en los máximos y bursatarias, Cola, Vapores Papel y Cerveceras entre los industriales.

El oro sigue firme, quedó ofrecido a 23.20. Los bonos hipotecarios ascendieron en sus cotizaciones con operaciones muy importantes en los Banco del Estado 106 por ciento.

El cierre accusó 21 alzas contra 13 bajas, tendencia sostendida. El volumen operado alcanzó a la suma de 486.800 acciones y nominales en bonos \$5.220.

### PRECIOS AL CIERRE

CIERRE OFICIAL DE LA BOLSA DE COMERCIO, A LAS 13 HORAS DE AYER.

BONOS NOM. E

D. INDUSTRIAL 7-1. 84 %

G. INDUSTRIAL 7-1. 84 %

Pensiones 7-1. 84 %

Muni. Sico 8-1. 57 %

Caja 8-2. 54 %

Hip. Ch. 6-1. 49 %

Hip. Ch. 10-6. 75 %

Bco. Pct. 10-6. 75 %

BANCARIAS

Central 3300 m

Comercio 13. 12 m

Continental 9. 12 m

Crédito 6. 12 m

Chile 365

Edwards 66

Explotación 90 %

Hipotecario 26

Israelita 34 %

Italaino 31

N. del Trab. 8. 12 m

Comercio 13. 12 m

Panamericana 7. 34 m

S. Americano 34.12 v

Taico 28

MINERAS

Aucanquilcha 8. 34 %

Cerro Grande 68

D. Puntaqui 11 %

Disputada 11

Huancal 1. 14 m

Lota 10

Manganoso 210

Merceditas 2. 12 m

Monreal 6 %

Oceano 28

Oruro 90

Pta. de Lobos 5 m

Schwager 38 n

Tamara 14. 14 m

Total 62

AGRICOLAS Y GANADERAS

Alej. 780 c

Ciasma 110 c

Cofres 18. 1

Cofre Grande 120 m

Lag. Serrana 180 m

Ritual 60

Sotomayor 10 t

Tierra del F. 68.12 v

Vida C. y Toro 20

500 Ton. Largas Verdes

5 Ton. Largas

SEGURAS

Octubre 25 1959

BONOS NOM. E

... 85.220

ACCS. SIS

... 585.761

ACCS. BIS

... 97.119

TOTAL ACCS.

... 686.880

E por Tonelada

1 peso del Cobre en Londres

— Ton. Largas

PRIMERA RUEDA

2.220.000 Vend.

... Pliscación ...

224.10.000 Comp. ... A. 90 días ...

224.15.000 Vend.

... 0. 5.00 ALZA

SEGUNDA RUEDA

1.000.000 Tendencia ...

900 Ton. Largas Verdes

900 Ton. Largas

TRANSACTORES

Octubre 25 1959

BONOS NOM. E

... 85.220

ACCS. SIS

... 585.761

ACCS. BIS

... 97.119

TOTAL ACCS.

... 686.880

SALITRERAS

La Rural 14.7

Luna 14.7

Marinetti 6.32 t

M. S. Cristobal 6.7

N. Aracena 8.12 m

P. P. Vergara 3.34 t

P. P. Vergara 6.45 c

**ACTIVIDADES PARTIDARIAS**

**PARTIDO RADICAL**  
PRIMER CONGRESO DE PROFESIONALES.— El Director Nacional del Departamento de Profesionales del P. R. Cita para hoy, a las 19 horas, en el local de Huerta nro. 1349, a los miembros de las diversas comisiones, para tratar sobre la organización de ese torneo.

**TERCERA COMUNA.**— El Club Radical "Romeo Pizarro Amaro" de la Tercera Comuna, cita para mañana jueves, de 19 a 23 horas, para elegir cuatro miembros del directorio. La elección se hará en el local de Maipú 249, altos.

**PARTIDO DEMOCRATICO CRISTIANO**

**PRIMERA COMUNA.**— Ci- ta a sus militantes a la proclamación del candidato a diputado por el Primer Distrito de Santiago, Rafael Agustín Gutiérrez, para mañana, a las 19:30 horas, en su sede de calle Merced 317.

**PARTIDO LIBERAL**  
GRUPO UNIVERSITARIO.— Se cita a todos los miembros del Grupo Universitario Liberal de la U. de Chile, hoy, a las 17:30, en el Salón de Hueso, de la Juventud Liberal, Catedral 1183, 2º piso. Se tratará todo lo relacionado con la elección de la Federación de Estudiantes.

EN TERCER TRAMITE:

## La Cámara insistió en jubilación perseguidora para el Magisterio

- El Senado había declarado inconstitucional las disposiciones pertinentes.— ● El proyecto quedó automáticamente desfinanciado.— ● Vuelve al Senado en cuarto trámite constitucional.— ● Homenaje a la memoria de Mario Bernaschina.— ● Posición de diputados del P. R. frente a reajuste del 10% para el sector privado.

La Cámara de Diputados debatió ayer, en tercer trámite constitucional, el proyecto de ley que reajusta las rentas del Magisterio. A la sesión asistieron los Ministros de Educación, Eduardo Moore, y de Minería, Enrique Serrano, quien, según expuso, reembolsaría a su colega de Hacienda en cualquier consulta de orden financiero que se plantease.

La Cámara aceptó las modificaciones más bien de forma, introducidas por el Senado en los primeros artículos. Sin embargo, rechazó otras que habían provocado largo debate en la Cámara Alta. En el caso de los cuatro artículos que el Senado declaró inconstitucionales, según los cuales se establecía una jubilación de las llamadas "persecutorias" para determinados grados del Magisterio considerados en el proyecto como término de carrera, y otorguen un reajuste de 25 escudos para los jubilados, pensionados y monteños. Estos artículos no cuentan con el patrocinio del Ejecutivo.

También se rechazaron las modificaciones que consistían en suprimir las siguientes disposiciones aprobadas por la Cámara, en el primer trámite constitucional:

La que establece que en el presupuesto de Educación se considerará anualmente la suma necesaria para la divulgación y extensión de la experimentación pedagógica;

La que señala que la Caja de EE. PP. y PP destinará 20 mil metros cuadrados de su propiedad Santa Julia para la edificación del "Hospital del Magisterio Nacional" y 500.000 escudos en su presupuesto para su construcción y mantenimiento;

La que faculta al Presidente de la República para integrar a la Universidad de Chile en la summa de 400.000 escudos, para su funcionamiento de cursos y colegios universitarios de la Universidad de Valparaíso, Técnico Federico Santa María y Técnico del Estado para sus cursos fuera de Santiago;

El financiamiento, en cambio, se aprobó tal como había despachado por el Senado lo que demuestra que este punto pendiente un acuerdo del Comité Nacional y del CEN que rechaza el monto del 10 por ciento de reajuste que estimó insuficiente, y anuncia que él y sus corresponsables acuerdan en consecuencia durante el debate del proyecto.

A este se le otró ayer el voto de suma urgencia, y fue enviado en informe a la Comisión de Trabajo y Legislación Social, que empezara a conocerlo hoy y sesiones que se realizarán de 11:30 a 13 y de 14:30 a 16 horas. El proyecto deberá quedar despachado el lunes próximo.

**HOMENAJE**

Antes de iniciar el debate del proyecto anterior, la Cámara rindió un homenaje a la memoria del profesor de Derecho Constitucional, Mario Bernaschina, fallecido recientemente.

El proyecto volverá al Senado en cuarto trámite constitucional.

**CONSEJO DE DEFENSA DEL ESTADO**

Aboogacía Provincial - SANTIAGO

## REIMATE COMUNA DE SAN MIGUEL

Por resolución del Juzgado de Letras de Mayor Cuantía de San Miguel, en expediente N° 29679, caratulado "Fisco contra Deudores Morosos", se ha ordenado el remate de las propiedades, por deudas de PAVIMENTACION, que se indican a continuación, el día 20 de octubre, a las 16 horas, en la Oficina de dicho Tribunal. Los mínimos para las posturas es el equivalente a los 2/3 de cada avaluo; los interesados deberán presentar en el momento del remate una garantía por el 10% del respectivo mínimo. Más bases y antecedentes en la Secretaría del Juzgado, en la Tesorería Comunal de San Miguel y en la Aboogacía Provincial, Huerfanos 1147, Of. 238. Abogado Armando Verdugo R.

Cuenta R. DEUDOR UBICACION AVALUO

88 FC 3632-6 José M. Lopez; Salesianos 627. 2.011

587 FC 4163-18 Regina Peña o Pedro Manduñez; Angel Guarcello 1449. 1.214

337 FC 3032-6 Hernán del Pino; A. de Toledo 581. 3.131

1107 FC 2427-7 María Rivas J.; Estrella Polar 583. 2.128

1228 FC 2427-7 Alberto Prado; Estrella Polar 585. 2.129

1263 FC 651-16 Ignacio Lastra; Alc. Flores 2015. 420

1278 FC 461-12 Alberto Soto Díaz; Corres Errazuriz 2037. 1.240

1313 FC 1573-24 Graciela Maldonado; Juan de Bruselas 2094. 2.701

0115 FC 5464-17 Luisista Galaz; Departamental 1476. 1.199

0241 FC 1653-3 Juan de López; Arturo Prat 2745. 1.759

0445 FC 2662-3 Manuel Osorio; Club Hípico 2330. 240

0612 FC 4222-14 Iván Ramírez; Santa Ester 585. 2.330

0745 FC 5749-2 Arturo Acosta o José Tobar; San José 5767. 2.500

0793 FC 3349-52 Hilda Hidalgo; Chilcos 156. 5.161

0608 FC 4331-11 Sue Muñoz; Ing. Dodge 662. 960

0956 FC 4332-13 Celestino Valenzuela; Santa Esmeralda 582. 607

37-57 1273-10 Sergio Solis de Ovando; Traslavina 1795. 437

38-57 1273-9 Juan Arenas o Luis Concha; Traslavina 1789. 421

43-57 1269-15 Sue González Muñoz; Traslavina 1879. 472

134-57 1569-18 Alberto Robos; Traslavina 1610. 410

135-57 1267-19 Julio Palestre Rojas; Traslavina 1542. 716

E 092 1273-10 Suc. Bravo; Traslavina 1797. 1.049

E 0104 1269-15 Suc. Juan González; Traslavina 1631. 410

E 0424 4353-41 Guillermo Jiménez Suc.; Santa Ester 1070. 2.104

E 0551 3941-13 Cesar Venegas; Michelson esquina Murcia. 295

E 0602 3746-34 Juan Arenas o Domingo González; Salesianos 788. 734

E 0634 4657-14 Guillermina Vieler o José Ziegler; Pedro Mir 818. 1.600

E 0642 6054-13 Eduardo Jiménez J.; Séptima Avenida 665. 2.000

E 0875 5747-14 Luis Reyes Vargas Bustos 875. E 3.085. 01913

E 0937 5559-13 María Bustos; Primera Avenida 0330. E 1.400

E 50 1842-22 Rosa Herrera; Carnot 890. E 1.144



## Socialistas amparistas recriminan ahora a los comunistas por las desgracias del "Chicho"

- Salomón Corbalán, secretario general del Partido Socialista, se lava las manos y ensucia las de los comunistas.— ● Les echa la culpa de que Allende no haya sido candidato a senador por O'Higgins y Colchagua, donde habría estado seguro.— ● Protesta por el "complot del silencio" que "El Siglo" le hace al "CHICO".— ● Acusa al Partido Comunista de "reticencias" frente a la unidad popular.— ● Un documento que pone al desnudo las intrigas políticas "proletarias".

POR JUAN CHAMORRO

Una extensa carta envió el secretario general del Partido Socialista, Salomón Corbalán, a la Décima Conferencia Nacional del Partido Comunista.

Fiel admirador de Fidel Castro, el "joven Salomón" no tuvo, por cierto, muy laconico. Por el contrario, en 17 páginas, tambo oficio, a doble espacio, se empeña en embarrar a los peritos y sus aliados. Sobre todo, en las diez principales causas que bien pudo ignorarse. Pues en ellas se repiten los ya consabidos ataques al Gobierno, al "imperialismo" a la oligarquía, a los planes monopolísticos, a los partidos.

Podrá haberlos suprimido, sobre todo porque los delegados comunistas a la Décima Conferencia ya habían escuchado los mismos conceptos y las mismas acusaciones durante la sacrificada jornada que realizaron el domingo pasado en el Baquedano, cuando obligadamente debieron escuchar la larga disertación de su jefe, Luis Corvalán.

La verdad es que, salta a la vista, que los verdaderos fines de Salomón Corbalán al redactar su carta no era repetir los archiconocidos ataques y denuestos, sino "clarificar" a los comunistas, que, incluso, tuvieron la mala idea de lanzarse en la pampa salitrera contra el senador Raúl Ampuero, lo que para el Comité Central es mucho mas grave que cualquiera "desconocida" que puedan haber hecho al "líder" Salvalde.

Paradójicamente si se las han hecho. El "joven Salomón" también se queja amargamente por esto, aunque en el fondo de estar mas contento que unas pascuas con algunas de ellas. Como que cree que a los comunistas deberá tener una senadura casi segura por O'Higgins y Colchagua.

■ Todas estas actitudes vuestras confirman, a nuestro juicio, la impresión que tenemos de cierta reticencia del Partido Comunista frente a las necesidades de fortalecer al Frente de Acción Popular, como un instrumento político adecuado a llevar a cabo nuestros comunes objetivos.

■ Calificamos de negativa para la unidad popular las condiciones en que se da la batalla senatorial en Valparaíso, porque ello les obliga a los partidarios del FRAP, en especial a los socialistas y comunistas, a llevarse a combate en una dura y portada competencia electoral, cuyos esfuerzos y recursos que demanda podrían haber estado mucho mejor empleados en fortalecer la lucha en conjunto de nuestro movimiento en todo el país, que en lograr un triunfo relativo en nosotros.

■ Nos extraña tanto esta conducta, cuando que estemos cierlos de que la persona del senador Allende no pueda ser para nosotros un "compañero de ruta" mas, a quien intentar alejar en determinado momento del campo político.

■ Sin embargo, y pese a estas circunstancias, triunfaremos en aquella provincia merced al intenso esfuerzo de todo el partido, proyecto nacionalmente en esa circunscripción, y a causar que el presidente del FRAP ha sabido despertar entre los trabajadores, obreros y campesinos de la provincia de Aconcagua.

■ Nosotros, los socialistas, hubiéramos querido que esa victoria nuestra no se hallara ligada a la derrota de un respectable compañero de un partido hermano y aliado.

■ Las cosas están ocurriendo de otra manera que la que hubiéramos deseado y deseamos en aras del interés común pero hemos ahora dispuestos, tanto a no agotar las posibilidades de encontrar una solución mejor, como a hacerle frente a nuestras responsabilidades, para el caso de que la actual situación se mantenga, con el empleo y el coraje de los socialistas de todo Chile, cuya primera y fundamental misión de los meses venideros será la de darle a Salvador Allende la victoria, sabedores como somos, de que en esa forma estamos realmente interpretando los anhelos del pueblo de Chile y desafiando al reto que, el enemigo de clase y las circunstancias, nos han lanzado en contra.

## Senado trata hoy observaciones al Proyecto de Reconstrucción

Comisiones Unidas despacharon el informe.— Imposición adicional del uno por ciento quedó para la resolución de la Sala.

En sesiones efectuadas en la mañana y tarde de ayer, las Comisiones Unidas del Senado citadas de 9:30 a 13 horas y de 16 a 19 horas, hoy para tratar el Proyecto dirigido por nuestro país a la República Argentina que se refiere a los límites en la región de Alto Palena. La misma mañana continuará siendo debatida mañana, en otra sesión que se efectuará de 18 a 20 horas.

A estas reuniones, además de los miembros de la Comisión, han sido invitados a las Agrupaciones Unidas de Trabajo Salud y Municipalidad, a su dirigente Renato Labra Jofre de LA NACION; para director fue elegido Oscar Valdés Orellana, de "El Siglo".

La elección se llevará a efecto el sábado próximo. Labra fue designado, recientemente, presidente de la organización de los reporteros municipales.

Protocolo sobre Alto Palena irá hoy  
Comisión de RR. EE.

La Comisión de Relaciones Exteriores del Senado se reunió ayer de 16 a 19 horas y de 20 a 23 horas para tratar el Proyecto dirigido por nuestro país a la República Argentina que se refiere a los límites en la región de Alto Palena. La misma mañana continuará siendo debatida mañana, en otra sesión que se efectuará de 18 a 20 horas.

A estas reuniones, además de los miembros de la Comisión, han sido invitados a las Agrupaciones Unidas de Trabajo Salud y Municipalidad, a su dirigente Renato Labra Jofre de LA NACION; para director fue elegido Oscar Valdés Orellana, de "El Siglo".

Una de las materias más importantes del voto en el artículo 49, que establece porcentaje adicional del 1 o 0 sobre las remuneraciones impulsadas por los empleados y obreros, tanto del sector público como del privado, para construcción de viviendas. Esta imposición será de cargo por iguales partes de empleadores y empleados, o de patronos y obreros, respectivamente.

IMPUESTO A ESPECTACULOS

Las Comisiones rechazaron el voto al inciso 3o y letras a), b), c) y d) del mismo y al inciso 4o del artículo 31, que se refiere a exenciones de los impuestos a espectáculos públicos (circenses nacionales, universitarios, deportivos amateur, etc.) y alzados de un 10 o sobre el valor de las entradas a los cines en lugar del recargo que el voto no establece, y que impone al 10 o sobre las imposiciones existentes, pero no incluye sobre las disposiciones observadas, por lo cual no habrá les sobre ellas. De esta manera, si prevalece el criterio de las Comisiones Unidas, los espectáculos antes mencionados quedarán sujetos al aumento general de impuestos.



## SOBRE ESTUDIOS ELECTORALES SE PRONUNCIARA EL CEN

Se acordó anoche, en reunión de Comité.— Otras resoluciones.

Por falta de quórum el CEN no celebró su reunión ordinaria de ayer, pero los miembros que asistieron sesionaron en Comité, dándose cuenta por el Vicepresidente del Comité, diputado Orlando Sandoval, de los estudios electorales realizados hasta la fecha en relación con los comicios parlamentarios de marzo próximo. Al respecto, se estimó conveniente pronunciarse sobre esta situación en sesión próxima, para terminar los trámites de inscripción de candidaturas y tomar una decisión definitiva.

Según la versión entregada por la secretaría del CEN, el diputado Carlos Morales Aranbarri, "planteó la necesidad de que el Partido Radical realizara nuevas gestiones para obtener su ingreso al Congreso Nacional, en el actual período extraordinario, de acuerdo al proyecto de nivelación de las rentas de los funcionarios de la Administración Pública, semifiscales y organismos autónomos".

"Finalmente, se trató en extenso el proyecto que regula las rentas del sector privado, ratificándose los acuerdos anteriores del Consejo Nacional."

HUMBERTO RICCI  
Secretario.

## &lt;h2

# GRAN MUNDO

POR E.B.V.

En honor del Embajador del Japón y señora.

Bajo los auspicios del Instituto Chileno-Japonés de Cultura se realizará mañana, a las 21.30 horas, una comida en el Club de la Unión en honor del Embajador del Japón, Sr. Rokuzo Yaguchi, y señora Taeko de Yaguchi, con motivo del regreso a su país para asumir otras funciones diplomáticas en el exterior.

Las adhesiones se reciben en el local del Instituto, calle Estado 235, 6.º piso, y en el mismo Club.

## Despedidas de soltera.

Las amigas de la señora Gloria Villanueva Fernández despidrán de su vida de soltera mañana con un té que tendrá lugar en uno de los salones del Hotel Crillón.

## En casa de Lucia y María Soledad Santelices Cuevas.

Las señoritas Lucia y María Soledad Santelices Cuevas, ofrecerán el sábado 15 de octubre recién pasado una recepción a sus relaciones en su residencia de la calle Domingo Toro Herrera.

Asistieron las siguientes personas: señoritas María Marcela Pizarri Cuevas, María Inés Valenzuela Fernández, Paulina Holch Jaramillo, Carmen Rivera Nelson, María Rebeca Anwandter Paredes, Rosario Arce Villarino, María Teresa Rojas Zegers, María Eugenia de la Barra Violler, María Teresita Elisethche Hurtado, María Eugenia del Valle Rivadenave, Carmen Gloria Elisethche Hurtado, Irene Leonardi Herane, Ana María y Margarita Anaida Mujica, María Loreto Parker Goycoolea, María Cecilia Martínez Mardones, María Loreto Balbontín Jiménez, María Isabel Viteri de la Cuadra, Carmen Pino Villegas, María Elena Cuevas, Bravo, María Elena Larrain del Solar, Margarita María Román Valenzuela, Gloria Illescas Carrasco, Violeta Gotis, Carmen Tort Guitart, María Rosa Tort, María

Ángelica y Marisol Ceballos, Edemira Espinoza Fuenzalida, y los señores José César Santelices Cuevas, Hugo Pinto, Leopoldo Gómez Evans, Eduardo Arístizábal, José Miguel Rodríguez Court, Enrique Lazo Rogers, Haroldo Reyes Parede, Fernando Cuevas, Claudio del Valle Rivadenave, Guillermo Larraín del Solar, Jorge Alberto Rojas Fergie, Jaime Villalobos Gálvez, Fernando Santelices Arc, Hernán y Raúl Arrieta Cuevas, Claudio y Hugo Cuevas Valenzuela, Claudio Munúa Cuevas, Patricio Cuevas, Jaime Sepulveda Infante, Luis Briones Hudson, Florencio Espinoza Fuenzalida, Alejandro Leighton Zafarini, Jaime Pino Villegas, Hernán Martínez Mardones, Enrique Viterio de la Cuadra, Manuel Undurraga García Huidobro, Patricio Larrain del Solar, Sergio Silva Cuevas, Gustavo Vial Infante, Eugenio Ríos Santander, Patricio Munúa Munizaga, Raúl Pozo Gutiérrez, Patricio Pozo Ruiz, Franklin Díaz de la Cuadra, Roy Howard Guarello, y muchos otros más.

—La señora Isabel Estévez de Britman, despidió con un té de su vida de soltera a la señora Gloria Villanueva Fernández.

## DEBUTANTES 1960



## Matrimonio Cruzat Infante-Ochaágavia Valdés.

Circulan las siguientes invitaciones:

Fernando Ochaágavia Hurtado y Blanca Valdés 30 de octubre a las 18.30 horas.

Ricardo Cruzat Santa María y Alicia Infante de Cruzat, participan a usted el matrimonio de su hijo Ricardo, con la señorita Paz Ochaágavia y le invitan a la ceremonia religiosa que se efectuará en la Parroquia de la Anunciación el domingo 30 de octubre a las 18.30 horas.

Ricardo Cruzat Infante, participa a usted su matrimonio con la señorita Paz Ochaágavia Valdés y le invita a la ceremonia religiosa que se efectuará en la Parroquia de la Anunciación el domingo 30 de octubre a las 18.30 horas.

—La señorita Teresa Cerdá ofrecerá un baile en el Club de Golf de Los Leones el sábado 2 de diciembre de octubre a las 18.30 horas.

García ofrecerá un baile en su residencia de calle Toesca.

El señor Ake Frisk, Secretario de la Real Embajada de Suecia, y su esposa, señora Harriet de Frisk, salieron del país el 13 del presente por Línea Aérea SAS con destino a Suecia. El señor Frisk será despedido de unos meses de vacaciones, designado para desempeñar otro puesto en el Servicio Exterior de Suecia, después de 10 años de servicio en Chile.

Magda continúa con su peinado de La Alondra. En su vida privada mantiene el atractivo que posee en el escenario. Es una actriz talentosa. Tras años atrás

dijo su Bachillerato en La Maisonet, donde estudió las humanidades. Luego asistió a bailes y fiestas como todas las debutantes. Un amigo recuerda cómo Magda siempre trataba de organizar juegos de mimicas, en las comidas más íntimas. "En realidad —dice—, me encantaban los juegos de representación".

Ingresó a la Universidad Católica. Hoy cursa el tercer año de Filosofía. Entró a estudiar teatro en la Academia Ictus. Tuvo la suerte de actuar al poco tiempo en "El Milagro del Aprendiz". Charlata. Falló una de las actuaciones y se quedó sin trabajo. Luego siguió este año en "El Asesinato en la Catedral", que tuvo la mala suerte de ser estrenada 2 días después de los terremotos de mayo.

Desgraciadamente, "La Alondra" estará sólo esta semana en el Antonio Varas. Deberá entregar la sala, y no han encontrado otra. Esperamos que Ictus continúe dándonos teatro tan excelente como "La Alondra".

## Embajada de Suecia.

El señor Ake Frisk, Secretario de la Real Embajada de Suecia, y su esposa, señora Harriet de Frisk, salieron del país el 13 del presente por Línea Aérea SAS con destino a Suecia. El señor Frisk será despedido de unos meses de vacaciones, designado para desempeñar otro puesto en el Servicio Exterior de Suecia, después de 10 años de servicio en Chile.

Magda continúa con su peinado de La Alondra. En su vida privada mantiene el atractivo que posee en el escenario. Es una actriz talentosa. Tras años atrás

dijo su Bachillerato en La Maisonet, donde estudió las humanidades. Luego asistió a bailes y fiestas como todas las debutantes. Un amigo recuerda cómo Magda siempre trataba de organizar juegos de mimicas, en las comidas más íntimas. "En realidad —dice—, me encantaban los juegos de representación".

Ingresó a la Universidad Católica. Hoy cursa el tercer año de Filosofía. Entró a estudiar teatro en la Academia Ictus. Tuvo la suerte de actuar al poco tiempo en "El Milagro del Aprendiz". Charlata. Falló una de las actuaciones y se quedó sin trabajo. Luego siguió este año en "El Asesinato en la Catedral", que tuvo la mala suerte de ser estrenada 2 días después de los terremotos de mayo.

Desgraciadamente, "La Alondra" estará sólo esta semana en el Antonio Varas. Deberá entregar la sala, y no han encontrado otra. Esperamos que Ictus continúe dándonos teatro tan excelente como "La Alondra".

## Bailes.

—La señorita Carmen Sánchez Figueroa ofrecerá un baile el sábado 10 de diciembre en su residencia de Montotín.

—La señorita Teresa Cerdá ofrecerá un baile en el Club de Golf de Los Leones el sábado 2 de diciembre de octubre a las 18.30 horas.

García ofrecerá un baile en su residencia de calle Toesca.

## PROXIMO MATRIMONIO.

—El día 3 de diciembre, a las 19 horas, en la Parroquia de Nuestra Señora de los Angeles, será bendecido el matrimonio del señor Wilfred Spikin Fuenzalida con la señora Alicia Valdivia Rogers.

NACIMIENTOS.— Ha nacido una hija de don Daniel Covarrubias Ortízar y la señora Verónica Bünster Cores de Covarrubias.

## INSTITUTO CHILENO-FRANCES DE CULTURA.

Prosiguiendo con el ciclo de conferencias Chile y Francia: 150 años de amistad intelectual, el Instituto Chileno-Francés de Cultura ha programado para el jueves 20, a las 18.45 horas, "El influjo de las artistas francesas en la época romántica", por don Eugenio Pérez Salas, ex Decano de la Facultad de Filosofía y Educación de la Universidad de Chile.

Además, puede ser visitada en el Instituto Chileno-Francés una exposición de documentos fotográficos sobre la vida y obra de Federico Chio.

MISA.— Con motivo de cumplirse mañana el primer aniversario de la muerte del señor José Santos González Ormazábal, se ofrecerá una misa por el descanso de su alma, en la Basílica de la Merced, a las 10 horas.

La labor de la Sociedad de Instrucción Primaria de Santiago, se irradia desde sus trece magníficos establecimientos educacionales gratuitos, en los cuales recibe once mil alumnos de ambos sexos, a los que proporciona todos los medios necesarios para educarse.

—Marte aliviará los malestares superiores y promete una mejoría rápida de las afecciones pulmonares de primer grado.

Los nacidos bajo esta configuración planetaria tendrán impulsos demasiado fuertes, ya sea en el amor, en la amistad o en las relaciones familiares.

—Una visita impresa probablemente provoque modificaciones en los métodos de trabajo y procure mejores condiciones para desenvolverse.

—Encuentrá inspiraciones satisfactorias. En lo que concierne a creaciones literarias novedosas, habrá un gran desarrollo.

—Numerosas indecisiones y arranques inasustachos. En las tardes un cierto malhumor reinará en los hogares. Son de temer reverertas.

—Opportunitades en el plan profesional, sobre todo en las ocupaciones donde predomina el arte. Los vendedores de cuadros pintados estarán bien orientados.

—Gran prudencia en las sociedades agrícolas y gremiales. Solamente los que se dedican a shondar las separaciones, más al de círculos que a cuadros.

—Será difícil hacer pruebas de reconocimiento. Los radios y televisores se pondrán a sonar las señales de los negocios en gran escala tendrán ganancias.

—Numerosas indecisiones y arranques inasustachos. En las tardes un cierto malhumor reinará en los hogares. Son de temer reverertas.

—Por su chis, muchas mujeres de este signo atrarán cumplimientos llenos de amores y promesas a los que ellas estarán muy sensibles.

—Fueramente preocupada por el clima sentimental. Pasará a segundo piano otros aspectos de su vida.

—Comunicaciones con propósitos de cartas que no llegan. Vivir pendiente del correo.

—Tendrá la ocasión de apreciar una amistad sincera. Frecuentes contratiempos que producen fluctuaciones en la vida cotidiana.

—Cambios en la existencia de las que tienen lugar entre el 20 y 21 de octubre. Importancia teniendo las visitas que reciben o las cartas que envían.

—No las buscarán para compañadas, y no encontrarán cerca de usted una verdadera alegría. Habrá algo extraño que producirá muchos alejamientos.

—Tendrá una maravillosa primera impresión. Argüela incapacidad de impresionar, pero estará cerca de los amigos. Los planetas le defienden.

—Salir en busca de empleo. En el comercio de calzado habrá mayores utilidades y ganancias.

—Predominan los buenos hábitos para los juegos de azar. Experiencia en las apuestas de sorteos. Los planetas le defienden.

—La complejidad es su carácter predominante a todo lo que es, en cierto sentido, relacionado con la ubicación y armonía de colores, estará ayudado por las radiaciones astrales.

—Exagerados, decorados y todos los que se dedican a la actividad, se pondrán a vivir más que a trabajar.

—Quirúrgicos, adictos a la disciplina interior. Dice el proverbio: "No das para mañana lo que puedes hacer hoy".

—estarán negligentes y faltos de atención al exterior. Dice el proverbio: "No das para mañana lo que puedes hacer hoy".

—Salir en busca de empleo. En el comercio de calzado habrá mayores utilidades y ganancias.

—La gran simplicidad es ahora presente. Profusa audacia en manos, pie y salas. Nerviosismo exagerado.

—Excepcionales para operaciones del hígado o los intestinos. Buena disposición.

—Es recomendable evitar el surmenaje intelectual, los males de cabeza que pueden provocar dolores lacerantes y pérdidas momentáneas de memoria.

—Congestiones renales. Curiosamente de todos los males de la garganta y de la inflamación de la pituitaria.

—Presagios de reclutamiento de los males habituales. Falta de vigor.

—En gran simplicidad es ahora presente. Profusa audacia en manos, pie y salas. Nerviosismo exagerado.

—En venta en:

Librería REGINA ORREGO

Miraflores 760 - 2.º piso - Tel. 33700

CONSULTAS PERSONALES Y ANALISIS QUIROLOGICO EN

Ax. Pedro de Valdivia 1115 Depto. 104

De 3 a 8.

—"Algunas de nosotras no han montado, en el centro mismo del sector industrial de la Exposición los silenciosos y esforzados Leones de Santiago. Visita en su stand, están las damas atendiendo a un grupo de personas que consumen con verdadera alegría al saber el noble destino asignado a las utilidades de la venta. Realiza esta satisfacción el hecho de que todas ellas son extraordinariamente hermosas y agradables. Y además, inteligentes. Cuando le pregunté a Sonia Mosella Vila, que es sobrina del excelente pintor Enrique Gómez, la encantadora presidenta del Comité del Stand que

## Apuntes de Carmen Merino

### Magdalena Aguirre Valdivieso, La Alondra

"Magda", como es llamada por sus amigos, vive con sus padres: Jorge Aguirre Silva, presidente del Colegio de Arquitectos de Chile, y su madre, Picha Valdivieso Delaunay. Es sobrina-nieta del Presidente Pedro Aguirre Cerda.

Azaleas rojas, trigo dorados y plantas tropicales crecen entre los caminos de piedras.

Participó en la influencia japonesa-moderna de la casa. "Mi madre se preocupa personalmente del jardín, explica. La casa está puesta con magnífico gusto. Los confortables asientos, modernos, mantienen la línea oriental. Hay plantas de bambúes, contra los enormes cristales que dan al jardín. Cuadros de Pablo Picasso, el chico".

Pablo de Rocca estuvo comiendo con éxito, junto a uno que otro mueble de épocas. El conjunto es alegre y muy acogedor.

Magda continúa con su peinado de La Alondra. En su vida privada mantiene el atractivo que posee en el escenario. Es una actriz talentosa. Tras años atrás

dijo su Bachillerato en La Maisonet, donde estudió las humanidades. Luego asistió a bailes y fiestas como todas las debutantes. Un amigo recuerda cómo Magda siempre trataba de organizar juegos de mimicas, en las comidas más íntimas. "En realidad —dice—, me encantaban los juegos de representación".

Concurso de las Naciones Unidas. La Alondra ha visto la misma pieza en Estados Unidos y Brasil. Actuó en Nueva York, July Harris, y como Inquisidor, Baris Karloff. Su entusiasmo por la interpretación chilena es enorme. Otro Grupo, que ha visto la pieza en París, donde se mantuvo por dos años, considera que

la debe envidiarle la Ictus.

El éxito de La Alondra es justificado. Cada vez diferentes competentes entre los asistentes al escenario. Es una actriz talentosa. Tras años atrás

dijo su Bachillerato en La Maisonet, donde estudió las humanidades. Luego asistió a bailes y fiestas como todas las debutantes. Un amigo recuerda cómo Magda siempre trataba de organizar juegos de mimicas, en las comidas más íntimas. "En realidad —dice—, me encantaban los juegos de representación".

Concurso de las Naciones Unidas. La Alondra ha visto la misma pieza en Estados Unidos y Brasil. Actuó en Nueva York, July Harris, y como Inquisidor, Baris Karloff. Su entusiasmo

por la interpretación chilena es enorme. Otro Grupo, que ha visto la pieza en París, donde se mantuvo por dos años, considera que

la debe envidiarle la Ictus.

Desgraciadamente, "La Alondra" estará sólo esta semana en el Antonio Varas. Deberá entregar la sala, y no han encontrado otra. Esperamos que Ictus continúe dándonos teatro tan excelente como "La Alondra".

—Enviado por el autor de "La Alondra".

Concurso de las Naciones Unidas. La Alondra ha visto la misma pieza en Estados Unidos y Brasil. Actuó en Nueva York, July Harris, y como Inquisidor, Baris Karloff. Su entusiasmo</p

# LA MUJER y su mundo

## Elija bien sus Vestidos

Las mujeres que verdaderamente "saben vestir" no son tantas como generalmente se supone, porque el saberlo es una pequeña ciencia que no todas se han dedicado a aprender.

Le daremos algunos consejos que seguramente la ayudarán a saber vestirse:

Si tiene la cintura de media es ancha, no use vestidos cuadrados ni sencillos. Debe aditar los escotes en V, que alargan el cuello, y serán los que mejor van a su figura.

Si tiene los hombros caídos y angostos, no debe hacerse vestidos con mangas raglán. Prefiera los cortes cuadrados, en especial los que enmarcan los hombros.

*El espejo de su belleza.*



Limpie: *Cleansing Cream*

Refresque: *Skin Lotion*

Suavice: *Velva Cream*

Y recuerde la calidad no tiene precio

*Elizabeth Arden*

## Novedades

Volvemos lo que se ha usado en Europa en la última primavera; seguramente más interesarás más conocer esto para "nuestra primavera" que entramos de lo que viene en otoño.

Unificando las colecciones, los detalles más marcados de la moda primaveral fueron: la falda, oscilando alrededor de los cuarenta y cinco centímetros del suelo. El alargamiento de los hombros que en Bélgica adquirió caracteres dogmáticos, quedando la espalda al escote una impresión de cuadratura muy nueva. El estilo camisero ejecutado en los más variados tejidos y para todas las horas del día, siempre encantador y juvenil. El advenimiento de los vestidos de noche con toda la riqueza de los bordados, los encajes y los tulles, llenos de rigua suntuosidad.

### PANTALONES

LEO SCHANZ



Pantalón de LASTEX axulino, exclusividad de LEO SCHANZ, exhibido en el Roof Garden del Hotel Carrera. La gran elasticidad de esta novedosa tela permite mayor libertad de movimiento, adaptándose perfectamente a la línea "ajustadísima" de última moda en pantalones.

MERCED 535  
Fono 31602

## ACCESORIOS INDISPENSABLES



LOS ACCESORIOS continúan siendo como nunca, el complemento obligado de la elegancia y la distinción; la elección de cada uno de ellos de acuerdo al traje y la ocasión, es una pequeña sabiduría que las mujeres debemos dominar. Todos ellos se van renovando, no sólo al compás de la moda de cada estación, sino incluso dentro de una temporada, y se hacen cada vez más ajustados a la armonía del conjunto.

En guantes, nuevas tonalidades de beige y gris dan renovado encanto a las modernas versiones; dichos tonos han sido escogidos para acompañar conjuntos de colores vivos o cualquiera de las gamas de tonos pastel. Por lo que respecta a su largo, depende de la ocasión y del vestido.

En las carteras, las más modernas tendencias buscan los modelos sencillos y cómodos, que permiten llevar múltiples cosas con la mayor comodidad. Especialmente atractivas continúan siendo los modelos como el que indica el grabado, de poco grosor y presentado en fina cabecilla. La riqueza de tonos es asombrosa, permitiendo así elegir aquellos colores que mejor se adapten a su guardarropa o a sus necesidades. La línea de los tonos beige, desde el más claro al café, se ve especialmente favorable.



## Sobriedad y Elegancia



## El Sombrero y la Moda Femenina

El típico sombrero constituye en este momento uno de los elementos en torno a los cuales agrupa el comentario de las mujeres elegantes. Cada vez que se presenta la ocasión de asistir a una fiesta aparece la consabida pregunta: "Llevare o no sombrero?" Hasta hace poco la respuesta era generalmente negativa, pero ahora su seguridad es menor. En los últimos matrimonios se ha visto gran número de figuras femeninas llevando preciosos y sentadores sombreros, lo que constituye una sorpresa poco agradable para las sombreristas acerriadas, pues, según sus propias palabras, se sientan como sin ropa. Pero luego, en otras fiestas de similitud envergadura, eran más las que estaban en cabeza luciendo grandes peinados, que las que llevaban tocados o sombreros.

Lo mejor será no pensar en lo que hagan las demás, sino adoptar o no tal accesorio como mejor nos convenga. Hay muchas mujeres que se distinguen por su proverbial elegancia que no usan sombrero, y otras tantas, que lo llevan desde la mañana y a toda hora que están fuera de su casa, como sucedía hace años.

Es difícil predecir qué sucederá sobre esta moda, con lo caprichosa que es. No sin razón se dice que no hay nada más tornadizo que el elemento femenino.

Vestido muy sencillo y sentido cuya gracia está en las combinaciones de color de la tela. El fondo es verde y las listas en tonos diferentes de verde y naranja.

en toda circunstancia...



su falda plisada ELIZABETH BROOKS se verá como nueva. Aun después de un largo viaje o de haber trabajado sentada largas horas lucirá como recién puesta. Sus exquisitos colores indelebles y su plisado resistente al agua, hacen de ellas una prenda de cualidades inapreciables, infaltable en el ropero de toda mujer.

modelos plissados

Elizabeth Brooks

y como realza su figura... haciendo mas joven

y atractiva!

exijo en cada modelo "Elizabeth Brooks"  
el sello de garantía "Minicare" según  
proceso de Joseph Bancroft & Sons-USA

Distribuidores Edward Peacock Ltda. Fono 68231

Tastman publicidad ltda.



La Primavera  
se llama  
**ALGODONES**  
**HIRMAS**



ADMIRE EN LAS TIENDAS DEL RAMO LA COLECCION DE HERMOSOS DISEÑOS DE TELAS ESTAMPADAS EN LOS NUEVOS COLORIDOS DE MODA.

Y NO OLVIDE QUE...

**Algodones HIRMAS se ven mejores porque son mejores**

## Actuación de Khrushchev en la NU restó votos a Rusia

- El líder soviético perdió popularidad en lugar de ganar nuevos adeptos.
  - La derrota de los comunistas en el Congo.
  - Tito fue un líder neutralista por encargo.
  - El zapatazo y el escándalo como armas diplomáticas.
- (Este es el segundo de una serie de tres artículos)

NUEVA YORK.— (Por W. K. MAYO).— Cuando Khrushchev se pone los lentes y lee un discurso, puede ser interesante lo que dice, pero él, personalmente, no lo es. En cambio, cuando lo pronuncia sin notas ni guion, se ve enseñado que es un gran agitador, un orador de masas. Su rostro tiene una expresión polifacética, su mimica es expresiva, y su pensamiento es expuesto con claridad y vehemencia.

Viéndolo y escuchándolo como orador, uno se da cuenta de que posee una fuerza personal enorme, que explica cómo pudo vencer a sus rivales: Beria, Malenkov, Molotov y Bulgáin.

Pero donde Khrushchev alcanza la nota máxima es en el diálogo-polémico. Es astuto, siniestro, hábil y cruel. Emplea dando la impresión de humildad y paternal predisposición, para desarmar al adversario y atraerlo de modo que se ponga en el terreno que él desea. Una vez allí, juega con el interlocutor, polémico desplazadamente, y cuando cree llegado el momento, sonriendo, le da un zapatazo que lo deja tumulado grotescamente.

A pesar de su capacidad dialógica, Khrushchev no suyo que hizó a la estructura de la ONU más austero, sin embargo, a aquellos que potentialmente, por divergencias, que produjo estupor sus razones, podían simpatizar

Con todas estas relevantes condiciones personales, Khrushchev, después de 25 días de gran actividad, alterando la actuación cómica y la dramática, el CHARM y la rústicidad, regresó a Moscú con las manos vacías.

El día 20 de septiembre, cuando se inauguró la dínamo-sesión de la ONU, se tomó la impresión de que la Asamblea General iba a girar alrededor de Khrushchev. Su nombre fue el imán que atraía al edificio del East River, figuras y figurones de la escena política mundial.

Ahora bien, cuando Khrushchev decidió participar en la Asamblea de las Naciones Unidas, estaba persuadido de que iba a presentarse como vencedor en el Congo, en donde había triunfado, el margen de la ONU, a favor de Patrice Lumumba. Mientras el BALTIMORE, en el Congo, las cosas tomaron un giro contrario a los planes del Kremlin, y al finalizar la Asamblea de la ONU, en el Congo había un vencedor, Hammarskjold, y un vencido, Khrushchev.

Cometió el error de encargarse a Tito que le trabajara la organización de un bloque "neutralista" en el que poder apoyarse para batir al Occidente democrático. Tito no tiene ni talento, ni autoridad, ni prestigio. Desprovisto de su visto bueno uniforme de mariscal, Tito no es más que el hermano José Broz. Además, se le vio engañado con el plumero: era el agente secreto de Nikita Khrushchev.

Las naciones que están entre el Este y el Oeste y quieren, explícitamente, permanecer al margen de la guerra fría, no se sintieron atraídos por un "neutralismo" de manoseo, sino por razones geográficas: bloques afines-antagonistas que no pueden tener más que una valoración transitoria. ¿Y qué tiene que ver Tito europeo, en un bloque afro-asiático? Nasser, un autoritario afro-asiático, no se presta a jugar el papel de Khrushchev y pasó por la ONU rápidamente, sin prestarle a las maniobras comunistas.

Adviridó el pueble norteamericano que no debía "dar a los propagandistas del desastre", señalando que la Renta Nacional, la producción y la ocupación se hallan a muy elevado nivel.

## IKE CONVENCIDO DEL TRIUNFO DE NIXON

RED WING, Minnesota, 18 (UPI).— El Presidente Eisenhower se refirió hoy ironicamente a los "propagandistas del desastre" y expresó la convicción de que el pueblo norteamericano elegirá a un Presidente que cambie la política de su Gobierno.

El Primer Mandatario llegó al Estado de Minnesota en la segunda jornada de una "jira apolítica" que hasta el momento se ha caracterizado por manifestaciones de apoyo al candidato republicano, el Vicepresidente Richard M. Nixon, y de críticas al demócrata, senador John F. Kennedy.

Eisenhower habló hoy en la inauguración del puente Hiawatha, sobre el río Mississippi, y su discurso se mantuvo en el plano apolítico, exhortando al pueblo norteamericano a "refirmar en términos inequívocos" su resolución de no permitir que fracasen los esfuerzos para asegurar la paz por intermedio de las Naciones Unidas.

En una declaración de 6 minutos, el adorador de Minnesota sin embargo hizo las alusiones más políticas de la presente jira.

Aunque no mencionó directamente a Kennedy, Eisenhower dijo ante las 2.000 personas allí reunidas, que "es oportuno afirmar que esta nación no está orgullosa de sí misma y no se atreve a erguir su caballo en cualquier lugar del mundo".

Adviridó el pueble norteamericano que no debía "dar a los propagandistas del desastre", señalando que la Renta Nacional, la producción y la ocupación se hallan a muy elevado nivel.

## DIRECCION GENERAL DE APROVISIONAMIENTO DEL ESTADO

### ARTICULOS DE ESCRITORIO Y DIBUJO

Solicitanse PROPUESTAS PUBLICAS por los artículos de escritorio y dibujo, de FABRICACION NACIONAL, que se indican, destinados a la reposición del stock de Almacén Moneda, de esta Dirección General:

2.600 Apretadores metálicos N° 1.	700 Cajas Broches p. papeles de 51 mm.
1.000 Canastillas metálicas p. papeles	12.000 Ovillos cordel grueso de 500 grs.
24.000 Ovillos cordel delgado de 150 grs.	24.000 Ovillos
100 Cintas p. máquina escribir "Continental" negra.	1.000 Cintas p. máquina escribir "Remington" negra.
58.000 Cintas p. máquina escribir "Underwood" negra-roja.	5.000 Cintas p. máquina escribir "Underwood" negra-roja.
1.500 Cintas p. máquina de sumar "Burroughs" negra.	1.500 Cintas p. máquina de sumar "Burroughs" negra.
1.600 Cintas p. máquina sumar "Burroughs" negra.	12.000 Cajas clips de 22 mm.
12.000 Cajas elásticos chicos N° 50.	10.000 Cajas elásticos medianos N° 73.
4.000 Cajas elásticos medianos N° 73.	2.000 Esponjeros de vidrio p. esponjas.
24.000 Cajitas para lápices N° 110.	4.000 Gomas borrar circular N° 1.080.
10.000 Lápices tinta mina roja.	4.500 Gomeros con goma líquida 100 grs.
1.000 Lápices tinta mina azul.	6.000 Gomeros vacíos
1.000 Lápices tira marcar roja.	100 Láminas de cinta p. timbrar.
8.000 Lápices clase B.	20.000 Lápices negros N° 3 Oro.
1.000 Cajas papel carbón violeta 1 cara, 12 oficio.	15.000 Lápices negros N° 2 Plata.
11.000 Cajas papel carbon negro brillante oficio.	20.000 Lápices de color exagonales rojo.
15.000 Hojas papel carbon 4 oficios, violeta.	6.000 Lápices de color exagonales azul.
800 Perfidores p. papeles extra-fuerte.	3.000 Lápices de color exagonales rojo-azul.
200 Tinteiros.	10.000 Lápices tinta mina roja.
300 Decimis chatas de 40 cm. no graduadas.	2.000 Lápices tinta mina azul.
400 Reglas exagonal de 500 cm. no graduadas.	1.000 Lápices tira marcar roja.
200 Reglas exagonal de 500 cm. no graduadas.	8.000 Lápices clase B.
1.200 Tampon N° 1 negro.	1.000 Cajas papel carbón violeta 1 cara, 12 oficio.
200 Tampon N° 1 rojo.	15.000 Hojas papel carbon 4 oficios, violeta.
1.000 Tampon N° 1 violeta.	800 Perfidores p. papeles extra-fuerte.
2.000 Tampon N° 2 violeta.	1.000 Tinteiros.
1.000 Tampon N° 2 violeta.	300 Tinteiros 2 tintas de vidrio.
500 Frascos tinta fechador de goma.	1.000 Cajas chinchetas de acero N° 3.
4.000 Frascos tinta p. tintores de metal negra de 1.02 lit.	14.000 Goma miga N° 20.
300 Tinteiros 2 tintas de vidrio.	2.000 Lápices negros exagonales N° 2B.
1.000 Cajas chinchetas de acero N° 3.	10.000 Lápices negros exagonales N° H-B.
14.000 Goma miga N° 20.	2.000 Lápices negros exagonales N° H.
2.000 Lápices negros exagonales N° 2H.	4.500 Lápices negros exagonales N° 2H.
1.000 Lápices negros exagonales N° 4H.	1.000 Lápices negros exagonales N° 6H.
2.000 Lápices negros exagonales N° 6H.	1.000 Estuche lápices color exagonales 12 colores.
500 Block papel milimetrado azul, oficio.	500 Pincel para acuarela N° 5.
500 Pintura en pastilla blanca plástica.	500 Pintura en pastilla blanca acuarela.
200 Pintura en pastilla sienna tostada.	80 Reglas con mango p. pizarra de 1.25 mt.
600 Frascos tinta dibujo de 11 grs. hermellón.	100 Reglas de madera con mango de 45° y 70 centímetros.
1.000 Frascos tinta china a la perla 27 grs.	500 Cajitas lápices de color, de cera, 8 colores.
100 Escudriñas de madera con mango de 45° y 70 centímetros.	500 Limpia pizarra.
100 Escudriñas de madera con mango de 30-60° y 70 centímetros.	500 Cajitas Pintura, en pincelos, acuarela.
5.000 Cajitas lápices de color, de cera, 8 colores.	80 Reglas con mango p. pizarra de 1.25 mt.
500 Cajitas Pintura, en pincelos, acuarela.	7.000 Cartelillas hilos blanco N° 4.
80 Reglas con mango p. pizarra de 1.25 mt.	500 Lápices para carpintero.
7.000 Cartelillas hilos blanco N° 4.	2.000 Cajas papel carbón, negro, oficio especial-lluviano.

Bases y demás antecedentes pueden solicitar en el Departamento de Adquisiciones, Sección Propuestas Públicas y Compras en el Extranjero, Armatéregui número 66, 2º piso; solamente de 9:30 a 12 horas.

Las Propuestas se abrirán en presencia de los interesados, en el Departamento de Adquisiciones, el día

26 DE OCTUBRE DE 1960, A LAS 16 HORAS.

EL DIRECTOR GENERAL



## POSSIBLE BODA REAL.-

En Madrid se informó que el príncipe Juan Carlos, de 22 años de edad y que alguna vez se ha visto Rey de España, se casará con María Gabriela, de 20 años, tercera hija del ex Rey Humberto, de Italia. El anuncio oficial, dicen las mismas fuentes, se realizará dentro de seis meses.— (FOTO UPI)

## Toque de queda en el Congo: nuevas víctimas

Tres mujeres fueron asesinadas en Leopoldville, mientras que en Stanleyville aumentan la violencia y la tensión política.

LEOPOLDIVILLE, 18 (UPI).— El coronel José Mobutu, hombre fuerte y virtual Jefe del Gobierno "de facto" de la República del Congo, hizo más estrictas hoy las disposiciones del bandido de queda en Leopoldville, como secuela de un nuevo brote de violencias entre tribus que culminó con la muerte de tres mujeres.

En Stanleyville, capital de la provincia oriental y centro político del destituido Primer Ministro Patrice Lumumba, también se han visto señales de un aumento de la tensión entre las diversas agrupaciones políticas.

Se dice, en efecto, que Antoine Gizza,

Viceprimer Ministro y allegado íntimo de Lumumba, ha conquistado el respaldo de la gendarmería de Stanleyville. Gizza logró escapar a Stanleyville de Leopoldville, donde las fuerzas de Mobutu vigilaban cuidadosamente sus actividades.

Un grupo de antiguos partidarios de Lumumba, que desertaron sus filas, tuvo noticias de las gestiones que realizaba Gizza para tratar de contenerlo. El grupo está encabezado por el Ministro de Comunicaciones Albert Songolo, y alega contar con el apoyo de las unidades militares congoleñas destacadas en la capital de la provincia oriental.

El fantasma de la violencia se ha venido perfilando gradualmente en Leopoldville, uno de cuyos sectores alicja cuatrocientas mil personas, procedentes de otras once facciones tribales hostiles. El tri-

blo asesinato parece indicar que las autoridades de las Naciones Unidas tropiezan con dificultades para mantener el orden aquí.

En Stanleyville, capital de la provincia oriental y centro político del destituido Primer Ministro Patrice Lumumba, también se han visto señales de un aumento de la tensión entre las diversas agrupaciones políticas.

Se dice, en efecto, que Antoine Gizza, Viceprimer Ministro y allegado íntimo de Lumumba, ha conquistado el respaldo de la gendarmería de Stanleyville. Gizza logró escapar a Stanleyville de Leopoldville, donde las fuerzas de Mobutu vigilaban cuidadosamente sus actividades.

Un grupo de antiguos partidarios de Lumumba, que desertaron sus filas, tuvo noticias de las gestiones que realizaba Gizza para tratar de contenerlo. El grupo está encabezado por el Ministro de Comunicaciones Albert Songolo, y alega contar con el apoyo de las unidades militares congoleñas destacadas en la capital de la provincia oriental.

Hammarskjold habló ante la Comisión de Asuntos Administrativos y Presupuestales "puedo darse cuenta de que las importaciones de artículos, pero la marcada reducción se debió al parecer a la declinación mayor de las importaciones de azúcar cubano, tras los cambios en la cuota asignada al país del Caribe en el Mercado de Estados Unidos.

Las importaciones norteamericanas desde Cuba totalizaron 46.600.000 dólares en julio a 11.700.000 dólares en agosto.

La obtención el 13 de octubre, hora y media, de marcharse (disección del vuelo del avión americano sobre Rusia) bajó a 10.000 sólo Rusia y sus satélites Cuba incluida.

Estas dos victorias, la primera y la última, dan la medida del desenso de Khrushchev en la Asamblea.

WASHINGTON, 18 (UPI).— El presupuesto de gastos de 1961, en contraposición a los 67.500.000 sugeridos por el Secretario General.

Al combinar la postura del Kremlin, Hammarskjold dijo estar seguro de que la Comisión, integrada por los 99 miembros de la entidad internacional, comprende cabalmente que de Roschkin "sigue evidentemente la campaña coercitiva" iniciada por el Primer Ministro Nikita S. Khrushchev para reemplazar el puesto de Secretario General por un trirvirato.

El Secretario afirmó su convicción de que la Comisión de los sofsimáticos en que se basan los comunistas para acuñar de parcialidad hacia las potencias occidentales. Agregó que la demanda soviética sobre la reducción del personal occidental de la Secretaría para reemplazar con representantes de Europa oriental, Asia y África, establece "en serie" conflictos entre las Naciones Unidas.

Mientras las importaciones desde Cuba disminuyeron en agosto de 1958, y la media mensual de ese año fue de 39.500.000 dólares.

Mientras las importaciones desde Cuba disminuyeron en agosto de 1958, y la media mensual de ese año fue de 39.500.000 dólares.

En su intervención ante la Comisión, Hammarskjold habló ante la Comisión de Asuntos Administrativos y Presupuestales de la Asamblea General para contestar las declaraciones hechas ayer por el delegado soviético A. Roschkin, afirmando que, bajo su dirección, la Secretaría había realizado "exageraciones" para promover la política mantenida por los Estados Unidos respecto al Congo, Laos y Guinea.

Roschkin propuso un límite de 50 millones de dólares para

llegar a un momento —declaró el candidato republicano— en que la paciencia no es ya una virtud. Este momento ha llegado en cuanto concierne a Castro y su Gobierno... nuestro objetivo debe ser poner al mundo en contra de él.

En otra ocasión, dijo que la ONU no era un Congreso, sino un Foro. La idea que Khrushchev tiene de la ONU no coincide con la mayoría de las naciones que la integran.

La ONU es el embrión de una Confederación Mundial de naciones, esto es, el primer paso hacia el Gobierno Mundial. Esto es el sentido histórico de la ONU. Utilizarla sólo como Foro, que es lo que quería Khrushchev, está en abierto contradicción con el deseo de la mayoría de las naciones.

Khrushchev, además, de proponer una concepción doctrinal antidecolonialista, parte en sus perspectivas de una base estrecha, chamamecista: la ONU no es el sentido histórico de la ONU. Utilizarla sólo como Foro, que es lo que quería Khrushchev, está en abierto contradicción con el deseo de la mayoría de las naciones.

En su intervención

## Grave disturbio causan estudiantes en Uruguay

Un herido a bala y 15 lesionados.

PAYSANDU, Uruguay, 18 (UPI).— Un grave incidente se registró al intentar los estudiantes realizar una manifestación no autorizada, resultando un herido de bala y quince más lesionados.

Los estudiantes habían solicitado permiso para realizar el mitin frente al edificio de la Escuela Trial, pero al término del mismo, un grupo, calculado entre 200 y 300 personas intentó marchar por la Avenida 18 de Julio. Intervino el jefe de policía Oscar Pereira Henderson para hacerlos desistir de su actitud, pero fue desbaratado.

A las pocas cuadras los estudiantes chocaron con la policía restringiendo una violenta refriega. Posteriormente, los estudiantes se atrincheraron en el Centro Estudiantes y, según la policía, arrojaron

piedras y se oyeron algunos disparos de arma de fuego que habrían partido de la azotea del edificio. A consecuencia del incidente resultó herido de bala el transeúnte Jorge Vassini, que no había intervenido para nada en los sucesos y otros quienes eran policías, bomberos y estudiantes recibieron diversas lesiones, pero no de gravedad. Un policía, un bombero y dos estudiantes debieron ser internados.

Aclaró el comunicado que se había autorizado el mitin a los estudiantes con quienes se mantuvo el incidente y también a la misma hora se había autorizado una manifestación por la Avenida 18 de Julio, estudiantes y vecinos de viviendas anexas, con los primeros. La policía trataba de evitar un encuentro entre ambos grupos.

**Millonario galo acusado de asesinar a su esposa**

TOURS, Francia, 18 (UPI).— El joven heredero de una fortuna en nómadas de automóviles será interrogado hoy sobre la actuación de que dio muerte a su bella esposa y heredó tanto de dar la impresión que se trataba de "un accidente fortuito".

Patrice Michelín, de 28 años de edad, protestó energicamente su inocencia en la prisión en que se le retiene después de acusársele del asesinato de su esposa Nicole.

Fue un accidente, un accidente caprichoso, repitió Michelín durante el interrogatorio preliminar a que fue sometido ayer.

Michelin insistió en que al

**La diminuta Laos se alza ante Rusia: NU**

NACIONES UNIDAS, 18 (UPI).— (Por Gerald L. Stone) — La diminuta Laos se alza hoy ante la Unión Soviética, en una andanada diplomática que sorprendió a los delegados.

El Embajador laosiano, Sisouk Na Champassak, fue el encargado del ataque a los soviéticos. Habitualmente este diplomático jamás profiere un comentario desfavorable para nadie.

Hablando en la Comisión Administrativa y Presupuestaria de la Asamblea General, Champassak instigó al delegado soviético, A. A. Roschin por su invectiva de ayer contra la política financiera del Secretario General, Dag Hammarskjöld.

Todo lo que no lleve la marca de Moscú es considerado ilegal, observó el Embajador de Laos. Afñadió que el motivo es escuchar la repetición del ataque contra el Secretario General y las Naciones Unidas mismas, pero ello no nos sorprende en vista de las pasadas actuaciones soviéticas.

En la sesión de ayer, Roschin dijo que Hammarskjöld había gastado en Laos 200.000 dólares para administrar una ayuda efectiva de las NN. UU. de solo 213.000 dólares, y denunció que la actuación del Secretario General, en el reino del audeste de Asia se encamino a apuntalar la "lina de Estados Unidos".

Explicó Champassak que Hammarskjöld fue el año pasado a Laos porque se lo pidió el Gobierno laosiano. Quiero rendir caloroso homenaje al Secretario General", subrayó.

Seguidamente, señaló que sólo recientemente había enviado la Unión Soviética su primer Embajador a Laos, luego de un golpe militar que puso en el comando de la capital administrativa de Vientiane a un grupo de firmes neutralistas.

"Me agrada ver esto —añadió—. Y les pido a los rusos que muestren una actitud mucho más realista y cooperadora, y que los dejen trabajar en paz".

**Caja de Previsión de EMPLEADOS PARTICULARES**

LEY N.o 14.009

### Préstamos Personales Especiales

A IMPONENTES, PENSIONADOS Y BENEFICIARIOS DE MONTEPIOS DAMNIFICADOS POR TERREMOTOS DEL MES DE MAYO DE 1960

Sa pose en conocimiento de los impontentes, pensionados y beneficiarios de montepíos de las provincias de Maule, Rùbie, Concepción, Arauco, Bio-Bio, Malleco, Cautín, Valdivia, Osorno, Llanquihue y Chiloé y del departamento de Parral, que se ha dispuesto abrir las inscripciones de quienes se consideren con derecho a obtener los préstamos especiales a que se refiere la ley 14.009.

Para las inscripciones se han dispuesto las siguientes medidas:

a) Se solicitarán en formularios especiales proporcionados por la Caja;

b) Se designarán comisiones de funcionarios en las Sucursales de Concepción, Temuco y Valdivia, que entregarán a los interesados los formularios correspondientes y los recibirán devueltos una vez informados para remitirlos a las Oficinas que los resolverán;

c) Estas comisiones se constituirán personalmente, en las localidades dentro de las jurisdicciones de las Sucursales mencionadas, que se indicarán oportunamente, para los fines estipulados en la letra b);

d) Los interesados de la provincia de Maule y departamento de Parral serán atendidos por la comisión que se establecerá para la zona comprendida dentro de la jurisdicción de la Sucursal Concepción.

Se advierte que estos préstamos están reservados a quienes:

1º.— A la fecha de la catástrofe hubieren estado domiciliados en las provincias y el departamento que se han indicado, y

2º.— Hayan resultado damnificados con ocasión o como consecuencia de dicha catástrofe.

Serán considerados damnificados los imponentes, pensionados y beneficiarios de montepíos que hayan sufrido pérdidas o daños materiales en sus bienes inmuebles necesarios para el normal funcionamiento del hogar.

Podrán incluirse también dentro de estos daños los sufridos por las mismas personas en sus viviendas, siempre que se trate de reparaciones menores y necesarias para su rehabilitación, tales como: reparación de techumbres, puestas de servicio de gas, luz, reposición de vidrios, etc.

El monto del préstamo personal especial dependerá de las disponibilidades de la Institución y de la clase de damnificado, según sean sus pérdidas o perjuicios, en la forma determinada por el reglamento aprobado por Decreto Supremo N.o 717, publicado el 29 de septiembre de 1960.

VICEPRESIDENTE EJECUTIVO



**CHILE EN LA NU.**

car Agüero, miembros de la delegación. En la segunda fila los secretarios de la misión chilena, Leonora Krackt,

Carlos Mardones Restat, Fernando Maqueira y Carlos Vidalta Lira.

### SIP estudiará clausura del diario "La Razón"

BOGOTÁ, 18 (UPI).— Ricardo Peralta Ramos (hijo) denunció hoy ante la Comisión de Libertad de Prensa de la Sociedad Interamericana de Prensa (SIP) el secuestro de la edición del diario "La Razón", de Buenos Aires, del 14 del corriente y la detención de su director, Ricardo Peralta Ramos, por orden del Presidente argentino, y que los peritos han descubierto que el proyecto penetró horizontalmente el cuello de la víctima.

Michelin insistió en que al

encuentro accidental a su esposa con un disparo de su fusil cuando cazaban el domingo en los montes próximos al castillo en que residían. Dijo que dio un traspaso al chocar con la raya de un árbol y que el fusil calló en el suelo que llevaba a disparó al cacerizo.

Siembra, la policía no aceptó esa versión. Las autoridades dicen que la reconstrucción de los hechos en el lugar del suceso indica que el incidente no pudo haber ocurrido como afirma Michelin, y que, además, los peritos han descubierto que el proyectil penetró horizontalmente el cuello de la víctima.

El Dr. Héctor Bernardo, delegado de la Comisión Económica y Financiera de la Asamblea General, se refirió a las sugerencias de los problemas relativos a los productores básicos.

Senador Bernardo que la situación ha empeorado con el desenso de los precios de los productos agrícolas y el mantenimiento de parte de los países desarrollados de políticas de proteccionismo agrícola que dificultan o impiden el acceso a los mercados de la producción de los países menos desarrollados, afirmó el representante argentino.

Añadió Bernardo que "dar de comer al hambriento es, después de todo, una de las obras de misericordia y no sería precisamente nuestra delegación la que se opondría a un requerimiento de esta clase".

La delegación argentina criticó no sólo el plan norteamericano sino también la "initialia canadiense" que "parece algo más compleja y por el contrario más peligrosa" de crear un banco de alimentos.

El Dr. Héctor Bernardo, delegado de la Comisión Económica y Financiera de la Asamblea General, se refirió a las sugerencias de los problemas relativos a los productores básicos.

Senador Bernardo que la situación ha empeorado con el desenso de los precios de los productos agrícolas y el mantenimiento de parte de los países desarrollados de políticas de proteccionismo agrícola que dificultan o impiden el acceso a los mercados de la producción de los países menos desarrollados, afirmó el representante argentino.

Añadió Bernardo que "dar de comer al hambriento es, después de todo, una de las obras de misericordia y no sería precisamente nuestra delegación la que se opondría a un requerimiento de esta clase".

La delegación argentina criticó no sólo el plan norteamericano sino también la "initialia canadiense" que "parece algo más compleja y por el contrario más peligrosa" de crear un banco de alimentos.

El Dr. Héctor Bernardo, delegado de la Comisión Económica y Financiera de la Asamblea General, se refirió a las sugerencias de los problemas relativos a los productores básicos.

Senador Bernardo que la situación ha empeorado con el desenso de los precios de los productos agrícolas y el mantenimiento de parte de los países desarrollados de políticas de proteccionismo agrícola que dificultan o impiden el acceso a los mercados de la producción de los países menos desarrollados, afirmó el representante argentino.

Añadió Bernardo que "dar de comer al hambriento es, después de todo, una de las obras de misericordia y no sería precisamente nuestra delegación la que se opondría a un requerimiento de esta clase".

La delegación argentina criticó no sólo el plan norteamericano sino también la "initialia canadiense" que "parece algo más compleja y por el contrario más peligrosa" de crear un banco de alimentos.

El Dr. Héctor Bernardo, delegado de la Comisión Económica y Financiera de la Asamblea General, se refirió a las sugerencias de los problemas relativos a los productores básicos.

Senador Bernardo que la situación ha empeorado con el desenso de los precios de los productos agrícolas y el mantenimiento de parte de los países desarrollados de políticas de proteccionismo agrícola que dificultan o impiden el acceso a los mercados de la producción de los países menos desarrollados, afirmó el representante argentino.

Añadió Bernardo que "dar de comer al hambriento es, después de todo, una de las obras de misericordia y no sería precisamente nuestra delegación la que se opondría a un requerimiento de esta clase".

La delegación argentina criticó no sólo el plan norteamericano sino también la "initialia canadiense" que "parece algo más compleja y por el contrario más peligrosa" de crear un banco de alimentos.

El Dr. Héctor Bernardo, delegado de la Comisión Económica y Financiera de la Asamblea General, se refirió a las sugerencias de los problemas relativos a los productores básicos.

Senador Bernardo que la situación ha empeorado con el desenso de los precios de los productos agrícolas y el mantenimiento de parte de los países desarrollados de políticas de proteccionismo agrícola que dificultan o impiden el acceso a los mercados de la producción de los países menos desarrollados, afirmó el representante argentino.

Añadió Bernardo que "dar de comer al hambriento es, después de todo, una de las obras de misericordia y no sería precisamente nuestra delegación la que se opondría a un requerimiento de esta clase".

La delegación argentina criticó no sólo el plan norteamericano sino también la "initialia canadiense" que "parece algo más compleja y por el contrario más peligrosa" de crear un banco de alimentos.

El Dr. Héctor Bernardo, delegado de la Comisión Económica y Financiera de la Asamblea General, se refirió a las sugerencias de los problemas relativos a los productores básicos.

Senador Bernardo que la situación ha empeorado con el desenso de los precios de los productos agrícolas y el mantenimiento de parte de los países desarrollados de políticas de proteccionismo agrícola que dificultan o impiden el acceso a los mercados de la producción de los países menos desarrollados, afirmó el representante argentino.

Añadió Bernardo que "dar de comer al hambriento es, después de todo, una de las obras de misericordia y no sería precisamente nuestra delegación la que se opondría a un requerimiento de esta clase".

La delegación argentina criticó no sólo el plan norteamericano sino también la "initialia canadiense" que "parece algo más compleja y por el contrario más peligrosa" de crear un banco de alimentos.

El Dr. Héctor Bernardo, delegado de la Comisión Económica y Financiera de la Asamblea General, se refirió a las sugerencias de los problemas relativos a los productores básicos.

Senador Bernardo que la situación ha empeorado con el desenso de los precios de los productos agrícolas y el mantenimiento de parte de los países desarrollados de políticas de proteccionismo agrícola que dificultan o impiden el acceso a los mercados de la producción de los países menos desarrollados, afirmó el representante argentino.

Añadió Bernardo que "dar de comer al hambriento es, después de todo, una de las obras de misericordia y no sería precisamente nuestra delegación la que se opondría a un requerimiento de esta clase".

La delegación argentina criticó no sólo el plan norteamericano sino también la "initialia canadiense" que "parece algo más compleja y por el contrario más peligrosa" de crear un banco de alimentos.

El Dr. Héctor Bernardo, delegado de la Comisión Económica y Financiera de la Asamblea General, se refirió a las sugerencias de los problemas relativos a los productores básicos.

Senador Bernardo que la situación ha empeorado con el desenso de los precios de los productos agrícolas y el mantenimiento de parte de los países desarrollados de políticas de proteccionismo agrícola que dificultan o impiden el acceso a los mercados de la producción de los países menos desarrollados, afirmó el representante argentino.

Añadió Bernardo que "dar de comer al hambriento es, después de todo, una de las obras de misericordia y no sería precisamente nuestra delegación la que se opondría a un requerimiento de esta clase".

La delegación argentina criticó no sólo el plan norteamericano sino también la "initialia canadiense" que "parece algo más compleja y por el contrario más peligrosa" de crear un banco de alimentos.

El Dr. Héctor Bernardo, delegado de la Comisión Económica y Financiera de la Asamblea General, se refirió a las sugerencias de los problemas relativos a los productores básicos.

Senador Bernardo que la situación ha empeorado con el desenso de los precios de los productos agrícolas y el mantenimiento de parte de los países desarrollados de políticas de proteccionismo agrícola que dificultan o impiden el acceso a los mercados de la producción de los países menos desarrollados, afirmó el representante argentino.

Añadió Bernardo que "dar de comer al hambriento es, después de todo, una de las obras de misericordia y no sería precisamente nuestra delegación la que se opondría a un requerimiento de esta clase".

La delegación argentina criticó no sólo el plan norteamericano sino también la "initialia canadiense" que "parece algo más compleja y por el contrario más peligrosa" de crear un banco de alimentos.

El Dr. Héctor Bernardo, delegado de la Comisión Económica y Financiera de la Asamblea General, se refirió a las sugerencias de los problemas relativos a los productores básicos.

Senador Bernardo que la situación ha empeorado con el desenso de los precios de los productos agrícolas y el mantenimiento de parte de los países desarrollados de políticas de proteccionismo agrícola que dificultan o impiden el acceso a los mercados de la producción de los países menos desarrollados, afirmó el representante argentino.

Añadió Bernardo que "dar de comer al hambriento es, después de todo, una de las obras de misericordia y no sería precisamente nuestra delegación la que se opondría a un requerimiento de esta clase".

La delegación argentina criticó no sólo el plan norteamericano sino también la "initialia canadiense" que "parece algo más compleja y por el contrario más peligrosa" de crear un banco de alimentos.

El Dr. Héctor Bernardo, delegado de la Comisión Económica y Financiera de la Asamblea General, se refirió a las sugerencias de los problemas relativos a los productores básicos.

Senador Bernardo que la situación ha empeorado con el desenso de los precios de los productos agrícolas y el mantenimiento de parte de los países desarrollados de políticas de proteccionismo agrícola que dificultan o impiden el acceso a los mercados de la producción de los países menos desarrollados, afirmó el representante argentino.

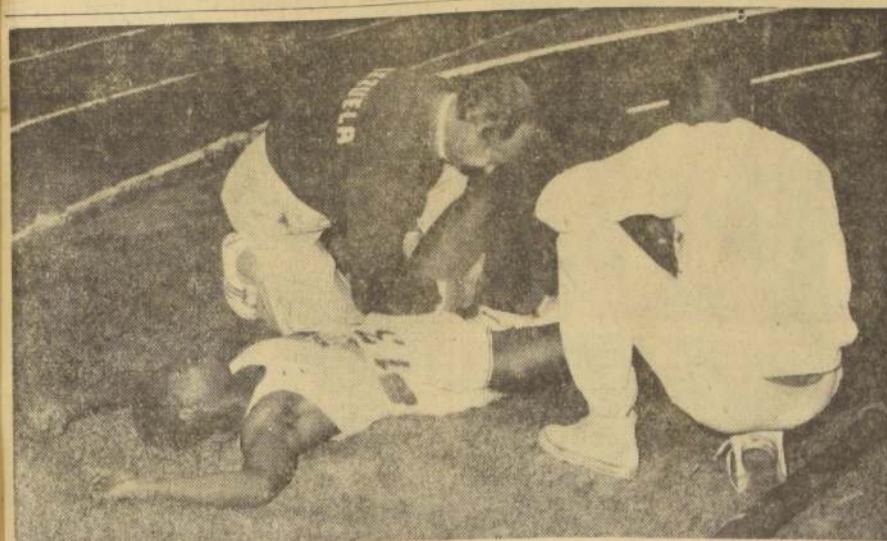
Añadió Bernardo que "dar de comer al hambriento es, después de todo, una de las obras de misericordia y no sería precisamente nuestra delegación la que se opondría a un requerimiento de esta clase".

La delegación argentina criticó no sólo el plan norteamericano sino también la "initialia canadiense" que "parece algo más compleja y por el contrario más peligrosa" de crear un banco de alimentos.

El Dr. Héctor Bernardo, delegado de la Comisión Económica y Financiera de la Asamblea General, se refirió a las sugerencias de los problemas relativos a los productores básicos.

Sen





**CONFRATERNIDAD EN LA PISTA.** — El entrenador de Venezuela, profesor de griego y latín en su país, auxilia a Enrique Figuerola, de Cuba, en un costado de la pista. El sprinter cubano provocó juntada de médicos, posteriormente.

DEL IBEROAMERICANO:

## Enfermedad de Figuerola provocó juntada de médicos

**ESTO ES IGUAL QUE EN NUEVA YORK.** — Choque alarmó a mexicano. — Las zapatillas nuevas de Silva. — Zapatillas viejas perdieron título para Chile. — Soy profesor de griego y latín. — Horacio Fusil, es pere la pistola.

**AMISTAD SIN TITUBEOS.** — "Esto es igual que en Nueva York. Sólo dos cosas se difieren:

**CHOQUE SIN CONSECUENCIAS.** — pronto chocamos con otro vehículo. Se bajaron los choferes y cambiaron algunas frases que a todas luces parecían

amistosas. Se hicieron gestos y subieron de nuevo en sus respectivos vehículos. Si el choque sucede en México, con toda seguridad ahí, por qué se habría armado una pelea quien sabe con qué proporciones". El director técnico de la delegación mexicana, Carlos Jalife Elias, relata el incidente en Los Cerrillos, a donde viajó a recibir al resto de la delegación,

ZAPATILLAS NUEVAS

"No me expliquen cómo Silva, corrió la maratón con zapatillas nuevas. No hay nada más fastidio para una carrera que exigir el máximo de comodidad". Alberto Mainella, comentando el arribo descalzo del maratonista chileno al Estadio Nacional.

**DEMASIADO VIEJAS.** — "Muchas se habla que la ausencia de Marlene determinó la pérdida del 'título' en damas para Chile. Para mí fue el diseño técnico que permitió competir con zapatillas viejas que la atleta Adriana Silva en

la prueba de lanzamiento de jabalina. A poco de comenzar, se le rompieron, lo que le impidió superar sus mejores registros". Declaraciones informales de un dirigente de la FEDACHL.

**HOBBY CON SERIEDAD.** — "Señores, no quisiera defraudarlos. He llegado a Chile como técnico del equipo atlético de mi país, pero allá mi profesión no es la Educación Física. Yo soy profesor de Griego y Latín y el atletismo es un hobby que yo he tomado como profesión". Adolfo Robles, presidente de Venezuela, durante el desarrollo del Foro con asistencia de técnicos extranjeros, auspiciado por el Instituto de Educación Física de la Universidad de Chile.

**ESPERE FUSIL.** — "Jóvenes, nada de partidas falsas. Esperen el disparo de la PISTOLA. Esto va para FUSIL en especial". Jorge Ehlers, Juez de partida, en uno de sus chistes habituales al dirigirse a los corredores. Horacio Fusil, de Venezuela, participó en la prueba de 800 metros.

**MONTUORI DEBUTARA COMO PINTOR.**

FLORENCIA (Italia). — (UPI). — Miguel Montuori, centrodelantero argentino del equipo de fútbol Fiorentina, hará pronto su debut como pintor.

Montuori, que desde

Durante el día de ayer, regresaron los equipos atléticos de Ecuador, Panamá, México y Guatemala, en la mañana, y en la tarde el de España, a las 17 horas. Hoy, lo harán los de Argentina, por Aerolineas Argentinas a las 16 horas; Uruguay, por LAN-Chile, a las 17.30 horas y Perú, en avión Panagra de las 3 de la madrugada. Finalmente Cuba, regresará el miércoles en la tarde.

**ALMUERZO AL EQUIPO ESPAÑOL.** — A mediaida, la colonia española ofreció un almuerzo en el Estadio Español, al equipo hispano que se clasificó vicecampeón del Iberoamericano, en destacada actuación.

En función que se efectuó en el País Andaluz, con la asistencia de más de 300 personas, en un clima de animación y afecto a las visitas, que confundidas con sus compatriotas en las amplias mesas, revivieron las emotivas jornadas del torneo internacional.

**HABLARON.** — Ofreció el homenaje, el presidente del Estadio, señor Miguel Llorente, quien pidió recordar el significado que había tenido la presencia de los integrantes del equipo cuando nacieron y fueron saludados con aplausos, el colega Julio Martínez, habló a nombre de la prensa deportiva, destacando la importancia y proyección del Iberoamericano.

Entretanto, los árbitros Venta y Miranda, que actuaron en Chile en esa misma fecha, recibieron acá toda clase de atenciones. Desde una recepción cordial en Los Cerrillos, hasta comidas y automóviles puestos siempre a su disposición y la consiguiente despedida de personeros de los árbitros y dirigentes de la Asociación, en el aeropuerto.

Sergio Bustamante tuvo más suerte, o simplemente, gozó de los efectos de la nota de protesta porque fue atendido y como su actuación fue muy eficaz, la prensa bonaerense le cantó losa llegando, incluso, a proclamarlo como el mejor árbitro de la fecha disputada el domingo último.

Sergio Bustamante tuvo en Buenos Aires mucha más suerte que Robles. Por lo menos sabían que iba para arbitrar.

Robles ha sido solicitado de nuevo por la AFA. El árbitro nacional tiene sus dudas en cuanto a si va o no, porque teme que, al encontrarse con algún dirigente argentino, este le pregunte:

"Y qué tal amigo? ¿Anda de paseo por Buenos Aires?

**SACOS PAPEROS NUEVOS IMPORTADOS**  
FARDOS DE 500  
ENTREGA INMEDIATA DE MIS BODEGAS  
**EXPOSICION 202**

I. MARIENBERG

STORANT PUBLICIDAD

## (futbolistas) Deudas, nostalgias y lesiones, motivan baja de la U. de Chile

Braulio Musso, con largas vacaciones.

Sergio Bustamante fue catalogado por un importante rotativo argentino como el mejor árbitro de la reciente fecha del torneo trasmisión. En nota de 1 a 9, se le colocó un 9 por su actuación en el match Boca-Ferrocaril. A otros jueces se les colocaron las siguientes notas: Velarde, 8; Nai, Foino, 8.5; Obregón (Uruguayo), 7.75; Companys, 5; y Coerrezza, 6. El citado rotativo mantiene un ranking con los puntajes y promedios que les ha asignado a los árbitros a través de toda la temporada. Y cosa curiosa, en el último lugar figura Vente, quien tuvo buena actuación cumpliendo su compromiso en Valparaíso.

Vente tiene un promedio de 6.77 en los encuentros dirigidos. Lo superan, entre otros, Nai Foino, con 7.8 en 18 partidos; Zozoli, 7.46 en 13 encuentros; y Coerrezza, 6.93 en 15 partidos.

Francisco Candeleri y Alfonso David Lebón, presidente y vicepresidente respectivamente de la División de Ascenso, fueron designados por la Federación para asistir a la sesión en el Congreso Sudamericano que se efectuará desde el 23 al 26 del mes en curso en Buenos Aires. En el citado congreso se escucharán las bases para los Campeonatos Sudamericanos de Ascenso, cuya primera sede será posiblemente Argentina, en enero próximo.

Los nombramientos de Candeleri y David Lebón deben ser confirmados por el directorio de la Asociación Central.

Ha sido confirmada la nominación de Sergio Bustamante en el que actúa el famoso Pato, para el 26 del presente mes. Los paulistas llegarán a Santiago el 24. Colo Colo ya está preparando para dicho encuentro.

La Federación designó a la Asociación de Árbitros de Antofagasta como sede regional de los jueces nortinos. Proximamente en la capital del norte se realizarán cursos de aspirantes a árbitros.

En los próximos días será entregado por el Comité del Mundial la fórmula de venta de abonos para el torneo de 1962. Lo más seguro es que el control de las ventas sea entregado a un Banco.

No hace mucho Honorio de Landa firmó contrato de profesional con Unión Española. Hasta hace dos meses era goleador delantero hispano, pero era amateur. Y el habría preferido seguir como amateur, pues quiere ir a la Unión Española. Ya que su padre es español. Sin embargo, parece que no fuese tentado por otras instituciones, se le extendió contrato.

**MONTUORI DEBUTARA COMO PINTOR.**

FLORENCIA (Italia). — (UPI). — Miguel Montuori, centrodelantero argentino del equipo de fútbol Fiorentina, hará pronto su debut como pintor.

Montuori, que desde

La rama de fútbol de Universidad de Chile es un volcán. En erupción subterráneamente se están dejando sentir los síntomas de convulsiones internas que tienen, entre sus muchos orígenes, la declinante actuación del equipo de primera división.

El sexto lugar que exhibe el campeón de la temporada anterior, ha producido un estado de alarma, como a la vez, de evidente desconcierto.

### IMPAGOS

Varias son las razones que han provocado la baja actuación de Universidad de Chile en el torneo profesional del presente año. Como primer argumento de peso en la balanza del rendimiento se pone el retraso en el pago del premio correspondiente al título de campeones. Dicha suma ascendente a los \$ 300, aún no se ha podido cancelar, debido a la pobre campaña cumplida en lo que va del año. Esto, aunque parezca un círculo vicioso, no tiende a solucionarse.

### INCOMPATIBILIDAD

Otras de las razones que se argumentan en la "U", es la carencia de amor reciproco entre el nuevo directorio de la rama y los jugadores. Estos hechan de menos el directorio anterior.

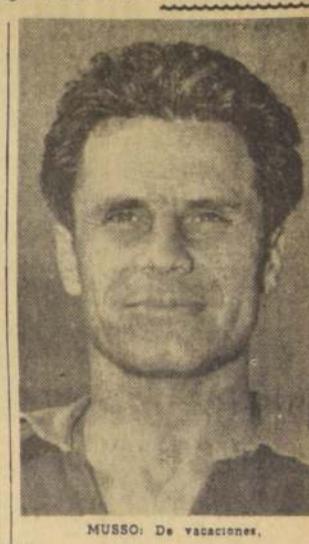
### DESCASTE FÍSICO

También surge otro obstáculo que ha impedido repetir la campaña anterior. Es el excesivo desgaste de energías de los jugadores, los que no han evidenciado descanso alguno, desde el término del torneo 1959. Posteriormente, se efectuó la "Copa Chile", para continuar, la mayoría del plantel, la preparación que demandó la selección chilena que viajó a Europa. De regreso, la disputa del trofeo Libertadores de América, entre equipos campeones, para proseguir de inmediato con el torneo profesional. Las lesiones se han visto aumentadas en un 400 por ciento en relación con el torneo anterior, lo que, obvio, de mencionarlo, también ha redundado en el menor rendimiento.

Todos estos argumentos se esgrimen en la sede del "chuncho".

### SIN RESPONSABILIDADES

Haciendo el pitonazo a comienzos de tor-



MUSSO: De vacaciones.

neo, Luis Alamos planteó este panorama. Aun cuando no se le dio la debida importancia, quedó establecido en actas que el entrenador quedaría exento de toda responsabilidad, cualquiera fueran las circunstancias producidas en el desarrollo del certamen.

### CAMBIOS

En todo caso, se puede adelantar que el primer equipo sufrirá serias modificaciones en lo que resta del torneo. Por pronto se anuncia un largo descanso para Musso.

## Mal se portó el público peruano con Luis Ayala

• Declaraciones hechas a LA NACION por el campeón chileno.

Luego de sufrir un percance aéreo regresó desde Lima Luis Ayala, en compañía de su esposa María Tort. Con el objeto de llegar lo antes posible. Ayala y señora se embarcaron en un Panagra. Pero en la ruta se llegó a un motor al avión que los trajo y llegaron con 3 horas de retraso.

En conversación con LA NACION sobre el campeonato disputado en Lima expresó: "Técnicamente lo encontré igual a otros. Recomiendo la Copa Mitre, no sin tener duros rivales en los brasileños. Personalmente muy duro. El brasileño no ha mejorado gran cosa, pero estuvo en un díaafortunado y me existió a cinco sets. En la Copa Oceania nuestras damas estuvieron desafortunadas, aunque también cumplieron algunas actuaciones bajas. A los juveniles casi no los vi en la Copa Patiño, por ello no puedo opinar de su desempeño. El público peruano se

portó mal con nosotros, especialmente conmigo."

### A ARGENTINA

"Ahora reinicio mis entrenamientos para participar en el Campeonato Argentino que comienza el 2 de noviembre en Diego en el Campeonato Nacional. En ambos tendrá rienda muy brava. Se anuncian las actuaciones del español Santana, el italiano Merlo y dos norteamericanos de categoría."

### EL TORNEO NACIONAL SE INICIA EL 12

Sobre los participantes en el Campeonato Nacional, el presidente de la Federación de Tenis, Alfredo Achondo, nos expresó anochecer que se esperaba respuesta de la Federación argentina, para concretar la venida de algunos astros extranjeros, aparte lógicamente de nuestro campeón Luis Ayala. La fecha de iniciación del Campeonato Nacional se mantiene en principio para el 12 de noviembre.

**AHORA EN EL CORAZÓN DE SANTIAGO**  
20 cuotas iguales sin pie

**RCA VICTOR**  
Modelo 8-X-6

CUOTAS DE \$ 5.100 MENSUALES

**RADIO ESTADO 333**

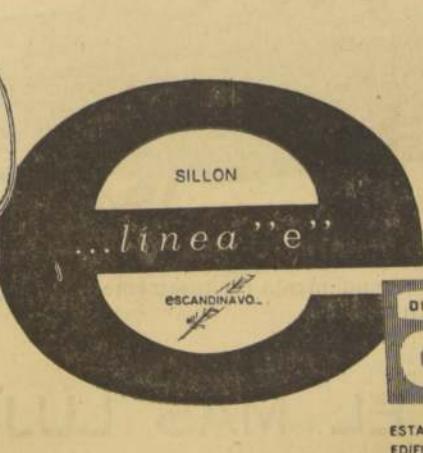
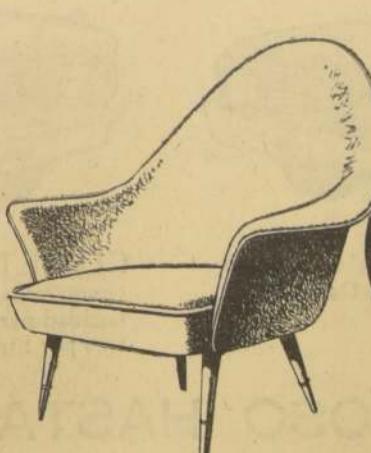
**SILLON**

**... linea "e"**

ESCANDINAVO

**CIC**

ESTADIO 333  
EDIFICIO DE CRISTAL





EN EL CAUPOLICAN:

**BOXEO al día**

CARACAS, 18 (UPI).— El peso mosca Riston Luukkonen, de Finlandia, derrotó a noche por nocaut técnico al campeón venezolano de la categoría, Ramón Arias, ante unos 14.000 espectadores.

Luukkonen pesó 50 kilogramos 793 (112 libras), contra 51 kilogramos 700 (114 libras) de Arias.

Ese fue el primer nocaut sufrido por Arias en su carrera. Al comenzar el combate el finlandés logró conectar un fuerte golpe de derecha que abrió una herida sobre el arco ciclular izquierdo de Arias, que sangró hasta el sexto round. Finalizado ese asalto, el médico de la comisión de boxeo prohibió la continuación del match pacificado a diez rounds. El campeón venezolano deseaba seguir el encuentro, pero la herida le sangraba, bañándole la cara, mientras el finlandés lucía frío aún.

En otro encuentro de la noche, Carlos "Morochito" Hernández, de 60 kilogramos 328 (133 libras), campeón ligero de Venezuela, obtuvo el triunfo por decisión impopular frente al cubano Robinson García, que pesó 59 kilogramos 421 (131 libras).

Los dos pugilistas se mostraron lentos durante toda la pelea, pero todo parecía indicar que el cubano llevaba ventaja o que, por lo menos, el match sería declarado tablas.

Arias: Por primera vez K. O.

González, de Cuba, y "Chicharrita" Medina, de Venezuela, hicieron tablas en diez rounds.

Eddie Botella, peso mosca cubano, perdió por decisión freno al venezolano Castor Castillo.

LOS ANGELES, 18 (UPI).— El empresario de boxeo George Parnassus saldrá hacia Londres el sábado para firmar un contrato con el vencedor de la pelea Halimi-Gilroy, a fin de enfrentarse, en un combate en que se decidirá el título mundial de peso gallo al vencedor de la pelea Jofré-Sánchez.

Alphonse Halimi, francés-argelino que fue campeón mundial y Freddy Gilroy, de Irlanda, se enfrentarán por el título de campeón mundial el 25 de este mes.

Parnassus tiene ya firmados, para una pelea que se celebrará el 17 de noviembre aquí, al brasileño Eder Jofré y al mexicano Eloy Sánchez, pelea en la que los pugiles se disputarán también el título de campeón mundial (según la National Boxing Association).

Después de esas dos peleas habrá dos campeones mundiales de peso gallo.

El título quedó vacante hace dos meses al retirarse el mexicano José Becerra. Parnassus obtuvo permiso inmediatamente de la National Boxing Association para concertar un campeonato por el título entre Jofré y Sánchez.

La comisión europea, sin embargo, anunció que otorgaría su reconocimiento al vencedor del encuentro Halimi-Gilroy.

Halimi tenía el título pero se lo arrebató Becerra aquí el año pasado y en un combate de desquite Becerra volvió a ganarle de nuevo.

NUEVA YORK, 18 (UPI).— Eder Jofré, púgil brasileño de peso gallo, llegó hoy a Nueva York, de paso hacia Los Angeles, donde peleará contra el mexicano Eloy Sánchez, el 17 de noviembre, en un combate de eliminación por el título mundial.

Jofré, de tiene 24 años, y llegó en compañía de varios familiares, manifestó:

"Estoy bien preparado y confío en que venceré a mi adversario."

El boxeador llegó con su padre, "Kid" Jofré, su madre, dos hermanos y su novia, María, de 21 años de edad, que es como él, de São Paulo.

El padre de Jofré fue boxeador y tiene una academia de pugilismo en São Paulo.

Manifestó que Eder es el mejor discípulo que había tenido.

El grupo tenía pasajes para un avión de la American Airlines, que debía salir hacia Los Angeles a las 9 de la mañana.

Llegaron directamente de Brasil en un avión de la Varig que sufrió una avería mecánica en Brasil y que por tal razón se retrasó 12 horas.

EL LICOR MAS SANO  
PURO DE UVA

**PISCO**  
UNA COPITA EN EL BAR  
UNA BOTELLA EN EL HOGAR

**OLIMPIADA DE AJEDREZ:**  
**CHILE DERROTO  
AYER A BELGICA**

BERLÍN, 18 (UPI).— La inesperada derrota del gran maestro internacional Robert (Bob) Fisher, "nifio prodigo" del equipo norteamericano, ante el ecuatoriano Muñoz, fue la nota destacada de la segunda jornada del Torneo Olímpico de Ajedrez, disputado en Leipzig, en la que Rusia continuó su marcha para revitalizar el título de campeón mundial conquistado con abrumadora regularidad en los últimos certámenes.

En los partidos de la segunda ronda fueron los resultados fueron los siguientes:

**G R U P O "A"**

Bulgaria versus Finlandia 2.5-0.5 (una suspendida); Alemania oriental versus Albania 3-0 (una suspendida); Noruega versus Malta 4-0; Israel versus Francia 1.5-0.5 (dos suspendidas); Yugoslavia versus Indonesia 3-1.

**G R U P O "B"**

Holanda versus Argentina 0.5-0.5 (tres suspendidas); Italia versus Polonia 2-2 (una suspendida); Portugal versus Austria 1-1 (dos suspendidas); Mónaco versus Filipinas 2-2; Unión Soviética versus India 3-0 (una suspendida).

**G R U P O "C"**

Hungría versus Dinamarca 2.5-0.5 (una suspendida); Gran Bretaña versus Bolivia 3-0 (una suspendida); Checoslovaquia versus Suecia 2-0 (dos suspendidas); Islandia versus Mongolia 1-1 (dos suspendidas); Túnez versus Grecia 1.5-0.5 (dos suspendidas).

**G R U P O "D"**

CHILE versus BELGICA 2.5-1.5; Irlanda versus Libano 3.5-0.5; España versus Cuba 1-1 (dos suspendidas); Estados Unidos versus Ecuador 2.5-1.5; Alemania occidental versus Rumania 1.5-1.5 (una suspendida).

**ECONOMICE AVISANDO**  
EN  
"LA NACION" ★★

97 pugilistas intervienen en el tradicional certamen.— La reunión inaugural se inicia a las 21 horas.— Detalles y programa.

ESTA noche comienza en el Estadio Caupolicán, la edición 1960 de la ya tradicional competencia de boxeo nacional amateur. 97 peleadores que representan a las 5 zonas en

años, los campeones y vicecampeones del torneo anterior entrarán en los cuartos finales. Se efectuarán dos rondas, pero si se revierte el resultado,

que se ha dividido el territorio pugilístico del país, lucharán por el título que los acreditará como campeones de Chile.

**DETALLES**

La reunión inaugural de esta noche comenzará según lo dispuesto la comisión organizadora, a las 21 horas en punto, con la presentación de la mitad de las delegaciones concurrentes. El resto se presentará al público en la próxima reunión del viernes.

**PROGRAMA**

El programa de esta noche consulta las siguientes peleas: Moscas: José Ceballos (Concepción) con Franklin Correa (Ferrovial); Héctor Santana (Temuco) con Angel Díaz (Pitrillal); Eugenio Baena (PF. Montt) con José Vidal (Villarrica); Gallo: Evancio Ojeda (Temuco) con Juan Santelices (FF. AA); José Aguilar (P. Montt) con Juan Zamorano (FF. AA); Pluma: Charles Roberts (Santiago) con Rigoberto Berroza (Temuco); Ligero: Alberto Pérez (Temuco) con Manuel Carrasco (Chacabuco); Carlos Maldonado (P. Montt) con Alfredo Arávalo (FF. AA); Mediomediano: Alberto Jaramillo (Valdivia) con Moisés Fernández (FF. AA); Mediomediano: Misael Villegas (Concepción) con Agustín Rivera (FF. AA); Mediano: Eduardo Espinoza (Ferrovial) con Víctor Flores (Santiago); Mediano: Osvaldo Castillo (Temuco) con José Cabrera (Santiago).

**PREMIOS**

En la idea de que este torneo tenga el brillo de otras épocas, se han establecido premios para la delegación mejor presentada. Para el pugilista más destacado del torneo. Para el peleador que consiga el KO más rápido; para la zona que obtenga mayor número de campeones etc. Y al finalizar la noche se les entregará un diploma y el cincin-

tato.

MILAN, 18 (UPI).— La asistencia de espectadores a los partidos de fútbol en Italia, como en Gran Bretaña, parece ir en descenso.

Sólo 112.305 personas presenciaron los primeros nueve juegos de primera división en la tercera vuelta del campeonato de la liga, el nuevo de los corrientes. El 25 de septiembre fecha de inauguración del torneo, 225.000 personas acudieron a estos partidos.

**PROGRAMA**

La jira a España, proyectada bajo muy buenas condiciones económicas ofrecidas son muy desfavorables.

**CANCELADA LA JIRA QUE UNION  
ESPAÑOLA PROYECTABA A ESPAÑA**

● Las condiciones económicas ofrecidas son muy desfavorables.

Argentina solicita a Robles y ofrece dos o más árbitros

Continúa así el intercambio entre la AFA y la Asociación Central.

La Asociación Argentina de Fútbol (AFA) envió un cable a la Asociación Central solicitando el concurso de Carlos Robles para que fuese a dirigir el próximo domingo el más importante de los encuentros de la fecha del torneo argentino de fútbol. A su vez, anuncio el envío de dos o más jueces transandinos para que dirijan encuentros del Campeonato Profesional chileno. De esta manera se continua con el intercambio de árbitros de fútbol entre Argentina y Chile, iniciado hace algunas semanas.

**EN REEMPLAZO DE ROBLES**

En razón a que Carlos Robles ha debido ausentarse mucho de Santiago últimamente, debido a que ha sido solicitado para arbitrar desde diversos países, no estaría en condiciones de viajar este fin de semana a Argentina. En caso de no poder hacer, se ofrecería a la AFA a Bustamante, De Leo, Massaro, Santos o Builes, que figura junto con Robles en la lista de 6 árbitros que la Asociación Central puso a disposición de su congénere argentino.

**CANCELADA LA JIRA QUE UNION  
ESPAÑOLA PROYECTABA A ESPAÑA**

● Las condiciones económicas ofrecidas son muy desfavorables.

La jira a España, proyectada bajo muy buenas condiciones económicas ofrecidas son muy desfavorables para los proyectados partidos son desfavorables. Entidades como Barcelona, Zaragoza y Orán habían llegado a un acuerdo con Radó.

Dionisio Cruz, presidente del club de Santa Loura, recibió diversas comunicaciones, en las que se le hace saber que las condiciones alcanzan a cubrir los gastos de viaje.

Superior era, en cambio, el ofrecimiento formulado por dos clubes de Portugal, que debió ser rechazado, si no contarse con la base de cinco o seis partidos en España.

Dionisio Cruz expresó ayer que la economía ofrecida para que la jira, o mejor dicho, las estos partidos demostraba las gestiones, debían darse por escaso interés que existe en España.

Canceladas, agregando que, a pesar y en Europa por ver a su entender, la pobre retribución de los equipos chilenos.

Se advierte que las cuotas a plazo son ajustables de acuerdo al índice del precio del trigo, y el monto de los reajustes no se considerará como renta para los efectos de la Ley de Impuesto a la Renta. Estarán, por tanto, exentos de Impuesto de Categoría, Global Complementario y Adicional (Art. 15 del D.F.L. N.º 78).

Las propuestas se recibirán hasta el 31 de octubre en las oficinas de la institución (Huercanos 1600), donde se pueden solicitar mayores informaciones.

JORGE BARONA PUELMA  
Vicepresidente Ejecutivo

**CAJA DE COLONIZACION AGRICOLA**

**PROYECTOS PUBLICOS**

**Para compra de fondos**

La institución está interesada en adquirir fondos aptos para la parcelación en las provincias de:

**ATACAMA Y O'HIGGINS**

LA CAJA DARA PREFERENCIA A LAS OFERTAS QUE OTORGUEN FACILIDADES EN EL PAGO

Se advierte que las cuotas a plazo son ajustables de acuerdo al índice del precio del trigo, y el monto de los reajustes no se considerará como renta para los efectos de la Ley de Impuesto a la Renta. Estarán, por tanto, exentos de Impuesto de Categoría, Global Complementario y Adicional (Art. 15 del D.F.L. N.º 78).

Las propuestas se recibirán hasta el 31 de octubre en las oficinas de la institución (Huercanos 1600), donde se pueden solicitar mayores informaciones.

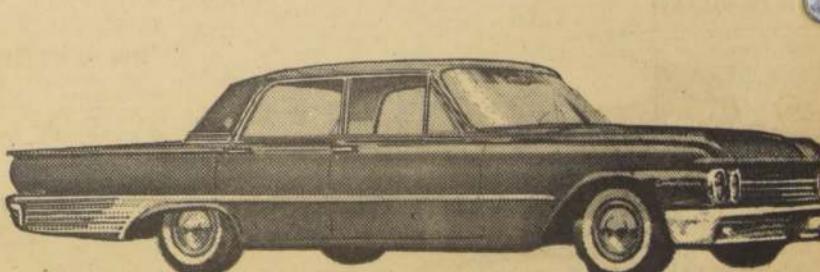
JORGE BARONA PUELMA  
Vicepresidente Ejecutivo

# LINEA FORD 1961

DISEÑADOS DENTRO DE LAS LINEAS CLASICAS DE FORD



**Fairlane** 1961, cuya elegancia va a la par con su potencia y economía. Espaciosos interiores; insuperable estilo; comodidad y rendimiento; satisface plenamente a quienes prefieren un coche de lujo por el precio de uno chico.



**Galaxie** 1961, el coche de lujo más codiciado en el mundo. Cómodo, elegante, cumple con todas las exigencias de un coche de lujo y es un anticipo de lo más avanzado de cuanto se conocerá en los próximos diez años.

Véalo en la Exposición de la S.N.A. en la Quinta Normal.

Consulte a su concesionario FORD

**HAY UN FORD A SU ALCANCE**

## NOTAS SOCIALES VINAMARINAS

Una interesante función matinal de cine se efectuará el domingo 23 del presente mes a las 10 horas, en el Teatro Municipal de Valparaíso. La que se exhibirá es la cinta musical "Las Siete Colinas de Roma", en la que actúa Mario Lanza, y será a beneficio de la escuela gratuita "Hogar Teresita Cortés". También se presentará elenco de las alumnas de ese plantel.

El viernes 21 del presente mes a las 19 horas, se efectuará la inauguración de la Exposición de Flores, en el Casino Municipal, a beneficio de la Gota de Leche de Santa Inés.

Para el martes 15 de noviembre ha sido fijada la realización del tradicional té-canasta, pro fondos de la Cuerda Compañía de Bomberos de Valparaíso, con la cooperación de la Escuela Vocacional N° 31 de Viña del Mar, en el Casino Municipal.

**Escolares de Viña harán hoy la cimarra con permiso de sus padres**

VINA DEL MAR — Miles de escolares viñamarinos harán hoy la cimarra colectiva, bajo la mirada complaciente de sus educadores.

Este año, la especie insólita, obedece a la celebración del Día de la Recreación, y forma parte del programa que ha confeccionado el Rotary Club de Viña del Mar, para la realización de los festivos de la tradicional Semana del Niño, que este año ha alcanzado un notable éxito, por la variada e interesante programación.

Los cines han prestado su colaboración, para darle mayor realce a la celebración de este día y es así como más de 4.500 escolares poblarán las calles de Viña del Mar, dirigiéndose hacia estos locales para asistir a funciones gratuitas, ofrecidas en ellos.

Los cines Crav. Prat, Palermo, Oriente, Rex, y el Teatro Municipal han confeccionado un programa de películas, que se efectuará el 10 de noviembre de hoy. El programa es el siguiente: El Teatro Municipal exhibirá "Los Colores del Mar", el Crav. "El Llano Solitario", el Prat, "Entre Picaros Andamos", el Palermo, "El Embajador del Jazz", el Oriente, "Que siga el Rock", y el Rex, "Blanca la Niebla".

El Rotary Club, en colaboración con la Armada, organiza hoy satisfactorio anhelo que lleva dentro todo niño. A las 14:30 horas, 500 alumnos de los quintos y sextos años de las escuelas primarias se reunirán en el muelle Prat de Valparaíso, para realizar un paseo por la bahía en barchas facilitadas por la Armada, dando término a los actos programados para este día, y que no hay duda, contará con la aprobación de los pequeños.

La organización del Día de la Recreación está a cargo de los rotarios Bartolomé Traverso y Gilberto Biedders. Mañana continuará la Semana del Niño con el Día de la Escuela.

**Obras de Bartók presentará Cuarteto Santiago en Viña**

VINA DEL MAR — Bajo los auspicios de la Corporación de Pro Arte, el Cuarteto Santiago, ofrecerá un concierto mañana, en uno de los salones del Hotel O'Higgins.

En el concierto se ejecutarán los Cuartetos Nos. 1; 2 y 8, del compositor húngaro Béla Bartók.

Este gran músico, fallecido en 1945, es considerado como uno de los más grandes compositores contemporáneos. Sus seis cuartetos de cuerdas son considerados como los más personales y trabajados de su obra, y le han valido ser comparado con Beethoven.

Los cuartetos de Bartók, al igual que los últimos de Beethoven, se caracterizan por la profundidad y encierran un gran interés desde el punto de vista del cuarteto mismo, como instrumento sonoro. Las posibilidades de los cuatro instrumentos fueron ensanchadas por Beethoven hasta el extremo de que, en vida

## MOVIMIENTO DE NAVES

LLEGARON:

AYER:  
El "Santa Juana", el "Mo-  
lestín", el "Baylal", el  
"Hedda Dan" y el "Santa  
Flavia".

HOY:  
El "Gulf Bunker", el An-  
toniotto Usodimare" y el  
Arca.

SALIERON

AYER:

El "Suecic".

HOY:  
El "Santa Juana", el  
"Hedda Dan" y el "Santa  
Flavia".

**Partió goleta con víveres para isla Juan Fernández**

VALPARAISO — Una goleta de la firma Otto Hnos., zarpa con alimentos para la Isla Juan Fernández. Los víveres que lleva son para su pulpería que abastece a los pescadores que trabajan para esa firma.

Los pescadores pueden adquirir todo lo que deseen en la pulperia, sin pagar por ello Otto Hnos. Los descuentos después, durante la temporada de pesca de la langosta, lo que han solicitado durante el invierno.

Por este modus operandis, se pedirá al Gobierno que se disponga de otro medio de abastecimiento de esos isleños, que todos los años entre agosto y diciembre, quedan expuestos a vivir de lo que puedan conseguir en la isla o de la buena voluntad de las firmas que trabajan con la isla en el verano.

Las autoridades de Valparaíso, tratarán de organizar un medio de abastecimiento de la isla, a fin de que se puedan controlar el precio y la cantidad de lo que ellos necesitan para vivir.

Es posible que la Armada organic el sistema de abastecimiento a los precios oficiales que los alimento tienen en todo Chile. — El Correspondiente.

**AVISOS ECONOMICOS**

"LA NACION"

\$ 25 LA PALABRA

## AVISOS ECONOMICOS

## "LA NACION"

\$ 25 LA PALABRA

## AVISOS ECONOMICOS

## "LA NACION"

\$ 25 LA PALABRA

## AVISOS ECONOMICOS

## "LA NACION"

\$ 25 LA PALABRA

## AVISOS ECONOMICOS

## "LA NACION"

\$ 25 LA PALABRA

## AVISOS ECONOMICOS

## "LA NACION"

\$ 25 LA PALABRA

## AVISOS ECONOMICOS

## "LA NACION"

\$ 25 LA PALABRA

## AVISOS ECONOMICOS

## "LA NACION"

\$ 25 LA PALABRA

## AVISOS ECONOMICOS

## "LA NACION"

\$ 25 LA PALABRA

## AVISOS ECONOMICOS

## "LA NACION"

\$ 25 LA PALABRA

## AVISOS ECONOMICOS

## "LA NACION"

\$ 25 LA PALABRA

## AVISOS ECONOMICOS

## "LA NACION"

\$ 25 LA PALABRA

## AVISOS ECONOMICOS

## "LA NACION"

\$ 25 LA PALABRA

## AVISOS ECONOMICOS

## "LA NACION"

\$ 25 LA PALABRA

## AVISOS ECONOMICOS

## "LA NACION"

\$ 25 LA PALABRA

## AVISOS ECONOMICOS

## "LA NACION"

\$ 25 LA PALABRA

## AVISOS ECONOMICOS

## "LA NACION"

\$ 25 LA PALABRA

## AVISOS ECONOMICOS

## "LA NACION"

\$ 25 LA PALABRA

## AVISOS ECONOMICOS

## "LA NACION"

\$ 25 LA PALABRA

## AVISOS ECONOMICOS

## "LA NACION"

\$ 25 LA PALABRA

## AVISOS ECONOMICOS

## "LA NACION"

\$ 25 LA PALABRA

## AVISOS ECONOMICOS

## "LA NACION"

\$ 25 LA PALABRA

## AVISOS ECONOMICOS

## "LA NACION"

\$ 25 LA PALABRA

## AVISOS ECONOMICOS

## "LA NACION"

\$ 25 LA PALABRA

## AVISOS ECONOMICOS

## "LA NACION"

\$ 25 LA PALABRA

## AVISOS ECONOMICOS

## "LA NACION"

\$ 25 LA PALABRA

## AVISOS ECONOMICOS

## "LA NACION"

\$ 25 LA PALABRA

## AVISOS ECONOMICOS

## "LA NACION"

\$ 25 LA PALABRA

## AVISOS ECONOMICOS

## "LA NACION"

\$ 25 LA PALABRA

## AVISOS ECONOMICOS

## "LA NACION"

\$ 25 LA PALABRA

## AVISOS ECONOMICOS

## "LA NACION"

\$ 25 LA PALABRA

## AVISOS ECONOMICOS

## "LA NACION"

\$ 25 LA PALABRA

## AVISOS ECONOMICOS

## "LA NACION"

\$ 25 LA PALABRA

## AVISOS ECONOMICOS

## "LA NACION"

\$ 25 LA PALABRA

## AVISOS ECONOMICOS

## "LA NACION"

\$ 25 LA PALABRA

## AVISOS ECONOMICOS

## "LA NACION"

\$ 25 LA PALABRA

## AVISOS ECONOMICOS

## "LA NACION"

\$ 25 LA PALABRA

## AVISOS ECONOMICOS

## "LA NACION"

\$ 25 LA PALABRA

## AVISOS ECONOMICOS

## "LA NACION"

\$ 25 LA PALABRA

## AVISOS ECONOMICOS

## "LA NACION"

\$ 25 LA PALABRA

## AVISOS ECONOMICOS

## "LA NACION"

\$ 25 LA PALABRA

## AVIS

## HIPODROMO CHILE - Domingo 23 de octubre de 1960.

**PRIMERA CARRERA** — 1.400 metros — 6a. serie — A las 7.45 horas.  
 A. Diaz 1. Rodriguez 15.8 1622 12.0 de Raquen en 1.300 metros con 49 kilos en 8a. serie.  
 A. Toledo 2. Sanchez 15.8 1390 7.0 de Saint Louis en 1.400 metros con 34 kilos en 8a. serie.  
 L. Garcia 3. Ambicion 15.8 1658 12.0 de Saint Louis en 1.400 metros con 48.8 kilos en 8a. serie.  
 L. Valls 4. Don Ivan 15.8 1651 12.0 de Gondor en 1.400 metros con 47 kilos en 8a. serie.  
 D. Sandoval 5. Beaurabia 15.8 1658 12.0 de Gondor en 1.400 metros con 51 kilos en 8a. serie.  
 D. Cerdas 6. Gondor en 1.400 metros con 51 kilos en 8a. serie.  
 J. Carrasco 7. Miss Amores 15.8 1658 12.0 de Beaurabia en 1.400 metros con 49 kilos en 8a. serie.  
 A. S. Gómez 8. Apentax 15.8 1658 12.0 de Beaurabia en 1.400 metros con 51 kilos en 8a. serie.  
 R. Molina 9. Estatilas 15.8 1658 12.0 de Beaurabia en 1.400 metros con 51 kilos en 8a. serie.  
 R. Turo 10. Magreb 15.8 1658 12.0 de Beaurabia en 1.400 metros con 51 kilos en 8a. serie.  
 J. J. Jorquera 11. Hincapie 15.8 1658 12.0 de Beaurabia en 1.400 metros con 51 kilos en 8a. serie.  
 J. J. Jorquera 12. Llomen 15.8 1658 12.0 de Beaurabia en 1.400 metros con 50 kilos en 8a. serie.  
 C. Guzman 13. Medina 15.8 1658 12.0 de Beaurabia en 1.400 metros con 48 kilos en 8a. serie.  
 L. Camus 14. Medita 15.8 1658 12.0 de Beaurabia en 1.400 metros con 48 kilos en 8a. serie.  
 S. Menezes 15. Gross 15.8 1658 12.0 de Beaurabia en 1.400 metros con 48 kilos en 8a. serie.  
 S. Vazquez 16. Blockads 15.8 1658 12.0 de Beaurabia en 1.400 metros con 48 kilos en 8a. serie.  
 M. Castillo 17. Bayon 15.8 1658 12.0 de Beaurabia en 1.400 metros con 48 kilos en 8a. serie.  
 H. G. Araneda 18. Almendrada 15.8 1658 12.0 de Beaurabia en 1.400 metros con 48 kilos en 8a. serie.

**SEGUNDA CARRERA** — 1.500 metros — Condicional — Serie A — A las 7.45 horas.

A. Torres 1. Don Sata 15.8 1658 8.0 de Pasión en 1.300 metros con 32.5 kilos en 1.32.  
 A. Sandoval 2. Barrigay 15.8 1658 8.0 de Pasión en 1.300 metros con 34 kilos en 1.32.  
 M. Lazcano 3. Kieber 15.8 1658 8.0 de Pasión en 1.300 metros con 35 kilos en 1.32.  
 G. Ayub 4. Agusti 15.8 1658 8.0 de Pasión en 1.300 metros con 35 kilos en 1.32.  
 C. Guzman 5. S. Acosta 15.8 1658 8.0 de Pasión en 1.300 metros con 35 kilos en 1.32.  
 G. Olivares 6. M. Maravengas 15.8 1658 8.0 de Pasión en 1.300 metros con 35 kilos en 1.32.  
 F. Tero 7. Ninguno 15.8 1658 8.0 de Pasión en 1.300 metros con 35 kilos en 1.32.  
 C. D. Toledo 8. Nocturno 15.8 1658 8.0 de Pasión en 1.300 metros con 35 kilos en 1.32.  
 J. P. Pezoa 9. P. Paredes 15.8 1658 8.0 de Pasión en 1.300 metros con 35 kilos en 1.32.  
 J. Ojeda 10. P. Paredes 15.8 1658 8.0 de Pasión en 1.300 metros con 35 kilos en 1.32.  
 G. Jorquera 11. Race 15.8 1658 8.0 de Pasión en 1.300 metros con 35 kilos en 1.32.  
 R. Neira 12. S. Sereiro 15.8 1658 8.0 de Pasión en 1.300 metros con 35 kilos en 1.32.

**TERCERA CARRERA** — 1.500 metros — Condicional — Serie B — A las 8.45 horas.

E. Escudero 1. Aladín 15.8 1658 8.0 de Kian en 1.300 metros con 30 kilos en 1.32.  
 H. Salas 2. Bendix 15.8 1658 8.0 de Kian en 1.300 metros con 32 kilos en 1.32.  
 G. Parmet 3. Chalay 15.8 1658 8.0 de Kian en 1.300 metros con 33 kilos en 1.32.  
 E. Araya 4. Agusti 15.8 1658 8.0 de Kian en 1.300 metros con 33 kilos en 1.32.  
 F. Tero 5. Feuillard 15.8 1658 8.0 de Kian en 1.300 metros con 33 kilos en 1.32.  
 H. Pilar 6. Funny Lord 15.8 1658 8.0 de Kian en 1.300 metros con 33 kilos en 1.32.  
 O. Olivares 7. Guzman 15.8 1658 8.0 de Kian en 1.300 metros con 33 kilos en 1.32.  
 C. Pessa 8. Migrante 15.8 1658 8.0 de Kian en 1.300 metros con 33 kilos en 1.32.  
 R. Diaz 9. M. Maravengas 15.8 1658 8.0 de Kian en 1.300 metros con 33 kilos en 1.32.  
 G. Jorquera 10. Mohin 15.8 1658 8.0 de Kian en 1.300 metros con 33 kilos en 1.32.  
 G. Sepulveda 11. Primitivo 15.8 1658 8.0 de Kian en 1.300 metros con 33 kilos en 1.32.  
 J. Lerma 12. Principio Azul 15.8 1658 8.0 de Kian en 1.300 metros con 33 kilos en 1.32.  
 R. Silva 13. S. Sereiro 15.8 1658 8.0 de Kian en 1.300 metros con 33 kilos en 1.32.  
 G. Jorquera 14. Vergonzosa 15.8 1658 8.0 de Kian en 1.300 metros con 33 kilos en 1.32.

**CUARTA CARRERA** — 1.500 metros — Condicional — Ganadora de una carrera — A las 9.30 horas.

C. Ojeda 1. El Obrero 15.8 1658 8.0 de Faun en 1.300 metros con 34 kilos en 1.32.  
 M. Lazcano 2. G. Agusti 15.8 1658 8.0 de Faun en 1.300 metros con 35 kilos en 1.32.  
 O. Olivares 3. Fazendore 15.8 1658 8.0 de Faun en 1.300 metros con 34 kilos en 1.32.  
 P. Pessa 4. Huamachucu 15.8 1658 8.0 de Faun en 1.300 metros con 35 kilos en 1.32.  
 P. Tero 5. J. Meliette 15.8 1658 8.0 de Faun en 1.300 metros con 34 kilos en 1.32.  
 E. Araya 6. Niñez 15.8 1658 8.0 de Faun en 1.300 metros con 35 kilos en 1.32.

**QUINTA CARRERA** — 1.400 metros — 7a. serie — A las 9.55 horas.

L. A. Garcia 1. Aunty 15.8 1658 8.0 de Malagon en 1.300 metros con 34 kilos en 1.32. Club.  
 S. Villa 2. Vatkin 15.8 1658 8.0 de Malagon en 1.300 metros con 35 kilos en 1.32. Club.  
 M. Landa 3. Chalay 15.8 1658 8.0 de Malagon en 1.300 metros con 35 kilos en 1.32. Club.  
 E. Araya 4. Agusti 15.8 1658 8.0 de Malagon en 1.300 metros con 35 kilos en 1.32. Club.  
 R. Diaz 5. Puchengui 15.8 1658 8.0 de Malagon en 1.300 metros con 35 kilos en 1.32. Club.  
 C. Ojeda 6. Vickies 15.8 1658 8.0 de Malagon en 1.300 metros con 35 kilos en 1.32. Club.  
 G. Jorquera 7. Famess 15.8 1658 8.0 de Malagon en 1.300 metros con 35 kilos en 1.32. Club.  
 C. Sepulveda 8. Pirata 15.8 1658 8.0 de Malagon en 1.300 metros con 35 kilos en 1.32. Club.  
 J. Aravena 9. Miras 15.8 1658 8.0 de Malagon en 1.300 metros con 35 kilos en 1.32. Club.  
 J. Aravena 10. Moraima 15.8 1658 8.0 de Malagon en 1.300 metros con 35 kilos en 1.32. Club.  
 M. Castillo 11. Mapuches 15.8 1658 8.0 de Malagon en 1.300 metros con 35 kilos en 1.32. Club.  
 R. Valenzuela 12. Tiburon 15.8 1658 8.0 de Malagon en 1.300 metros con 35 kilos en 1.32. Club.  
 L. G. Farma 13. Sain Louis 15.8 1658 8.0 de Malagon en 1.300 metros con 35 kilos en 1.32. Club.  
 C. Peredo 14. B. P. 15.8 1658 8.0 de Malagon en 1.300 metros con 35 kilos en 1.32. Club.  
 R. Diaz 15. Blanclands 15.8 1658 8.0 de Malagon en 1.300 metros con 35 kilos en 1.32. Club.  
 A. Mora 16. Curado 15.8 1658 8.0 de Malagon en 1.300 metros con 35 kilos en 1.32. Club.  
 Hugo Pilar 17. Corretilan 15.8 1658 8.0 de Malagon en 1.300 metros con 35 kilos en 1.32. Club.  
 U. Gacel 18. Grafites 15.8 1658 8.0 de Malagon en 1.300 metros con 35 kilos en 1.32. Club.  
 A. Farías 19. Malo Gato 15.8 1658 8.0 de Malagon en 1.300 metros con 35 kilos en 1.32. Club.  
 J. Toro 20. Ameritida 15.8 1658 8.0 de Malagon en 1.300 metros con 35 kilos en 1.32. Club.

**SEXTA CARRERA** — 1.400 metros — 6a. serie — A las 10.00 horas.

H. Basay 1. Balonvino 15.8 1658 8.0 de Dorman en 1.400 metros con 45 kilos en 8a. serie.  
 D. Cerdas 2. Flaminio 15.8 1658 8.0 de Dorman en 1.400 metros con 45 kilos en 8a. serie.  
 H. Salas 3. Flaminio 15.8 1658 8.0 de Dorman en 1.400 metros con 45 kilos en 8a. serie.  
 Y. Barra 4. Pula Grande 15.8 1658 8.0 de Dorman en 1.400 metros con 45 kilos en 8a. serie.  
 C. Ojeda 5. Madama 15.8 1658 8.0 de Dorman en 1.400 metros con 45 kilos en 8a. serie.  
 H. Obregon 6. Peleteria 15.8 1658 8.0 de Dorman en 1.400 metros con 45 kilos en 8a. serie.  
 R. Diaz 7. Crow 15.8 1658 8.0 de Dorman en 1.400 metros con 45 kilos en 8a. serie.  
 H. Salas 8. Chalay 15.8 1658 8.0 de Dorman en 1.400 metros con 45 kilos en 8a. serie.  
 G. Jorquera 9. Zizim 15.8 1658 8.0 de Dorman en 1.400 metros con 45 kilos en 8a. serie.  
 D. Cerdas 10. D. G. 15.8 1658 8.0 de Dorman en 1.400 metros con 45 kilos en 8a. serie.  
 C. Sepulveda 11. The Blonds 15.8 1658 8.0 de Dorman en 1.400 metros con 45 kilos en 8a. serie.  
 G. Diaz 12. Moulins 15.8 1658 8.0 de Dorman en 1.400 metros con 45 kilos en 8a. serie.  
 C. Sepulveda 13. Servande 15.8 1658 8.0 de Dorman en 1.400 metros con 45 kilos en 8a. serie.

**SUENA CARRERA** — 1.200 metros — Premio "Jose A. Vizcarra" — Clase — A las 10.45 horas.

H. Diaz 1. G. Lopez 15.8 1658 8.0 de G. Lopez en 1.300 metros con 45 kilos en 8a. serie.  
 D. Cerdas 2. Flaminio 15.8 1658 8.0 de G. Lopez en 1.300 metros con 45 kilos en 8a. serie.  
 H. Salas 3. Flaminio 15.8 1658 8.0 de G. Lopez en 1.300 metros con 45 kilos en 8a. serie.  
 Y. Barra 4. Pula Grande 15.8 1658 8.0 de G. Lopez en 1.300 metros con 45 kilos en 8a. serie.  
 C. Ojeda 5. Madama 15.8 1658 8.0 de G. Lopez en 1.300 metros con 45 kilos en 8a. serie.  
 H. Obregon 6. Peleteria 15.8 1658 8.0 de G. Lopez en 1.300 metros con 45 kilos en 8a. serie.  
 R. Diaz 7. Crow 15.8 1658 8.0 de G. Lopez en 1.300 metros con 45 kilos en 8a. serie.  
 H. Salas 8. Chalay 15.8 1658 8.0 de G. Lopez en 1.300 metros con 45 kilos en 8a. serie.  
 G. Jorquera 9. Zizim 15.8 1658 8.0 de G. Lopez en 1.300 metros con 45 kilos en 8a. serie.  
 U. Gacel 10. D. G. 15.8 1658 8.0 de G. Lopez en 1.300 metros con 45 kilos en 8a. serie.  
 D. Cerdas 11. The Blonds 15.8 1658 8.0 de G. Lopez en 1.300 metros con 45 kilos en 8a. serie.  
 C. Sepulveda 12. Moulins 15.8 1658 8.0 de G. Lopez en 1.300 metros con 45 kilos en 8a. serie.

**SUENA CARRERA** — 1.200 metros — Serie A — A las 10.45 horas.

H. Diaz 1. G. Lopez 15.8 1658 8.0 de G. Lopez en 1.300 metros con 45 kilos en 8a. serie.  
 D. Cerdas 2. Flaminio 15.8 1658 8.0 de G. Lopez en 1.300 metros con 45 kilos en 8a. serie.  
 H. Salas 3. Flaminio 15.8 1658 8.0 de G. Lopez en 1.300 metros con 45 kilos en 8a. serie.  
 Y. Barra 4. Pula Grande 15.8 1658 8.0 de G. Lopez en 1.300 metros con 45 kilos en 8a. serie.  
 C. Ojeda 5. Madama 15.8 1658 8.0 de G. Lopez en 1.300 metros con 45 kilos en 8a. serie.  
 H. Obregon 6. Peleteria 15.8 1658 8.0 de G. Lopez en 1.300 metros con 45 kilos en 8a. serie.  
 R. Diaz 7. Crow 15.8 1658 8.0 de G. Lopez en 1.300 metros con 45 kilos en 8a. serie.  
 H. Salas 8. Chalay 15.8 1658 8.0 de G. Lopez en 1.300 metros con 45 kilos en 8a. serie.  
 G. Jorquera 9. Zizim 15.8 1658 8.0 de G. Lopez en 1.300 metros con 45 kilos en 8a. serie.  
 U. Gacel 10. D. G. 15.8 1658 8.0 de G. Lopez en 1.300 metros con 45 kilos en 8a. serie.  
 D. Cerdas 11. The Blonds 15.8 1658 8.0 de G. Lopez en 1.300 metros con 45 kilos en 8a. serie.  
 C. Sepulveda 12. Moulins 15.8 1658 8.0 de G. Lopez en 1.300 metros con 45 kilos en 8a. serie.

**SUENA CARRERA** — 1.200 metros — Serie B — A las 10.45 horas.

C. Ojeda 1. G. Lopez 15.8 1658 8.0 de G. Lopez en 1.300 metros con 45 kilos en 8a. serie.  
 H. Salas 2. Flaminio 15.8 1658 8.0 de G. Lopez en 1.300 metros con 45 kilos en 8a. serie.  
 Y. Barra 3. Flaminio 15.8 1658 8.0 de G. Lopez en 1.300 metros con 45 kilos en 8a. serie.  
 C. Ojeda 4. Madama 15.8 1658 8.0 de G. Lopez en 1.300 metros con 45 kilos en 8a. serie.  
 H. Obregon 5. Peleteria 15.8 1658 8.0 de G. Lopez en 1.300 metros con 45 kilos en 8a. serie.  
 R. Diaz 6. Crow 15.8 1658 8.0 de G. Lopez en 1.300 metros con 45 kilos en 8a. serie.  
 H. Salas 7. Chalay 15.8 1658 8.0 de G. Lopez en 1.300 metros con 45 kilos en 8a. serie.  
 G. Jorquera 8. Zizim 15.8 1658 8.0 de G. Lopez en 1.300 metros con 45 kilos en 8a. serie.  
 U. Gacel 9. D. G. 15.8 1658 8.0 de G. Lopez en 1.300 metros con 45 kilos en 8a. serie.  
 D. Cerdas 10. The Blonds 15.8 1658 8.0 de G. Lopez en 1.300 metros con 45 kilos en 8a. serie.  
 C. Sepulveda 11. Moulins 15.8 1658 8.0 de G. Lopez en 1.300 metros con 45 kilos en 8a. serie.

**SUENA CARRERA** — 1.200 metros — Serie C — A las 10.45 horas.

H. Diaz 1. G. Lopez 15.8 1658 8.0 de G. Lopez en 1.300 metros con 45 kilos en 8a. serie.  
 D. Cerdas 2. Flaminio 15.8 1658 8.0 de G. Lopez en 1.300 metros con 45 kilos en 8a. serie.  
 H. Salas 3. Flaminio 15.8 1658 8.0 de G. Lopez en 1.300 metros con 45 kilos en 8a. serie.  
 Y. Barra 4. Pula Grande 15.8 1658 8.0 de G. Lopez en 1.300 metros con 45 kilos en 8a. serie.  
 C. Ojeda 5. Madama 15.8 1658 8.0 de G. Lopez en 1.300 metros con 45 kilos en 8a. serie.  
 H. Obregon 6. Peleteria 15.8 1658 8.0 de G. Lopez en 1.300 metros con 45 kilos en 8a. serie.  
 R. Diaz 7. Crow 15.8 1658 8.0 de G. Lopez en 1.300 metros con 45 kilos en 8a. serie.  
 H. Salas 8. Chalay 15.8 1658 8.0 de G. Lopez en 1.300 metros con 45 kilos en 8a. serie.  
 G. Jorquera 9. Zizim 15.8 1658 8.0 de G. Lopez en 1.300 metros con 45 kil



# COMENTARIO de cine

"HERMOSAS... PERO POBRES"

Italiana (Dist. por Select Filmas). Dirigida por Dina Risi; guion, George Cukor, con Marisa Allasio, Renzo Salvatori, Maurizio Arena (Windsor). La vida tiene colores de rosa en esta comedia italiana cuya incidencias se refieren a las alternativas del polo de dos jóvenes parejas pobres pero enamoradas.

Sería suceder en las cintas construidas a base de diálogos sencillos y sin un sólido argumento central que resultado final sea desparecer. Así sucede también en la casa. Hay escenas divertidísimas junto a otras que llevan mucho de relleno.

En consecuencia, la comedia tiene sus instantes brillantes junto a otros que resultan un tanto lentos. La juventud de los intérpretes contribuye a darle un sabor adorable a la cinta que, si bien no puede destacarse por su calidad, seguramente resultará un pasatiempo agradable para el público medio.

L. S. N.

## LA PERGOLA DE LAS FLORES!!

Más de cuarenta artistas profesionales trabajan en "La pergola de las flores", la gran comedia musical del TEATRO DE ENSAYO, dirigida por Eugenio Guzman, que se presenta en la sala Camilo Henríquez.

Podemos nombrar a Matilde Broders, Carlos Lamas, Mirella Vélez, Inés Pino, Violeta Vidaurre, Hernán Letelier, Guillermo Burgos, Jaime Vicuña, Juan Gutiérrez y otros. Hoy miércoles: única función a las 7 P. M.

Instituto de Extensión Musical

ORQUESTA SINFONICA  
DE CHILE  
TEMPORADA DE PRIMAVERA  
5.º CONCIERTO

TEATRO ALAMEDA

VIERNES 21 DE OCTUBRE, A LAS  
19 HORAS.

PROGRAMA:  
WEBER: Oberon.  
FALABELLA: La Lámpara en la Tierra.  
GERSHWIN: "Rapsodia en Azul".  
TSCHAIKOWSKY: Suite "Casanovas".  
DIRECTOR: Agustín Coltell.  
SOLISTAS: Manuel Cuadros, barítono;  
Diana Pey (piano).

Entradas en venta desde el martes 18:

E\$ 0.60, E\$ 0.40 y E\$ 0.10.

Estudiantes, 50% descuento en Agustinas 620.

## FESTIVAL DE TEATRO SE INAUGURA HOY

A las 19 horas se inaugura el tercer Festival de Teatro Universitario en el Lex (Escuela de Leyes). En este acto participará el Coro de la Universidad Técnica del Estado y el conjunto teatral de la Escuela de Construcción es, trenar "Propaganda" de Gustavo Muñiz.

Ese mismo programa se repetirá a las 22 horas.

### HOY SATCH "ARDELE"



"ARDELE", la comedia del autor francés Jean Anouilh, que diariamente está representando el Teatro Nacional de Comedias con el primer actor nacional Alejandro Flores en el SATCH, en funciones de tarde y noche, en sus últimos días de representaciones, para dar paso a la obra de Armando Mock en la cual Alejandro Flores hace una verdadera creación en la inolvidable comedia "MONSIEUR FERDINAND PONTAC" la que se estrenará el sábado en funciones de tarde y noche.

RESERVAS DE ENTRADAS AL FONO 89350

## Programa Nocturno por C.B. 82 Radio del Pacifico

"Compases al amanecer" es uno de los programas más populares de Chile. Se escucha por CB 82 Radio del Pacifico todas las noches desde la hora hasta las 7 de la mañana.

Este programa reviste atracciones para todos los chilenos —de Arica a Magallanes— que por una u otra razón tienen necesidad de escuchar música



"ALONDRA" SE DESPIDÉ.— Sólo cinco días le quedan en el Antonio Varas ICTUS. Luego deberán entregar la sala para que el ITUCH estrene "La Casa de Bernardo Alba". La función final tendrá lugar el domingo. En un futuro cercano esta obra será llevada en jira a Viña del Mar y Valparaíso. En el grabado, una escena de "La Alondra" que muestra a Magdalena Aguirre (Juana de Arco), y Eduardo Naveda (Conde Warwick).

## AUDAZ ROBO AL "BANCO DE BELGICA" DE PARIS SIRVE DE ESCENARIO AL EXTRAORDINARIO FILM:

### WICKY DE BERLIN

(RIFIFI CHEZ LES FEMMES)

BASADO EN LA NOVELA DE AUGUSTE LE BRETON, EL MISMO AUTOR DE "RIFIFI ENTRE LOS HOMBRES".



El "suspense" cuidadosamente mantenido por muy bellas fotos y una preocupación del detalle poco común, así como ciertas secuencias, el robo del Banco, entre otras, dejan sin aliento y alzan este film a la categoría de los mejores de la "serie negra"...

"WICKY DE BERLIN" (RIFIFI CHEZ LES FEMMES) será estrenado el próximo viernes en los teatros PACIFICO - PLAZA - CAPRI y CALIFORNIA.

### Caupolicánazo

Dos funciones populares dará Antonio Prieto. Firme contrato para hacer especial y noche el sábado próximo en el teatro Caupolicán, con lleno absoluto. Serán dos óptimas funciones de tipo maestro que dejarán como de costumbre, grandes platas a Venturina.

### Partieron

A las cuatro de la tarde de ayer partieron de Chile los componentes del Cuarteto Los Rivero uno de los mejores números que nos ha visitado en los últimos tiempos. Después de varios días de actuación en Santiago se fueron un poco tristes, porque no todos reconocieron sus verdaderos méritos. Mas vale tarde que nunca.

### Deval

El cantante que se parece a Carlos Gardel en la voz y en la manera de cantar Horacio Deval, llegará el 21 del mes de noviembre. Viene para presentarse por Radio Corporación y para el Restaurant Santiago. Su representante en Chile va a hacer un asado a la chilena para recibarlo. Muy distinto.

### Dulce

Como los foros sobre "La dulce vita" han estado mediodía amargos, van a ser uno nuevo. En el teatro Plaza, el 20 de noviembre. Se piensa sacar conclusiones esta vez. Una intervención especial les cabrá a los intérpretes de "Aquel la vida es más dulce", que se estrena en el Opera.

## ENTRE Bastidores



ANTONIO PRIETO

demás expresiones de la música popular brasileña. Viene para cumplir una temporada en el teatro Opera, en boîte Capri y en Radio Minería.

### Dulce

Como los foros sobre "La dulce vita" han estado mediodía amargos, van a ser uno nuevo. En el teatro Plaza, el 20 de noviembre. Se piensa sacar conclusiones esta vez. Una intervención especial les cabrá a los intérpretes de "Aquel la vida es más dulce", que se estrena en el Opera.

LEFTY

### Brasileña

Ayer llegó a Santiago la cantante brasileña Katia Castellar, que canta sambas, marchinhas, toadas y

### WICKY DE BERLIN

(RIFIFI CHEZ LES FEMMES)

BASADO EN LA NOVELA DE AUGUSTE LE BRETON, EL MISMO AUTOR DE "RIFIFI ENTRE LOS HOMBRES".

EL AVISO

MAS EFICAZ

"LA NACION"



## HOY ASTOR - EL GOLF

ESTADO 257  
FONO 39212

3-6.45 Y  
10 P.M.

AV. APOQUINDO 614  
FONO 480046

15.15 - 19 Y  
22.15 P.M.

### NOCTURNAS, diariamente a las 7 P.M.

MATINÉES, los miércoles, sábados, domingos y festivos a las  
2.30 P.M.

Funciones:

NOCTURNAS, diariamente a las  
7 P.M.

MATINÉES, los miércoles, sábados, domingos y festivos a las  
2.30 P.M.

BOLETERIA ABIERTA A PARTIR DE LAS 10 A.M.

Hoy, también en MATINÉE  
A LAS 2.30 P.M.

Funciones:

NOCTURNAS, diariamente a las  
7 P.M.

MATINÉES, los miércoles, sábados, domingos y festivos a las  
2.30 P.M.

BOLETERIA ABIERTA A PARTIR DE LAS 10 A.M.

Hoy, también en MATINÉE  
A LAS 2.30 P.M.

Funciones:

NOCTURNAS, diariamente a las  
7 P.M.

MATINÉES, los miércoles, sábados, domingos y festivos a las  
2.30 P.M.

BOLETERIA ABIERTA A PARTIR DE LAS 10 A.M.

Hoy, también en MATINÉE  
A LAS 2.30 P.M.

Funciones:

NOCTURNAS, diariamente a las  
7 P.M.

MATINÉES, los miércoles, sábados, domingos y festivos a las  
2.30 P.M.

BOLETERIA ABIERTA A PARTIR DE LAS 10 A.M.

Hoy, también en MATINÉE  
A LAS 2.30 P.M.

Funciones:

NOCTURNAS, diariamente a las  
7 P.M.

MATINÉES, los miércoles, sábados, domingos y festivos a las  
2.30 P.M.

BOLETERIA ABIERTA A PARTIR DE LAS 10 A.M.

Hoy, también en MATINÉE  
A LAS 2.30 P.M.

Funciones:

NOCTURNAS, diariamente a las  
7 P.M.

MATINÉES, los miércoles, sábados, domingos y festivos a las  
2.30 P.M.

BOLETERIA ABIERTA A PARTIR DE LAS 10 A.M.

Hoy, también en MATINÉE  
A LAS 2.30 P.M.

Funciones:

NOCTURNAS, diariamente a las  
7 P.M.

MATINÉES, los miércoles, sábados, domingos y festivos a las  
2.30 P.M.

BOLETERIA ABIERTA A PARTIR DE LAS 10 A.M.

Hoy, también en MATINÉE  
A LAS 2.30 P.M.

Funciones:

NOCTURNAS, diariamente a las  
7 P.M.

MATINÉES, los miércoles, sábados, domingos y festivos a las  
2.30 P.M.

BOLETERIA ABIERTA A PARTIR DE LAS 10 A.M.

Hoy, también en MATINÉE  
A LAS 2.30 P.M.

Funciones:

NOCTURNAS, diariamente a las  
7 P.M.

MATINÉES, los miércoles, sábados, domingos y festivos a las  
2.30 P.M.

BOLETERIA ABIERTA A PARTIR DE LAS 10 A.M.

Hoy, también en MATINÉE  
A LAS 2.30 P.M.

Funciones:

NOCTURNAS, diariamente a las  
7 P.M.

MATINÉES, los miércoles, sábados, domingos y festivos a las  
2.30 P.M.

BOLETERIA ABIERTA A PARTIR DE LAS 10 A.M.

Hoy, también en MATINÉE  
A LAS 2.30 P.M.

Funciones:

NOCTURNAS, diariamente a las  
7 P.M.

MATINÉES, los miércoles, sábados, domingos y festivos a las  
2.30 P.M.

BOLETERIA ABIERTA A PARTIR DE LAS 10 A.M.

Hoy, también en MATINÉE  
A LAS 2.30 P.M.

Funciones:

NOCTURNAS, diariamente a las  
7 P.M.

MATINÉES, los miércoles, sábados, domingos y festivos a las  
2.30 P.M.

BOLETERIA ABIERTA A PARTIR DE LAS 10 A.M.

Hoy, también en MATINÉE  
A LAS 2.30 P.M.

Funciones:

NOCTURNAS, diariamente a las  
7 P.M.

MATINÉES, los miércoles, sábados, domingos y festivos a las  
2.30 P.M.

BOLETERIA ABIERTA A PARTIR DE LAS 10 A.M.

Hoy, también en MATINÉE  
A LAS 2.30 P.M.

Funciones:

La otra cara del Cable

PRINCIPIO JURIDICO  
EN EL ESPACIO

BONN, (ANSA). — A quien pertenecerán los planetas, si los que atribuirán, en un futuro que ya no parece tan lejano, los astronautas terrestres? Regiría, en tal caso, el principio jurídico del "derecho de ocupación"? Sobre estos temas de indudable interés discutieron en Hamburgo 700 juríscos.

Ventana de la Juventud

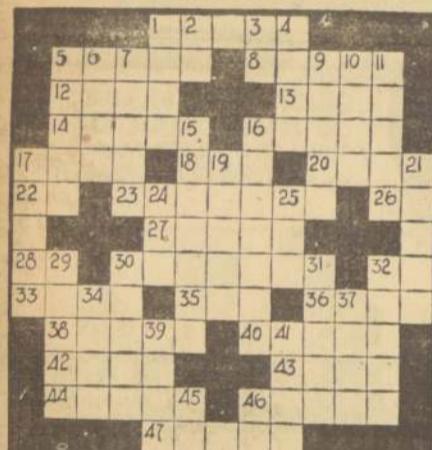


EL DIBUJO PREMIADO. — Arturo Navarrete González, domiciliado en Banco de Chile 3863, Ñuñoa, es el ganador del escudo al mejor dibujo de la semana. Uds., jóvenes lectores, también pueden ganar un premio; sólo tienen que hacer dibujos en tinta o lápiz negro y mandarlos a "Ventana de la Juventud", casilla 81 D, Santiago, o depositarlos en el buzón instalado en el hall de nuestro diario, Agustinas 1389. Don Arturo puede cobrar su premio cualquier día hábil, de 17 a 19 horas, en la secretaría de la Dirección.

GRACIELA ARCE PEREZ,  
LA MEJOR COLORISTA

EL DIBUJO para colorear publicado el domingo 9 de octubre, tuvo 1.150 concursantes. Nuestro dibujante Alfredo Addurdi, después de varias selecciones, dio como ganadora a Graciela Arce Pérez, domiciliada en Tamborbaum 718, San Miguel. Pueden cobrar su escudo en cualquier día hábil, de 17 a 19 horas, en la secretaría de la Dirección.

PALABRAS CRUZADAS



HORIZONTALES:  
1.—Levantad, elevad.  
3.—Metal blanco.  
5.—Divide con un instrumento cortante.  
12.—Sala de enseñanza.  
13.—Qué existe verdaderamente.  
14.—Repite o reitera.  
16.—Dó golpes con los pies.  
17.—Sensación percibida por el olfato.  
18.—Cia, hueso de la cadera.  
20.—Principio de la vida.  
22.—Simb., quim. del barrio.  
23.—Herida, herida, provoca-cion (Pl.).  
26.—Pronombre personal.  
27.—Arillo, aro pequeño.  
28.—Insección.  
30.—Arriesgada, insegura.  
32.—Demuestra alegría por el rostro.  
35.—El duplo de la unidad.  
36.—Atar con soga o cuerdas.

VERTICALES:  
1.—Enizar, ligar.  
3.—Simb, quim. del lantano.  
4.—Año de Cristo (siglo).  
5.—Vasija redonda y grande de metal.  
6.—Conjunto de signos exteriores de duelo.  
7.—Parte del tejido.  
9.—Desafías a duelo.  
10.—Moneda china de plata.  
11.—Arbol salicino.  
15.—Convertido en aceo.  
16.—Blanda y suave.  
17.—Satisfacer por pagar.  
19.—Uno de los meses del año.  
21.—Adornar, limpiar.  
24.—Rostro, cara.  
25.—Vocal, pi.  
29.—Galiciano por bejuco.  
30.—Pato, ave palpitada.  
31.—Hormiga con alas.  
32.—Trabajo, labor.  
34.—Novillo menor de dos años.  
37.—Nombre oficial de Perú.  
39.—Fecha de una carta o documento.  
41.—Suspension del trabajo.  
45.—El primero en su clase.  
46.—Simb., quim. del aluminio.

RESULTADO DEL PUZZLE  
ANTERIOR

SARA ACAMAS  
OCAL PANDELA  
PARE OLA OSAN  
ABOGADA AMASA  
AVO ABEL  
BISNE APATICO  
ARAS TEAN ENOC  
RELEVAS SANANA  
TADIO PAZO  
LIMADI REMATES  
EMIR SET GOTA  
GANAS OTORARIA  
ONAS RAS LOSA

TARZAN



tos de 37 naciones, reunidos en el cuadragésimo noveno Congreso de la International Law Association; se hallaban presentes también numerosos delegados de los países comunistas, entre los cuales había ocho representantes del faro ruso. El Mayor de Colonia, sostuvo que los cuerpos celestes, la Luna incluyéate, son "res communis", es decir, objeto de dominio por parte de todos. Su razón, sin embargo, encontró la oposición de un nutrido grupo de juristas encabezados por el prof. Rinck, de la Universidad de Gottinga. Rinck afirmó que "Uno de estos días, la toma de posesión de un planeta será una cosa posible. Sostengo que en tal caso deberían reconocerse los derechos del primer ocupante". Generalmente, los cuerpos celestes son paragonables a la "tierra de nadie", porque los derechos de soberanía aérea no se prolongan hasta el infinito en el espacio. Los mismos caudan a una altura de un millón y medio de kilómetros; el límite máximo de la atracción terrestre.

Sin embargo, esta limitación de la soberanía aérea es rechazada por el juríscusulado estadounidense John Cobb Cooper, de Princeton, quien afirma que el límite es marcado por la altura mínima necesaria a un satélite artificial para no desintegrarse al contacto con la atmósfera terrestre. En tal caso, los satélites artificiales no violan la soberanía de ningún país.

Los delegados soviéticos, por su parte, no quisieron comprometerse demasiado con opiniones sobre derecho espacial. Uno de ellos, el prof. Korotky, afirmó que "el espacio cósmico debe permanecer libre".

"También en el espacio —agregó más adelante— que instaurar la libre coexistencia. Para legislar el derecho espacial hay que respetar los intereses de todas las naciones, en armonía con la Carta de las Naciones Unidas". También el delegado yanqui, Eric Stein, estuvo de acuerdo en que "el aprovechamiento pacífico de los espacios debe estar sujeto al control internacional".

A base de estos dos enunciados fundamentales que ganaron el aplauso de la mayoría de los congresistas, será redactada una resolución conjunta. Si este punto de vista, como parece, es compartido por los gobiernos de las grandes potencias, los adelantos en la navegación espacial significarán para la humanidad todo un progreso inmediato, cuyos alcances todavía no son pronosticables con exactitud, pero seguramente serán sin duda extremadamente beneficiosos.

tos de 37 naciones, reunidos en el cuadragésimo noveno Congreso de la International Law Association; se hallaban presentes también numerosos delegados de los países comunistas, entre los cuales había ocho representantes del faro ruso. El Mayor de Colonia, sostuvo que los cuerpos celestes, la Luna incluyéate, son "res communis", es decir, objeto de dominio por parte de todos. Su razón,

sin embargo,

encontró la oposición de un nutrido grupo de juristas encabezados por el prof. Rinck, de la Universidad de Gottinga. Rinck afirmó que "Uno de estos días, la toma de posesión de un planeta será una cosa posible. Sostengo que en tal caso deberían reconocerse los derechos del primer ocupante". Generalmente, los cuerpos celestes son paragonables a la "tierra de nadie", porque los derechos de soberanía aérea no se prolongan hasta el infinito en el espacio. Los mismos caudan a una altura de un millón y medio de kilómetros; el límite máximo de la atracción terrestre.

Si embargo, esta limitación de la soberanía aérea es rechazada por el juríscusulado estadounidense John Cobb Cooper, de Princeton, quien afirma que el límite es marcado por la altura mínima necesaria a un satélite artificial para no desintegrarse al contacto con la atmósfera terrestre. En tal caso, los satélites artificiales no violan la soberanía de ningún país.

Los delegados soviéticos,

por su parte, no quisieron

comprometerse demasiado

con opiniones sobre der-

cho espacial. Uno de ellos,

el prof. Korotky, afirmó

que "el espacio cósmico

debe permanecer libre".

"También en el espacio —agregó más adelante— que instaurar la libre coexistencia. Para legislar el derecho espacial hay que respetar los intereses de todas las naciones, en armonía con la Carta de las Naciones Unidas". También el delegado yanqui, Eric Stein, estuvo de acuerdo en que "el aprovechamiento pacífico de los espacios debe estar sujeto al control internacional".

A base de estos dos enunciados fundamentales que ganaron el aplauso de la mayoría de los congresistas, será redactada una resolución conjunta. Si este punto de vista, como parece, es compartido por los gobiernos de las grandes potencias, los adelantos en la navegación espacial signifi-

carnán para la humanidad todo un progreso inmediato, cuyos alcances todavía no son pronosticables con exactitud, pero seguramente serán sin duda extremadamente beneficiosos.

Los delegados soviéticos,

por su parte, no quisieron

comprometerse demasiado

con opiniones sobre der-

cho espacial. Uno de ellos,

el prof. Korotky, afirmó

que "el espacio cósmico

debe permanecer libre".

"También en el espacio —agregó más adelante— que instaurar la libre coexistencia. Para legislar el derecho espacial hay que respetar los intereses de todas las naciones, en armonía con la Carta de las Naciones Unidas". También el delegado yanqui, Eric Stein, estuvo de acuerdo en que "el aprovechamiento pacífico de los espacios debe estar sujeto al control internacional".

A base de estos dos enunciados fundamentales que ganaron el aplauso de la mayoría de los congresistas, será redactada una resolución conjunta. Si este punto de vista, como parece, es compartido por los gobiernos de las grandes potencias, los adelantos en la navegación espacial signifi-

carnán para la humanidad todo un progreso inmediato, cuyos alcances todavía no son pronosticables con exactitud, pero seguramente serán sin duda extremadamente beneficiosos.

Los delegados soviéticos,

por su parte, no quisieron

comprometerse demasiado

con opiniones sobre der-

cho espacial. Uno de ellos,

el prof. Korotky, afirmó

que "el espacio cósmico

debe permanecer libre".

"También en el espacio —agregó más adelante— que instaurar la libre coexistencia. Para legislar el derecho espacial hay que respetar los intereses de todas las naciones, en armonía con la Carta de las Naciones Unidas". También el delegado yanqui, Eric Stein, estuvo de acuerdo en que "el aprovechamiento pacífico de los espacios debe estar sujeto al control internacional".

A base de estos dos enunciados fundamentales que ganaron el aplauso de la mayoría de los congresistas, será redactada una resolución conjunta. Si este punto de vista, como parece, es compartido por los gobiernos de las grandes potencias, los adelantos en la navegación espacial signifi-

carnán para la humanidad todo un progreso inmediato, cuyos alcances todavía no son pronosticables con exactitud, pero seguramente serán sin duda extremadamente beneficiosos.

Los delegados soviéticos,

por su parte, no quisieron

comprometerse demasiado

con opiniones sobre der-

cho espacial. Uno de ellos,

el prof. Korotky, afirmó

que "el espacio cósmico

debe permanecer libre".

"También en el espacio —agregó más adelante— que instaurar la libre coexistencia. Para legislar el derecho espacial hay que respetar los intereses de todas las naciones, en armonía con la Carta de las Naciones Unidas". También el delegado yanqui, Eric Stein, estuvo de acuerdo en que "el aprovechamiento pacífico de los espacios debe estar sujeto al control internacional".

A base de estos dos enunciados fundamentales que ganaron el aplauso de la mayoría de los congresistas, será redactada una resolución conjunta. Si este punto de vista, como parece, es compartido por los gobiernos de las grandes potencias, los adelantos en la navegación espacial signifi-

carnán para la humanidad todo un progreso inmediato, cuyos alcances todavía no son pronosticables con exactitud, pero seguramente serán sin duda extremadamente beneficiosos.

Los delegados soviéticos,

por su parte, no quisieron

comprometerse demasiado

con opiniones sobre der-

cho espacial. Uno de ellos,

el prof. Korotky, afirmó

que "el espacio cósmico

debe permanecer libre".

"También en el espacio —agregó más adelante— que instaurar la libre coexistencia. Para legislar el derecho espacial hay que respetar los intereses de todas las naciones, en armonía con la Carta de las Naciones Unidas". También el delegado yanqui, Eric Stein, estuvo de acuerdo en que "el aprovechamiento pacífico de los espacios debe estar sujeto al control internacional".

A base de estos dos enunciados fundamentales que ganaron el aplauso de la mayoría de los congresistas, será redactada una resolución conjunta. Si este punto de vista, como parece, es compartido por los gobiernos de las grandes potencias, los adelantos en la navegación espacial signifi-

carnán para la humanidad todo un progreso inmediato, cuyos alcances todavía no son pronosticables con exactitud, pero seguramente serán sin duda extremadamente beneficiosos.

Los delegados soviéticos,

por su parte, no quisieron

comprometerse demasiado

con opiniones sobre der-

cho espacial. Uno de ellos,

el prof. Korotky, afirmó

que "el espacio cósmico

debe permanecer libre".

"También en el espacio —agregó más adelante— que instaurar la libre coexistencia. Para legislar el derecho espacial hay que respetar los intereses de todas las naciones, en armonía con la Carta de las Naciones Unidas". También el delegado yanqui, Eric Stein, estuvo de acuerdo en que "el aprovechamiento pacífico de los espacios debe estar sujeto al control internacional".

A base de estos dos enunciados fundamentales que ganaron el aplauso de la mayoría de los congresistas, será redactada una resolución conjunta. Si este punto de vista, como parece, es compartido por los gobiernos de las grandes potencias, los adelantos en la navegación espacial signifi-

carnán para la humanidad todo un progreso inmediato, cuyos alcances todavía no son pronosticables con exactitud, pero seguramente serán sin duda extremadamente beneficiosos.

Los delegados soviéticos,

por su parte, no quisieron

comprometerse demasiado

con opiniones sobre der-

cho espacial. Uno de ellos,

el prof. Korotky, afirmó

que "el espacio cósmico

debe permanecer libre".

"También en el espacio —agregó más adelante— que instaurar la libre coexistencia. Para legislar el derecho espacial hay que respetar los intereses de todas las naciones, en armonía con la Carta de las Naciones Unidas". También el delegado yanqui, Eric Stein, estuvo de acuerdo en que "el aprovechamiento pacífico de los espacios debe estar sujeto al control internacional".

A base de estos dos enunciados fundamentales que ganaron el aplauso de la mayoría de los congresistas, será redactada una resolución conjunta. Si este punto de vista, como parece, es compartido por los gobiernos de las grandes potencias, los adelantos en la navegación espacial signifi-

carnán para la humanidad todo un progreso inmediato, cuyos alcances todavía no son pronosticables con exactitud, pero seguramente serán sin duda extremadamente beneficiosos.

Los delegados soviéticos,

por su parte, no quisieron

comprometerse demasiado

con opiniones sobre der-

cho espacial. Uno de ellos,

el prof.